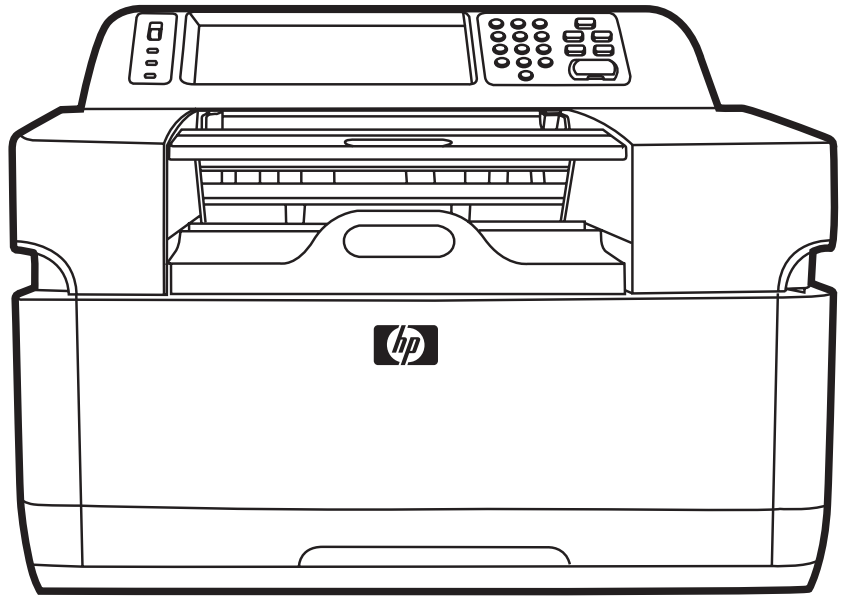


# HP 9200c Digital Sender

## Guía de asistencia técnica





# HP 9200C Digital Sender

## **Guía de asistencia técnica**

---

**Copyright y licencia**

© 2004 Copyright Hewlett-Packard  
Development Company, LP

Se prohíbe la reproducción, adaptación o traducción sin permiso previo y por escrito, salvo que lo permitan las leyes de propiedad intelectual.

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin notificación previa.

Las únicas garantías existentes para los productos y servicios de HP son las expuestas en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna parte de este documento debe interpretarse como constituyente de garantía adicional alguna. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales que pueda contener este documento.

Nº de referencia Q5916-90934

Edition 1, 11/2004

**Créditos de marcas comerciales**

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Adobe® y Acrobat® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

# Tabla de contenido

## 1 Acerca de Digital Sender

Características .....	2
Especificaciones .....	2
Manejo del papel .....	2
Rendimiento .....	3
Componentes de Digital Sender .....	4
Entorno y red .....	6
Gradaciones de entorno .....	6
Componentes de red utilizados para el envío digital .....	6
Compatibilidad con Novell NetWare .....	8
Requisitos de espacio .....	8

## 2 Configuración de HP DSS

Uso de Digital Sending Software .....	9
Ficha General .....	9
Ficha Correo electrónico .....	10
Ficha Correo electrónico secundario .....	13
Ficha Autenticación .....	15
Ficha Fax .....	17
Ficha Carpetas .....	19
Ficha Flujos de trabajo .....	22
Ficha Direccionamiento .....	30
Ficha Preferencias .....	33
Ficha Configuración de MFP .....	34
Ficha Registro .....	37
Ficha Acerca de .....	37
Prueba de la configuración .....	37
Desinstalación del software .....	38
Para desinstalar el software con el programa de desinstalación .....	38
Para desinstalar el software mediante la opción Agregar o quitar programas .....	38

## 3 Administración de Digital Sender

Uso del servidor Web incorporado y de HP Web Jetadmin .....	39
El servidor Web incorporado .....	39
HP Web Jetadmin .....	42
Uso de los menús del panel de control .....	43
Menú Información .....	43
Menú Configurar dispositivo .....	43
Menú Diagnóstico .....	55
Menú Servicio .....	57
Control de la seguridad .....	58

Para limitar el acceso al software .....	58
Bloqueo de seguridad .....	59
Trabajo con libretas de direcciones .....	59
Borrado de libretas de direcciones de HP DSS .....	59
Autenticación y disponibilidad de la libreta de direcciones .....	59
Uso del registro de actividades .....	62
Actualización del firmware .....	63
Determinación del nivel actual del firmware .....	64
Descarga del nuevo firmware del sitio Web de HP .....	64
Uso de FTP para actualizar el firmware en una conexión de red directa .....	64
Uso de HP Web Jetadmin para actualizar el firmware .....	66
Actualización del firmware de HP Jetdirect Inside .....	66
Mantenimiento del hardware .....	67
Limpieza de Digital Sender .....	67
Sustitución de la hoja de poliéster mylar .....	71
Diagnóstico .....	71
Calibración del escáner .....	72
Kit de mantenimiento del ADF .....	74

## 4 Solución de problemas

Fuentes de información relacionadas con los problemas .....	75
Atascos .....	76
Para evitar atascos .....	76
Eliminación de atascos .....	77
Problemas de funcionamiento .....	78
Mensajes de error del panel de control .....	84
Mensajes de error de Configuration Utility de HP MFP DSS .....	92
Mensajes del registro de eventos de envío digital .....	95
Mensajes de error del registro de sucesos de Windows .....	97
Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP .....	99
Búsqueda de la dirección del servidor LDAP .....	100
Comprobación de una dirección LDAP .....	100
Solución de problemas durante el proceso de configuración de búsquedas de LDAP .....	100
Búsqueda de una dirección en el servidor SMTP .....	101
Comprobación de una dirección SMTP .....	102
Indicaciones de los LED .....	102

## Apéndice A Servicio y asistencia técnica

Declaración de garantía limitada del hardware de Hewlett-Packard .....	103
Declaración de garantía limitada del software de Hewlett-Packard .....	104
Disponibilidad de servicio y asistencia técnica .....	106
Contratos de mantenimiento de HP .....	106
Servicio en las instalaciones del cliente al día siguiente .....	106

## Apéndice B Especificaciones

Especificaciones de Digital Sender .....	107
--	-----

## Apéndice C Información sobre normativas

Introducción .....	109
--------------------	-----

Normativas de la FCC .....	110
Programa de productos de protección medioambiental .....	111
Protección del medioambiente .....	111
Consumo de energía .....	111
Plásticos .....	111
Información sobre materiales y reciclado .....	111
Declaración de conformidad .....	113
Declaraciones de seguridad específicas para cada país/región .....	114
Declaración DOC de Canadá .....	114
Declaración EMI (Corea) .....	114
Declaración VCCI (Japón) .....	114

## Índice





# 1

## Acerca de Digital Sender

HP 9200C Digital Sender se conecta directamente a su red y utiliza el programa HP Digital Sending Software (HP DSS) incluido para convertir documentos, dibujos y fotografías en blanco y negro y color a un formato electrónico y distribuirlos posteriormente a varios tipos de destinos.

- **Correo electrónico:** escanea un documento y lo envía a uno o a varios destinatarios de correo electrónico en forma de archivo .PDF, .JPEG, .TIFF o .MTIFF.
- **Correo electrónico secundario (seguro):** envía un documento mediante una solución segura de correo electrónico de otros fabricantes.
- **Fax:** escanea un documento y lo envía a un fax de red de área local (LAN), a un fax de Internet o a un destinatario de fax de Windows® 2000. (El dispositivo no dispone de funciones de fax analógico.)
- **Flujo de trabajo:** escanea un documento y lo guarda en una carpeta de red o en un sitio FTP (protocolo de transferencia de archivos) junto con información adicional sobre el documento. A continuación, un programa de software de otros fabricantes permite recuperar y descifrar la información, además de llevar a cabo la operación adecuada en la imagen escaneada. También se puede configurar una impresora como destino de un flujo de trabajo para poder imprimir documentos escaneados.
- **Carpeta de red:** escanea un documento y lo envía a una carpeta de la red.

Digital Sender incluye un escáner de superficie plana y un alimentador automático de documentos (ADF) que permite alojar un máximo de 50 páginas.

Digital Sender es compatible con la autenticación de red, permitiéndole solicitar a los usuarios que inicien la sesión antes de poder utilizar las opciones de envío digital. También puede utilizar el protocolo LDAP (protocolo ligero de acceso a directorios) para encontrar y utilizar direcciones de correo electrónico en los servidores de directorio que se encuentren en cualquier parte de una red.

La instalación del dispositivo es tan sencilla como conectarlo a la red, instalar el programa HP DSS que se suministra con el dispositivo y configurar las características de envío digital. Digital Sender funciona como una unidad independiente en la red y no requiere privilegios de administración de la red.

## Características

Digital Sender incluye estas características:

- **Envío digital:** envía archivos escaneados a direcciones de correo electrónico, destinatarios de fax, carpetas de red y carpetas de flujos de trabajo. El software HP Digital Sending Software (HP DSS) que se incluye con el dispositivo lleva a cabo las funciones de envío digital.
- **ADF:** el dispositivo ADF de tamaño Legal admite un máximo de 50 páginas e incorpora la función dúplex para escanear las dos caras de un documento impreso a doble cara.
- **Panel de control táctil interactivo:** sus intuitivos menús en pantalla y asistentes permiten llevar a cabo las tareas de envío digital.
- **Escáner de superficie plana:** el escáner de tamaño Carta/A4 permite escanear tanto en blanco y negro como en color, con capacidad para escanear a 1 mm (0,04 pulgadas) del borde del papel.
- **Memoria:** el dispositivo incluye de serie 128 megabytes (MB) de memoria RAM.
- **Disco duro:** el dispositivo incluye un disco duro interno de 20 gigabytes (GB) para almacenar documentos y configuraciones.
- **Conectividad:** se proporcionan un puerto 10/100Base-T y un puerto de entrada/salida mejorado (EIO).
- **HP Jetdirect Inside:** el dispositivo integra un servidor de impresión HP Jetdirect para obtener una conectividad de red fiable.

## Especificaciones

A continuación se describen las especificaciones de Digital Sender.

### Manejo del papel

HP 9200C Digital Sender es compatible con los siguientes tamaños de papel estándar:

- **Carta:** 215,9 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)
- **Ejecutivo:** 190 x 254 mm (7,5 x 10 pulgadas)
- **A4:** 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)
- **A5:** 148 x 210 mm (5,83 x 8,27 pulgadas)
- **B5:** 176 x 250 mm (6,9 x 9,8 pulgadas)
- **Legal (sólo desde el ADF):** 215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 pulgadas)

Gramaje del papel: de 60 a 120 g/m<sup>2</sup> (de 16 a 32 libras)

El ADF permite apilar un máximo de 50 hojas de papel, con una altura máxima de 5 mm (0,2 pulgadas).

## Rendimiento

En los siguientes apartados se ofrecen estadísticas de rendimiento específicas de Digital Sender.

### Rendimiento con el ADF

La siguiente tabla muestra la velocidad en páginas por minuto (ppm) del ADF de Digital Sender.

Modo	Puntos por pulgada (ppp)	Velocidad (ppm), A4	Velocidad (ppm), Carta
Modo simplex mono	600 x 600	29	30
Modo simplex mono	600 x 300	46	47
Modo simplex color	600 x 300	29	30
Modo dúplex mono	600 x 600	18	18
Modo dúplex mono	600 x 300	24	24
Modo dúplex color	600 x 300	18	18

### Rendimiento con superficie plana

La siguiente tabla muestra los segundos por ciclo de escaneado cuando se usa la superficie plana.

#### Nota

Estas cifras de rendimiento se aplican únicamente al proceso de escaneado. No incluyen el tiempo que tarda Digital Sender en procesar y enviar el archivo escaneado.

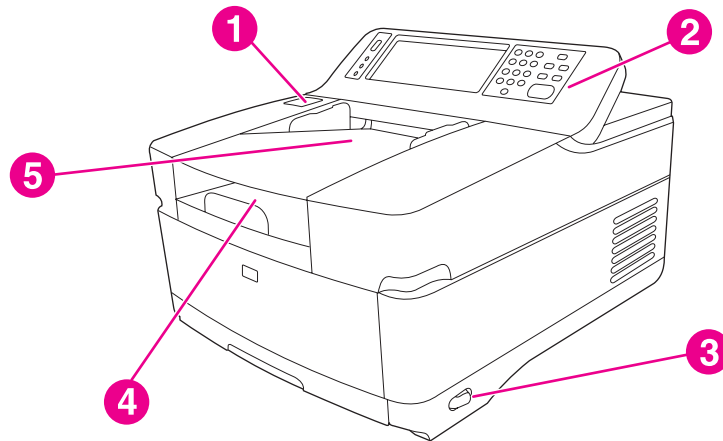
Modo	ppp	Velocidad (segundos), A4	Velocidad (segundos), Carta
Blanco y negro	600 x 600	4,1	3,9
Blanco y negro	600 x 300	3,1	3,0
Color	600 x 600	5,9	5,6

### Ciclo de trabajo

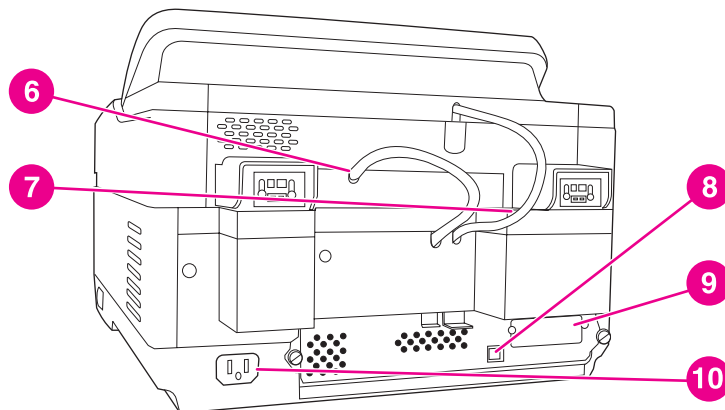
- El ciclo de trabajo máximo es de un total de 60.000 imágenes escaneadas al mes.
- El ciclo de trabajo promedio es de un total de 3.600 imágenes escaneadas al mes.

## Componentes de Digital Sender

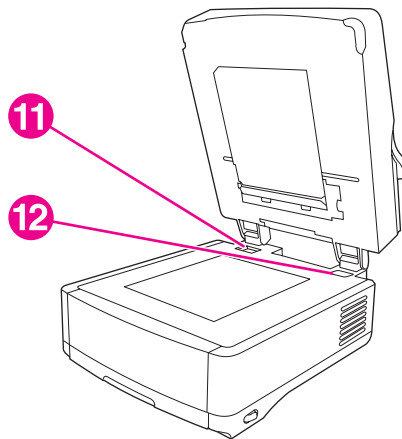
En la siguiente figura se muestran los componentes de Digital Sender.



- 1 Botón de liberación de atascos
- 2 Panel de control
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Bandeja de salida
- 5 Bandeja de entrada del ADF

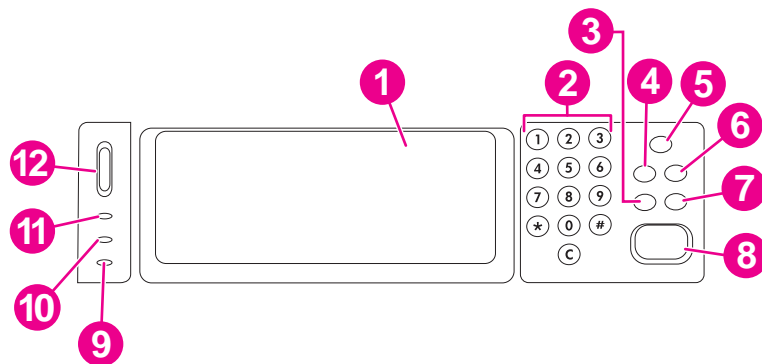


- 6 Cable del ADF
- 7 Cable del panel de control
- 8 Puerto de red 10/100Base-T
- 9 Puerto EIO
- 10 Conector de alimentación



- 11 Bloqueo del escáner
- 12 Número de serie

En la siguiente figura se muestran las características del panel de control de Digital Sender.



- 1 Visor gráfico de la pantalla táctil
- 2 Teclado numérico
- 3 Botón **RESTABLECER**
- 4 Botón **MENÚ**
- 5 Botón y LED **REPOSO**
- 6 Botón **ESTADO**
- 7 Botón **DETENER**
- 8 Botón y LED **INICIAR**
- 9 LED **Atención**
- 10 LED **Datos**
- 11 LED **Preparado**
- 12 Rueda de control del contraste

## Entorno y red

A continuación se indican las consideraciones de entorno y de red.

### Gradaciones de entorno

Instale el dispositivo en una zona en la que se cumplan las siguientes gradaciones de temperatura y humedad.

#### PRECAUCIÓN

El entorno operativo debe ser estable, sin cambios drásticos de temperatura o de humedad que puedan dañar el dispositivo. Si traslada el dispositivo de un entorno frío a otro cálido, espere dos horas aproximadamente antes de utilizarlo.

Temperatura	
Funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)
Almacenamiento	De -40 a 60 °C (de -40 a 140 °F)
Humedad	
Funcionamiento	Del 15 al 80% sin condensación (hasta 40 °C [104 °F])
Almacenamiento	Del 15 al 90% (hasta 60 °C [140 °F])

### Componentes de red utilizados para el envío digital

La siguiente tabla describe los componentes de red que se emplean para el envío digital.

Componente	Descripción
Servidor de red que ejecute Windows® 2000 Professional, Server o Advanced Server; Windows XP Professional o Windows Server 2003 Standard o Enterprise Server	El servidor contiene los siguientes componentes: <ul style="list-style-type: none"><li>• HP DSS</li><li>• Configuration Utility de HP MFP DSS, que se utiliza para configurar y supervisar las características de envío digital una vez instalado el programa HP DSS</li><li>• Servicio de fax de Windows 2000, que sólo es necesario si este servicio es el método de transporte de fax</li></ul>
Red	Red Fast Ethernet 100Base-TX o Ethernet 10Base-T

Componente	Descripción
Productos Digital Sender o periféricos multifuncionales (MFP) de HP	<p>Un servidor HP DSS es compatible con hasta 250 productos HP 9200C Digital Sender o MFP en la misma red. Cada uno de los dispositivos se puede configurar por separado para que sea compatible con algunas o todas las opciones de envío digital.</p> <hr/> <p><b>Nota</b></p> <p>HP DSS no es compatible con los dispositivos HP 9100C u 8100C Digital Sender.</p> <hr/>
Navegador Web	Los usuarios pueden utilizar un navegador Web desde cualquier PC de la red para configurar y supervisar Digital Sender desde HP Web Jetadmin, o bien desde el servidor Web incorporado en Digital Sender.
Puerta de enlace SMTP	Esta puerta de enlace se utiliza para las opciones de envío digital de correo electrónico y fax de Internet.
Servidor de fax de LAN	Un servidor de fax de LAN es un dispositivo de red que controla de manera centralizada el envío y la recepción de grandes cantidades de trabajos de fax. HP DSS permite configurar Digital Sender para dirigir los faxes salientes hasta un servidor de fax de LAN.
Servidor LDAP	Un servidor LDAP es un servidor de directorios compatible con LDAP (protocolo ligero de acceso a directorios) que contiene los nombres y las direcciones de correo electrónico de los destinatarios. HP DSS emplea el servidor LDAP para obtener direcciones para la libreta de direcciones de Digital Sender.
Servidor FTP	También se puede utilizar un servidor FTP (protocolo de transferencia de archivos) como destino para los documentos escaneados por Digital Sender.
Controlador de dominios/Servidor Novell Directory	Para que sea compatible con la autenticación de usuarios, Digital Sender debe tener acceso a un controlador de dominios o a un servidor Novell Directory con el fin de validar la información de inicio de sesión del usuario.
Impresora de red	También se puede configurar una impresora de red como destino para los documentos escaneados por Digital Sender.

## Compatibilidad con Novell NetWare

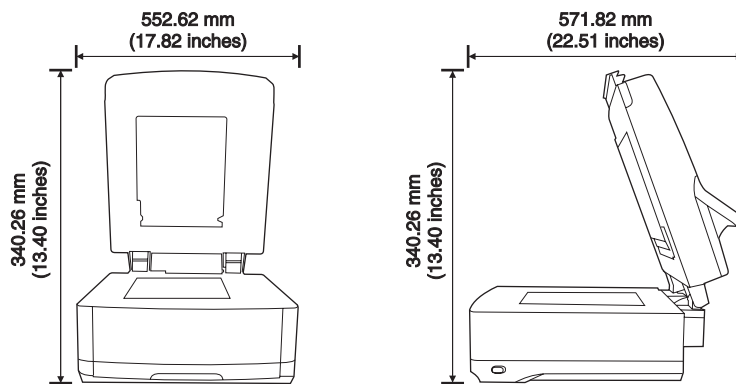
Si se utilizan servidores de archivos Novell en la red, HP DSS puede guardar archivos en carpetas de red y ser compatible con las carpetas de fax de red residentes en servidores Novell. El software de cliente Novell debe estar instalado en la red y bien configurado para poder configurar los atributos propios de Novell en HP DSS.

Para que sea compatible con la autenticación de Novell NetWare y los destinos de envío digital de Novell, HP DSS requiere estos dos componentes:

- Novell NetWare versión 3.12, 3.2, 4.11, 4.2, 5 o 6 que se ejecuten en el servidor Novell NetWare
- Y
- Novell NetWare Client versión 4.6 (o posterior) instalado en el equipo Windows que ejecute HP DSS

## Requisitos de espacio

Las siguientes figuras muestran los requisitos de espacio de HP 9200C Digital Sender.



### Nota

Para poder abrir completamente la parte superior del dispositivo, se deben dejar 90 mm (3,5 pulgadas) de espacio libre detrás de Digital Sender.



# 2

## Configuración de HP DSS

Si no se utiliza el servicio HP DSS, Digital Sender sólo puede escanear documentos y enviarlos por correo electrónico como archivos adjuntos. Si lo prefiere, Digital Sender se puede utilizar de este modo, sin instalar el servicio HP DSS. La configuración del correo electrónico se realiza mediante los menús del panel de control. Sin embargo, es necesario instalar el servicio HP DSS para poder activar todas las demás características de envío digital, incluyendo el envío a carpetas, el envío a fax y el envío a flujos de trabajo.

Las características de envío digital se deben configurar desde el servicio HP DSS para que se activen en el dispositivo. En esta sección se explica la forma de configurar estas características de envío digital.

### Uso de Digital Sending Software

---

#### Nota

Consulte la *Guía de instalación inicial de HP 9200C Digital Sender* para obtener instrucciones sobre el desembalaje del dispositivo, la instalación del software y la configuración inicial. Las siguientes instrucciones describen en detalle las opciones de configuración.

Utilice Configuration Utility de HP MFP Digital Sending Software para configurar todas las características de Digital Sender. Cada una de las características activadas aparecen en el visor del panel de control de Digital Sender como una opción.

Siga estas instrucciones para abrir el programa.

1. En el servidor donde se ha instalado HP DSS, haga clic en **Inicio, Programas, Hewlett-Packard, HP MFP Digital Sending Software** y, a continuación, haga clic en **Configuration Utility**.
2. En el cuadro de diálogo **Configuración de HP Digital Sending Software**, seleccione **Este equipo** y haga clic en **Aceptar**.

### Ficha General

La ficha **General** contiene la licencia de HP DSS y la información de contacto del administrador.

Cuando se instala HP Digital Sending Software por primera vez, el software está plenamente operativo en modo de prueba durante un período de tiempo determinado. La sección **Licencias** de la ficha **General** muestra la entrada "Licencia de prueba". El período de evaluación restante se muestra en esta entrada. Una vez que vence el período de evaluación, el software se inactiva hasta que se instala una licencia válida.

Digital Sender se suministra con una licencia para un puesto. Se pueden adquirir más licencias en 1, 5, 10 y 50 variedades de puestos. Cada puesto permite activar las características de envío digital en un equipo Digital Sender o MFP. Puede instalar tantas licencias como desee para acumular puestos, aunque el número máximo de dispositivos con los que es compatible un servidor es 250.

Haga clic en el botón **Agregar** para introducir el código de clave de la licencia del software HP Digital Sending Software.

Rellene la información de contacto del administrador en la sección **Información del administrador** de esta ficha. Active la casilla de verificación **Notificar al administrador sobre errores críticos** si desea recibir una notificación por correo electrónico de los errores que requieren asistencia por parte del administrador.

---

**Nota**

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Correo electrónico

El dispositivo puede enviar mensajes de correo electrónico SMTP a direcciones de Internet. Utiliza MIME SMTP para entregar estos mensajes. Se **recomienda encarecidamente** ubicar la puerta de enlace SMTP en su red de área local. Sin embargo, también puede configurar la función de correo electrónico de su producto aunque un proveedor de servicios de Internet (ISP) externo le proporcione los servicios de correo a través de una línea de suscripción digital (DSL).

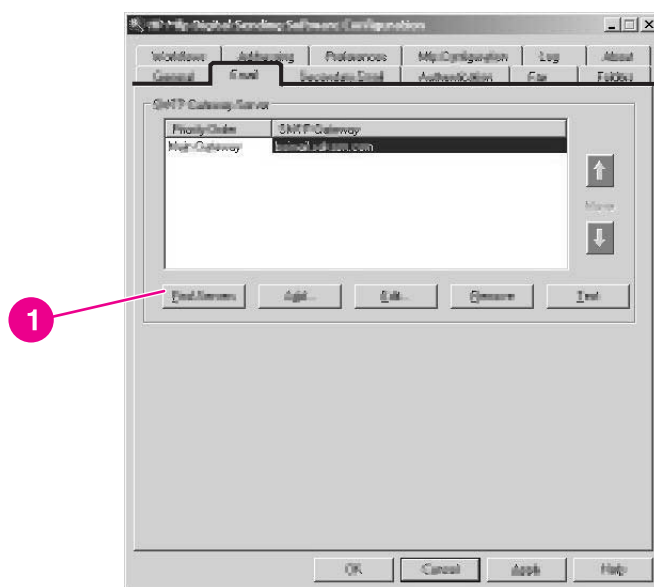
Si el servidor lo permite, puede utilizar ESMTP (SMTP extendido) para enviar correo electrónico. Esta posibilidad se detecta automáticamente y no es necesario realizar ninguna configuración específica. El servicio de correo electrónico también es compatible con el estándar DSN (notificación de estado de entrega).

El documento escaneado con el dispositivo se convierte en un archivo adjunto al mensaje de correo electrónico. El archivo con formato de documento transferible (.PDF) es el más utilizado para los archivos adjuntos, ya que ofrece al destinatario la posibilidad de visualizarlos e imprimirlos. Los usuarios pueden obtener una copia gratuita de Adobe® Acrobat® Reader para visualizar archivos con formato .PDF desde el sitio Web de Adobe Systems Incorporated (<http://www.adobe.com>).

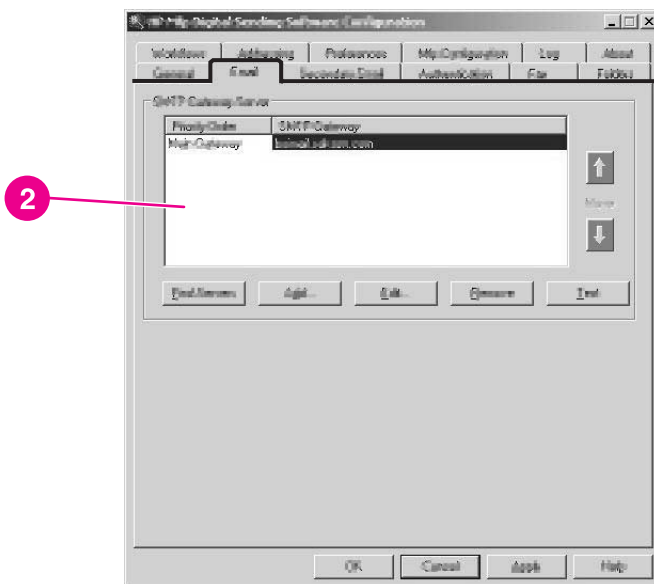
Utilice la ficha **Correo electrónico** del programa de configuración para configurar y organizar los servidores de correo electrónico SMTP que utiliza HP DSS para enviar mensajes de correo electrónico.

## Para agregar servidores SMTP

1. Haga clic en **Buscar servidores** para encontrar todos los servidores SMTP en la red.



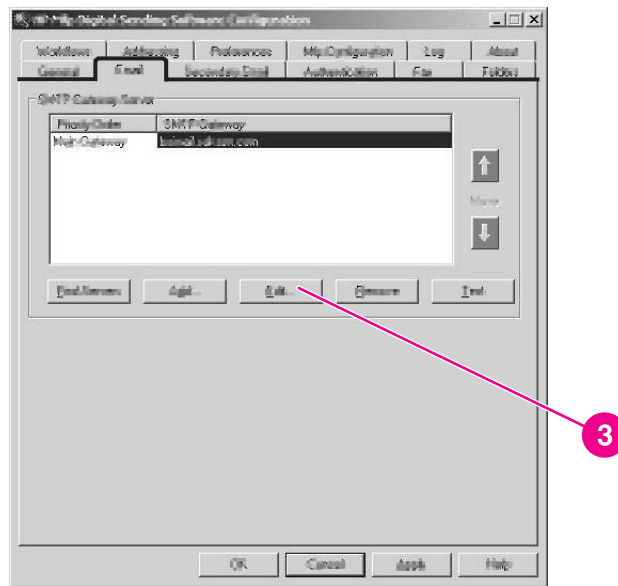
2. Aparecerá una lista de servidores SMTP. Seleccione uno o más y haga clic en **Aceptar**. Los servidores seleccionados se cargan en la lista **Servidor de puerta de enlace SMTP**.



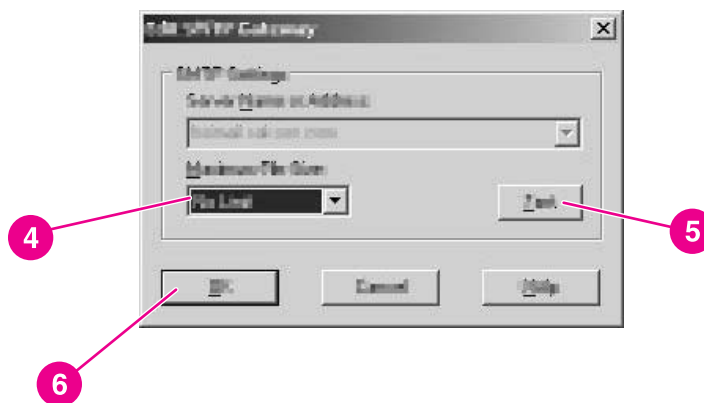
### Nota

Si no encuentra ningún servidor SMTP, utilice el botón **Agregar** de la ficha **Correo electrónico** para agregar el servidor SMTP manualmente mediante la introducción del nombre del host o la dirección IP del servidor SMTP.

3. Seleccione los servidores y haga clic en el botón **Editar....**



Aparece el cuadro de diálogo **Editar puerta de enlace SMTP**.

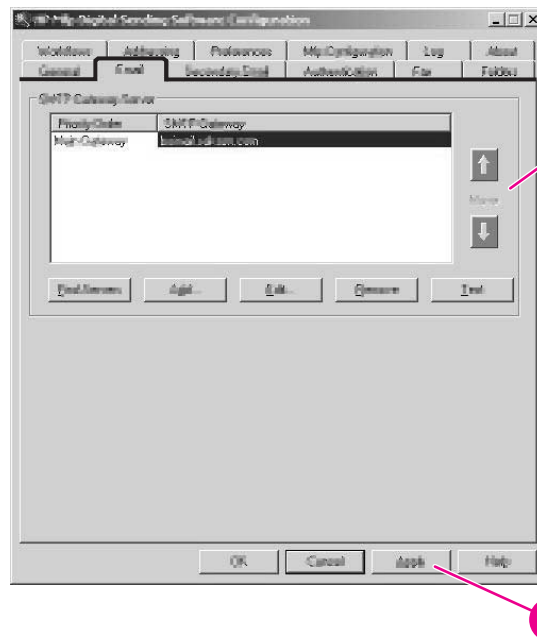


4. Si desea definir un tamaño máximo de archivo para la puerta de enlace SMTP especificada, selecciónelo en la lista desplegable **Tamaño máximo del archivo**. Si un archivo adjunto de correo electrónico es mayor que este tamaño de archivo, el archivo adjunto se divide en dos o más archivos adjuntos más pequeños.
5. Haga clic en **Prueba** para confirmar la presencia de la puerta de enlace SMTP.
6. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración de SMTP.

#### Nota

Si falla la prueba, vuelva a comprobar la dirección de la puerta de enlace y póngase en contacto con el administrador de la red para averiguar si el servidor SMTP está funcionando.

7. Si es necesario, agregue más servidores SMTP y utilice los botones de flecha **Mover** para cambiar el orden de prioridad.



8. Haga clic en **Aplicar** para guardar la configuración de correo electrónico.

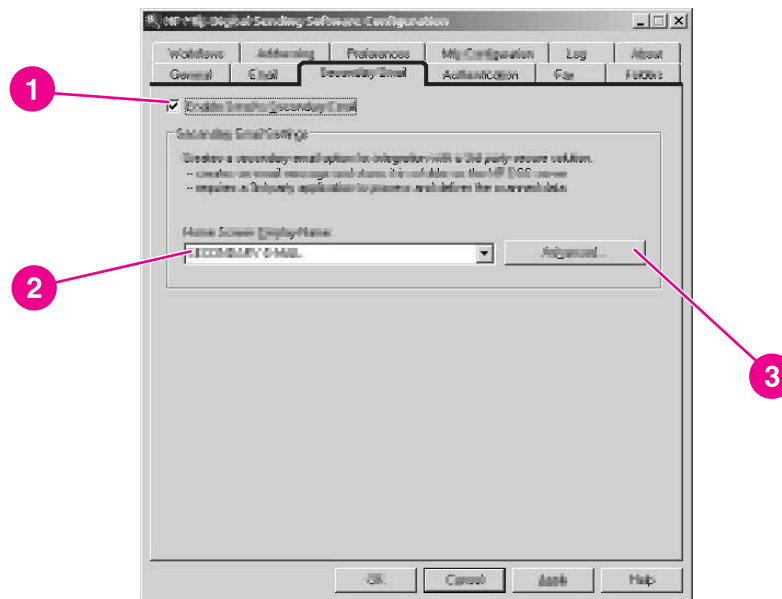
#### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Correo electrónico secundario

Diversos proveedores de software de otros fabricantes ofrecen servicios de entrega de correo electrónico seguro. Por ejemplo, Omttool ofrece una solución de seguridad para correo electrónico que codifica los mensajes y requiere autenticación de los destinatarios antes de realizar la entrega del mensaje de correo electrónico. Estos programas permiten a las organizaciones cumplir con las nuevas legislaciones promulgadas, como la ley sobre la firma electrónica y los requisitos de la HIPAA para la entrega electrónica de documentos confidenciales. La característica Correo electrónico secundario se ha diseñado para que funcione con uno de estos programas de software de otros fabricantes cuando los usuarios necesiten una medida adicional de seguridad en los datos. Se diferencia de la característica de correo electrónico normal en que los datos entre el dispositivo y el servidor de HP DSS están cifrados. En la carpeta "HPEMAIL2" del directorio de programas de HP DSS del servidor homónimo se crea un mensaje de correo electrónico compatible con rfc822 que incluye los datos escaneados como un archivo adjunto MIME. El programa de software de otros fabricantes controla esta carpeta, procesa el mensaje de correo electrónico y lo envía de forma segura.

La ficha **Correo electrónico secundario** contiene la configuración para la opción de correo electrónico seguro.



1. Para activar la opción Correo electrónico secundario, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a correo electrónico secundario**.
2. El nombre de esta característica se puede modificar para reflejar mejor la función del programa de otro fabricante (como Correo electrónico seguro o cifrado). El nombre que se proporciona aquí se muestra en la pantalla principal del panel de control de Digital Sender. Utilice el campo **Nombre de presentación de la pantalla principal** para especificar el nombre de presentación. Escriba un nombre de presentación personalizado en la casilla **Nombre de presentación de la pantalla principal** o seleccione una de las siguientes opciones:
  - Correo electrónico secundario
  - Correo electrónico seguro
  - Correo electrónico especializado
3. Haga clic en el botón **Avanzadas...** de esta ficha para especificar los encabezados X que desee incluir en los correos electrónicos.

Los encabezados X permiten al administrador proporcionar un encabezado definido por el usuario que se insertará en el archivo rfc822 de cada uno de los mensajes de Correo electrónico secundario enviados con Digital Sender. Seguidamente, el programa de software de correo electrónico de otro fabricante puede llevar a cabo acciones según la información de este encabezado.

#### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Autenticación

Utilice la ficha **Autenticación** para controlar la manera en que los usuarios se autentican al utilizar las opciones de envío digital. La autenticación es una característica de seguridad importante de Digital Sender. Se recomienda encarecidamente activar la autenticación en Digital Sender con el fin de evitar su uso no autorizado.

La autenticación consta de dos partes independientes. En primer lugar, el dispositivo verifica las credenciales del usuario con el método de autenticación seleccionado. A continuación, intenta buscar la dirección de correo electrónico del usuario en la base de datos del servidor LDAP utilizando la configuración específica de este servidor. Si falla cualquiera de los dos pasos anteriores, el usuario no podrá acceder a las características de envío digital. Ambos pasos utilizan dos tecnologías distintas (un servidor de autenticación y un servidor LDAP), excepto en el caso del método del servidor LDAP, en el que ambos pasos se llevan a cabo utilizando el servidor LDAP.

Para activar la autenticación, seleccione en primer lugar una opción en la lista desplegable **Método de autenticación**. Están disponibles las siguientes opciones.

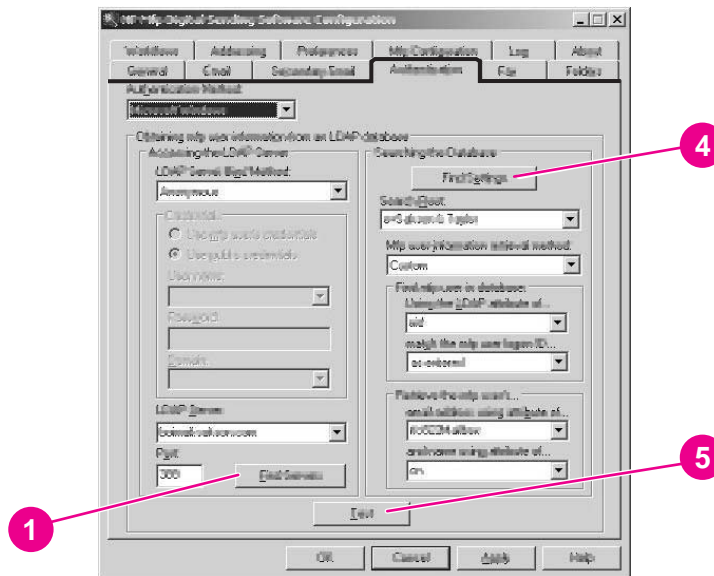
- Ninguno
- Microsoft® Windows
- Servidor LDAP
- Novell NDS (si está presente el software cliente de Novell)
- Novell Bindery (si está presente el software cliente de Novell)

## Configuración de LDAP

Tras seleccionar el método de autenticación en la ficha **Autenticación**, aparecen los valores de configuración de LDAP. El dispositivo utiliza LDAP para recuperar la dirección de correo electrónico correspondiente al usuario autenticado. Una vez que el usuario ha proporcionado las credenciales válidas, el software hace corresponder esta información con un atributo de la base de datos LDAP. Cuando se realice la coincidencia y se identifique al usuario en la base de datos, se recuperará la dirección de correo electrónico del usuario utilizando otro atributo de la base de datos. La configuración de LDAP incluye las siguientes opciones.

- Opciones para configurar HP DSS y acceder al servidor LDAP
- Opciones para realizar búsquedas en la base de datos y obtener direcciones de correo electrónico de usuarios

## Para configurar el servidor LDAP



1. Haga clic en el botón **Buscar servidores**. El programa busca los servidores LDAP en la red y puede que le solicite su nombre de usuario y su contraseña, dependiendo de la configuración de la red. A continuación aparece el cuadro de diálogo **Seleccionar servidor LDAP** con la lista de servidores LDAP de la red.
2. Seleccione el servidor LDAP que desea utilizar. Se muestra información sobre el servidor seleccionado.
3. Haga clic en **Aceptar** para aceptar el servidor seleccionado. La información del servidor se completa en la ficha **Autenticación**.
4. Haga clic en **Configuración de búsqueda**. La configuración del servidor aparece en un cuadro de diálogo. Haga clic en **Sí** para aceptar la configuración.
5. Haga clic en el botón **Prueba** de la ficha **Autenticación** para probar la configuración. Introduzca las credenciales de inicio de sesión en la red de un usuario en el cuadro de diálogo **Probar autenticación de usuario** para probar si LDAP puede recuperar satisfactoriamente una dirección de correo electrónico.

### Nota

Si al realizar el proceso **Buscar servidores** no encuentra ningún servidor LDAP, puede escribir el nombre del host o la dirección IP del servidor LDAP directamente en el cuadro de texto **Servidor LDAP** y, a continuación, pulsar el botón **Configuración de búsqueda** para recuperar la configuración del servidor. Consulte [Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP](#) para obtener más información y, si no puede comunicarse con el servidor LDAP, póngase en contacto con el administrador de red para que le ayude a solucionar el problema.

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.



## Ficha Fax

Si esta característica está activada, los usuarios pueden enviar faxes desde el propio dispositivo. Si se ha cargado una libreta de direcciones, los usuarios pueden seleccionar destinos en ella o bien introducir números de fax en el panel de control. El mismo documento se puede enviar a varios números de fax.

La ficha **Fax** del programa de configuración controla la totalidad de la configuración de fax de HP DSS.

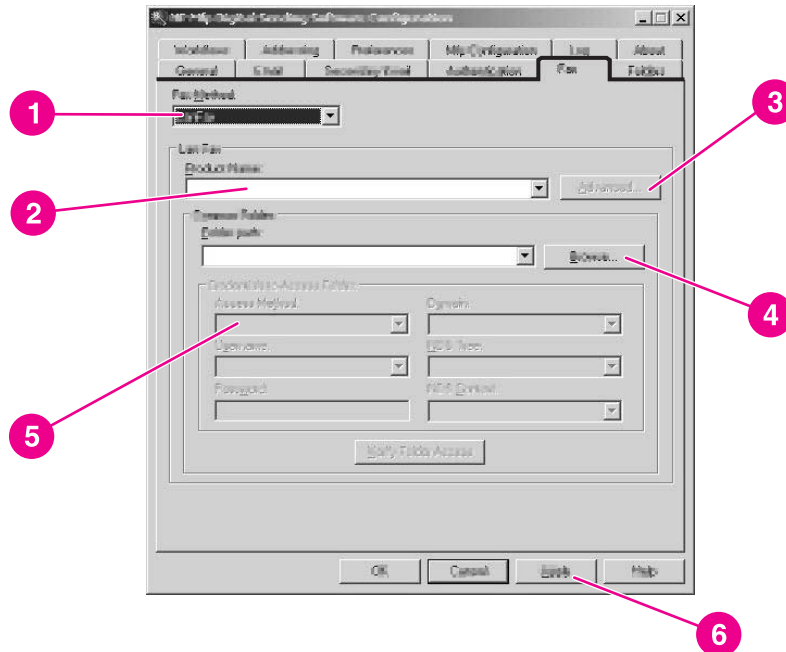
Para configurar la opción de fax, seleccione en primer lugar el método de entrega del fax en la lista desplegable **Método de envío de fax**. Están disponibles las siguientes opciones.

- Ninguno
- LanFax
- Fax de Internet
- Fax de MS Windows 2000

Dependiendo del método seleccionado, la configuración aplicable aparecerá en la ficha **Fax**. Rellene estos campos para concluir con el proceso de configuración de fax.

### Para configurar un servicio de fax de LAN

Siga estas instrucciones para configurar el envío de fax desde Digital Sender con el servicio de fax de LAN de su red.

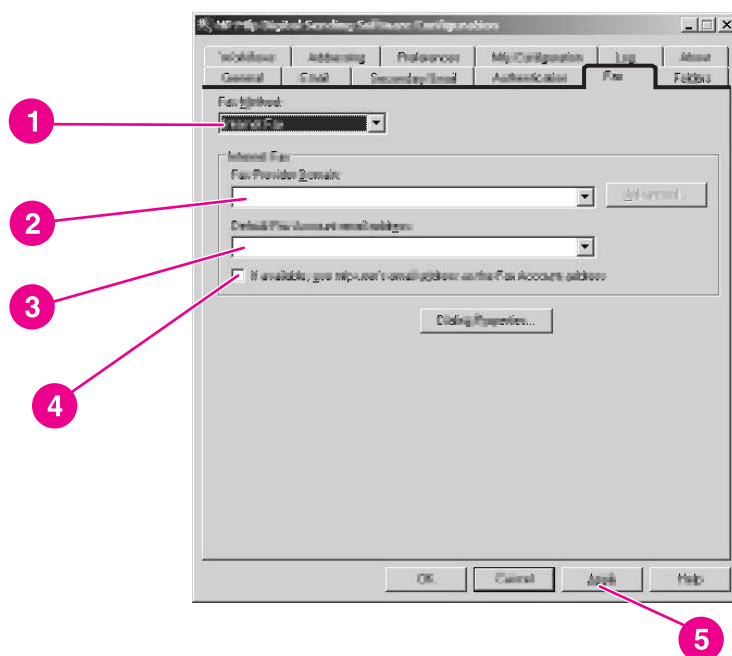


1. Seleccione **LanFax** en la lista desplegable de la ficha **Fax**.
2. Seleccione el dispositivo de fax de LAN en el cuadro desplegable **Nombre del producto**.
3. Haga clic en el botón **Avanzadas** para configurar las opciones de entrada y salida del dispositivo de fax de LAN.

4. Utilice el botón **Examinar** para seleccionar la carpeta de red empleada por la aplicación del fax.
5. Rellene la sección **Credenciales de acceso a la carpeta** si fuera necesario. Utilice el botón **Verificar acceso a carpeta** para probar las credenciales y asegurarse de que tiene acceso a la carpeta.
6. Haga clic en **Aplicar** para guardar la configuración de fax de LAN.

## Para configurar un servicio de fax de Internet

Con los servicios de fax de Internet, los faxes se envían por correo electrónico. Cuando se utiliza HP DSS, el usuario especifica un número de fax en el dispositivo y, a continuación, el software crea y envía el correo electrónico en segundo plano.



1. Seleccione **Fax de Internet** en la lista desplegable de la ficha **Fax**.
2. Introduzca el nombre de dominio del proveedor de fax de Internet en el cuadro de texto **Dominio del proveedor de fax**, por ejemplo, **efax.com**. HP DSS utiliza el número de teléfono introducido en el dispositivo y el nombre de dominio para crear el correo electrónico, por ejemplo, [número de teléfono]@efax.com.
3. Introduzca una dirección válida de correo electrónico en el cuadro de texto **Dirección de correo electrónico de la cuenta de fax predeterminada**. El servicio de fax utiliza esta dirección de correo electrónico para fines de facturación y para los correos electrónicos de Internet devueltos o fallidos.
4. Seleccione la casilla de verificación si desea que HP DSS utilice la dirección de correo electrónico del usuario autenticado como la dirección de correo devuelto.
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la configuración de fax de Internet.

## Para configurar un servicio de fax de Windows 2000

Para utilizar el servicio de fax de Windows 2000, necesita instalar un fax módem en el servidor HP DSS.

1. Seleccione **Fax de MS Windows 2000** en la lista desplegable de la ficha **Fax**.
2. Haga clic en el botón **Propiedades de fax**. Aparece el cuadro de diálogo **Consola de fax** en Windows. Utilice el menú **Herramientas** para llevar a cabo la configuración, si fuese necesario.
3. Haga clic en **Aplicar** para guardar la configuración de fax de Windows 2000.

---

### Nota

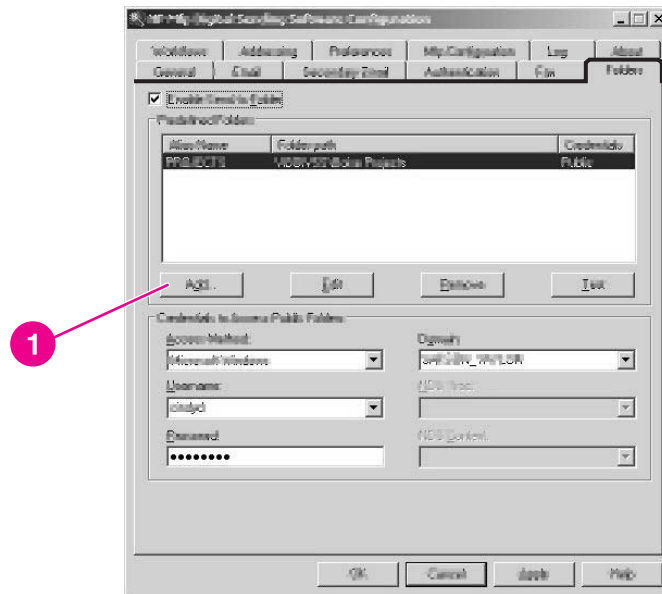
---

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre la ficha **Fax**.

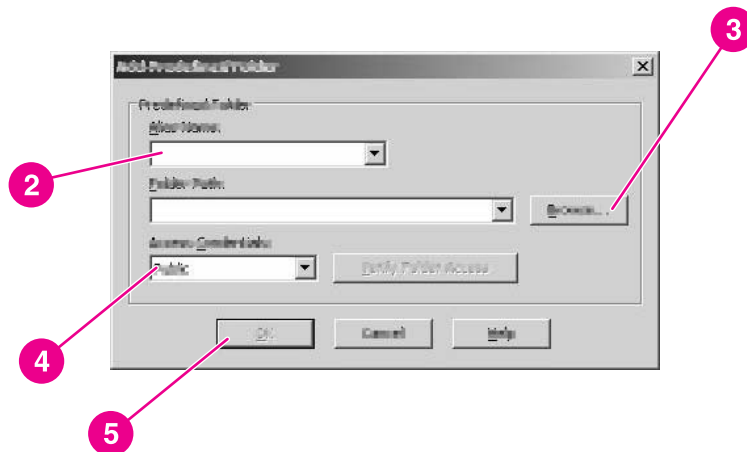
## Ficha Carpetas

Utilice la ficha **Carpetas** para configurar la característica Envío a carpeta. Para activar esta opción, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a carpeta**.

## Para agregar carpetas a la lista Carpetas



1. Haga clic en **Agregar...** para añadir una carpeta nueva. Aparece el cuadro de diálogo **Agregar carpeta predefinida**.



2. Escriba un nombre para la carpeta en el cuadro de texto **Alias**. Este nombre aparece en la interfaz del panel de control del dispositivo.

- Haga clic en **Examinar...** para acceder a una ubicación de carpeta y después en **Aceptar** para aceptarla.

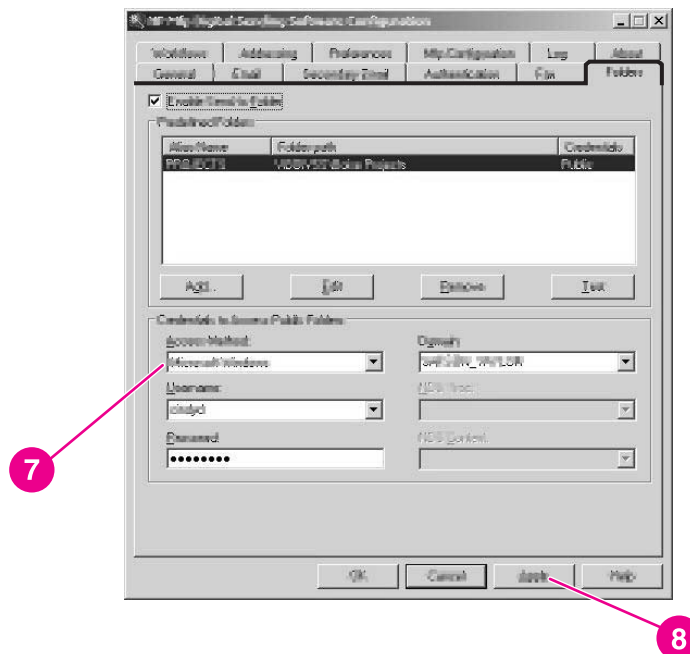
---

**Nota**

---

Los sistemas operativos compatibles para los destinos de carpeta son Windows 98, Windows NT, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Novell NetWare.

- Seleccione las credenciales que desee utilizar para acceder a la carpeta en la lista desplegable **Credenciales de acceso**. Si selecciona **Públicas**, el programa utiliza **Credenciales de acceso a las carpetas públicas** de la ficha **Carpetas**. Si selecciona **Usuario de MFP**, el programa utiliza las credenciales que ha utilizado el usuario para iniciar la sesión en el dispositivo.
- Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración. La nueva carpeta se añade a la lista.
- Repita los pasos del 1 al 5 para agregar más carpetas.



- Introduzca las credenciales de acceso públicas necesarias para acceder a las carpetas del área **Credenciales de acceso a las carpetas públicas** de la ficha **Carpetas**. Se necesita esta información para poder guardar la lista de carpetas.
- Haga clic en **Aplicar** para guardar las nuevas carpetas.

---

**Nota**

---

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Flujos de trabajo

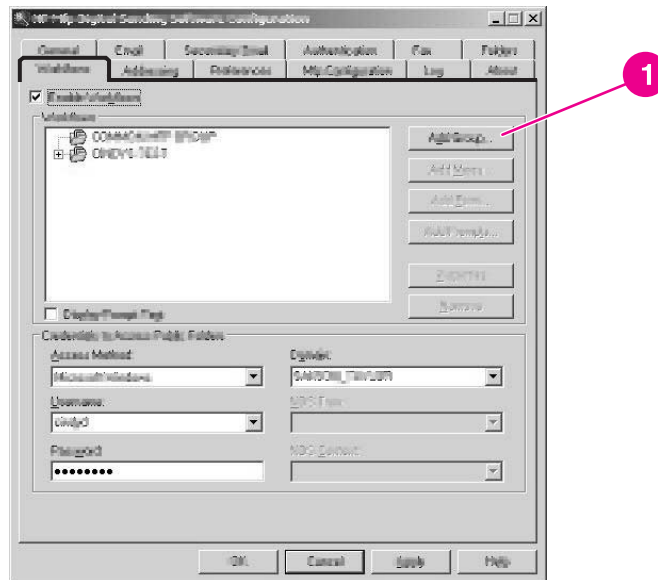
Con los flujos de trabajo, los usuarios pueden escanear documentos y enviarlos a un destino de flujo de trabajo personalizado. La característica de flujo de trabajo permite a los usuarios enviar información adicional en forma de archivo guardado con el documento escaneado en una ubicación de FTP o red específica. Los mensajes del panel de control permiten recopilar información específica. Las aplicaciones de otros fabricantes que supervisan la carpeta de red o el sitio FTP pueden entonces recuperar y descifrar la información, llevando a cabo la operación deseada en la imagen escaneada. También puede configurar una impresora como destino de flujo de trabajo. Esto permite al usuario escanear documentos y enviarlos directamente a imprimir en una impresora de red.

La ficha **Flujos de trabajo** se utiliza para configurar los procesos de flujo de trabajo y utilizarlos con aplicaciones de otros fabricantes. Para activar esta característica, seleccione en primer lugar la casilla de verificación **Activar flujos de trabajo** en la parte superior de la ficha.

La creación de un proceso de flujo de trabajo consta de tres partes:

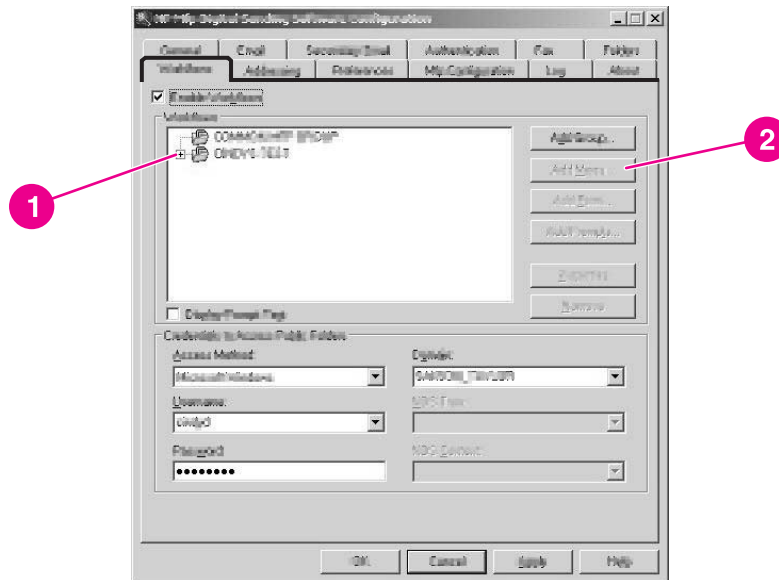
- El grupo de flujo de trabajo, que define los menús y formularios de flujo de trabajo que estarán disponibles en el panel de control de Digital Sender.
- El menú de flujo de trabajo, que crea grupos lógicos de formularios de flujo de trabajo.
- El formulario de flujo de trabajo, que recopila información introducida por el usuario en el panel de control antes de iniciar un trabajo de envío a flujo de trabajo.

## Para crear un grupo de flujo de trabajo

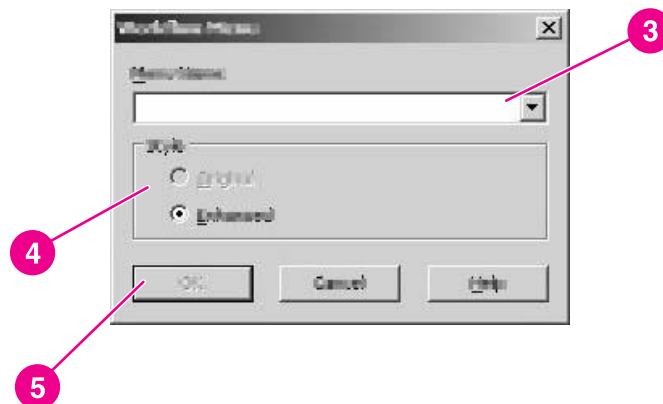


1. Haga clic en el botón **Agregar grupo**. Aparece el cuadro de diálogo **Grupo de flujo de trabajo**.
2. Introduzca el nombre del grupo nuevo. El nombre debe ser único.
3. Haga clic en **Aceptar** para guardar el grupo nuevo.

## Para crear un menú de flujo de trabajo



1. En el árbol de flujo de trabajo, seleccione el grupo que acaba de crear.
2. Haga clic en el botón **Agregar menú**. Aparece el cuadro de diálogo **Menú de flujo de trabajo**.



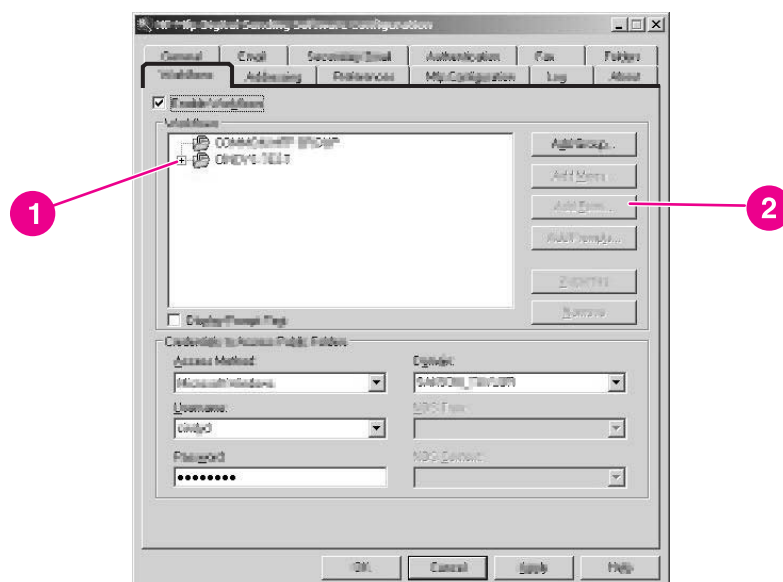
3. Introduzca el nombre del menú nuevo. Este nombre debe ser único dentro del grupo de flujo de trabajo.



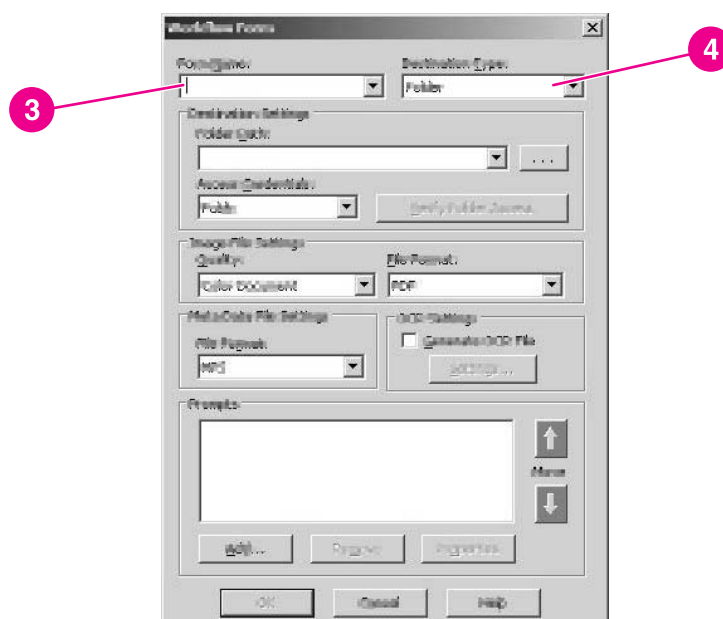
4. Seleccione el estilo del menú de flujo de trabajo. El estilo determina qué opciones están disponibles para los formularios de flujo de trabajo dentro de este menú de flujo de trabajo. La única opción disponible es **Mejorado**.
5. Haga clic en **Aceptar** para guardar el menú de flujo de trabajo nuevo.

## Para crear un formulario de flujo de trabajo

1. Seleccione el menú de flujo de trabajo que acaba de crear.



2. Haga clic en el botón **Agregar formulario**. Aparece el cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo**.



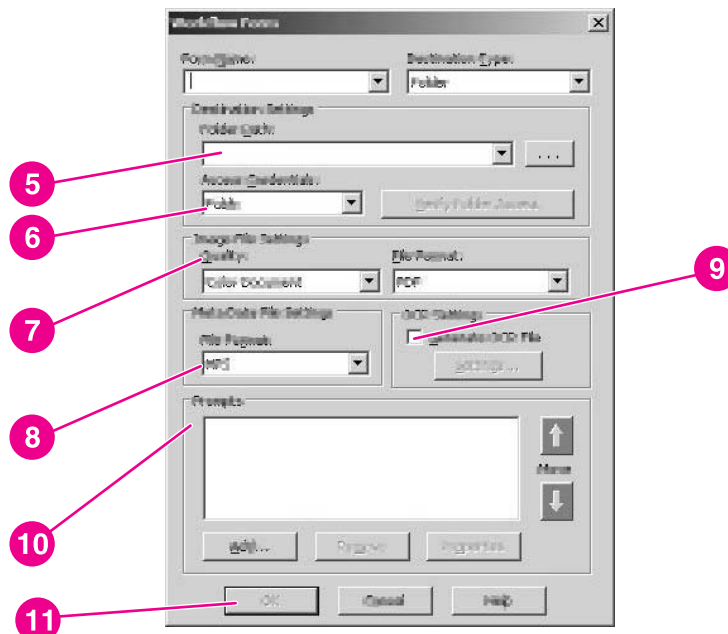
3. Introduzca el nombre del nuevo formulario en el cuadro de texto **Nombre de formulario**.

4. Seleccione el tipo de destino en la lista desplegable **Tipo de destino**. Las opciones son Carpeta, Sitio FTP e Impresora.

#### Nota

Las opciones del cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo** varían en función de las opciones seleccionadas. El resto de este procedimiento es aplicable a la opción Carpeta. En los siguientes apartados, [Para crear un formulario de flujo de trabajo para un sitio FTP](#) y [Para crear un flujo de trabajo para una impresora](#), encontrará instrucciones para crear un formulario de flujo de trabajo para sitios FTP o impresoras.

5. Introduzca la ruta de la carpeta de destino en el cuadro de texto **Ruta de la carpeta** o utilice el botón de examinar para seleccionar una ruta.



6. Seleccione el método de acceso a la carpeta en la lista desplegable **Credenciales de acceso**. Las opciones son "Público" y "Usuario de MFP". Si selecciona Usuario de MFP, HP DSS utilizará las credenciales del usuario que ha iniciado la sesión en el dispositivo. Si selecciona Público, HP DSS utilizará las **Credenciales de acceso a las carpetas públicas** que se han introducido en la ficha principal de **Flujos de trabajo**.
7. En **Configuración de archivo de imagen**, seleccione la configuración para el archivo escaneado. Ésta es la configuración necesaria para la aplicación de otro fabricante que procesará el archivo.
8. Seleccione el tipo de archivo para el archivo de metadatos en la lista desplegable **Formato de archivo**. Las opciones son Ninguno, .HPS o .XML. Este es el archivo que contiene los datos recopilados por las solicitudes de flujo de trabajo. Si no desea crear solicitudes, puede seleccionar Ninguno.
9. Seleccione la casilla de verificación **Generar archivo OCR** situada debajo de **Configuración OCR** si la aplicación de procesamiento necesita un archivo OCR (reconocimiento óptico de caracteres). Haga clic en el botón **Configuración** para especificar la configuración OCR referente al idioma y al formato de archivo de salida.

10. En **Solicitudes** puede definir solicitudes y respuestas esperadas para el usuario del formulario de flujo de trabajo. Las solicitudes aparecen en el panel de control del dispositivo. Las respuestas a las solicitudes se guardan en el archivo de metadatos, que se almacena con la imagen del documento para ser utilizado por la aplicación de flujo de trabajo de otro fabricante.

Siga estas instrucciones para agregar solicitudes.

- Pulse el botón **Agregar** para agregar solicitudes.
- En el cuadro de diálogo **Agregar solicitudes**, haga clic en el botón **Nueva** para crear una solicitud. Esta acción abre el cuadro de diálogo **Solicitud de flujo de trabajo**.
- En **Configuración de solicitud** del cuadro de diálogo **Solicitud de flujo de trabajo**, introduzca el **Nombre de solicitud**, el **Texto de solicitud** y cualquier **Texto de ayuda** para la solicitud. El texto de ayuda aparecerá si el usuario pulsa el botón **AYUDA** en el panel de control de Digital Sender mientras la solicitud está en pantalla.
- En **Configuración de respuesta**, seleccione el **Formato de respuesta**. Las opciones de formato de respuesta son Cadena, Numérico, Fecha, Hora o Privacidad.

---

#### Nota

---

El formato de respuesta de privacidad utiliza asteriscos (\*) para ocultar la información introducida por el usuario en el panel de control. Este tipo de respuesta se puede utilizar con información privada como las contraseñas o un número de empleado.

- En **Tipo de respuesta**, seleccione **Editable por el usuario** o **Lista de selección**. Si elige la opción **Editable por el usuario**, puede seleccionar la casilla de verificación **El usuario debe proporcionar una respuesta** para solicitar una respuesta.
  - Si fuera necesario, introduzca una respuesta predeterminada en el cuadro de texto **Respuesta predeterminada**. El programa utiliza la respuesta predeterminada si el usuario no proporciona una respuesta a la solicitud.
  - Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración de solicitud. La nueva solicitud se agrega a la **Lista de solicitudes** en el cuadro de diálogo **Agregar solicitudes**.
  - Repita los pasos del "b" al "g" para crear más solicitudes.
  - Tras crear todas las solicitudes necesarias, puede utilizar los botones **Mover** situados en la parte inferior de la lista para definir el orden de las solicitudes.
  - Haga clic en **Aceptar** para aceptar el conjunto de solicitudes nuevas. Las nuevas solicitudes aparecen en **Solicitudes**, en el cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo**.
11. Haga clic en **Aceptar** para aceptar la totalidad de la configuración en el cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo**. El nuevo formulario aparece en la lista de flujos de trabajo en la ficha **Flujos de trabajo**.

---

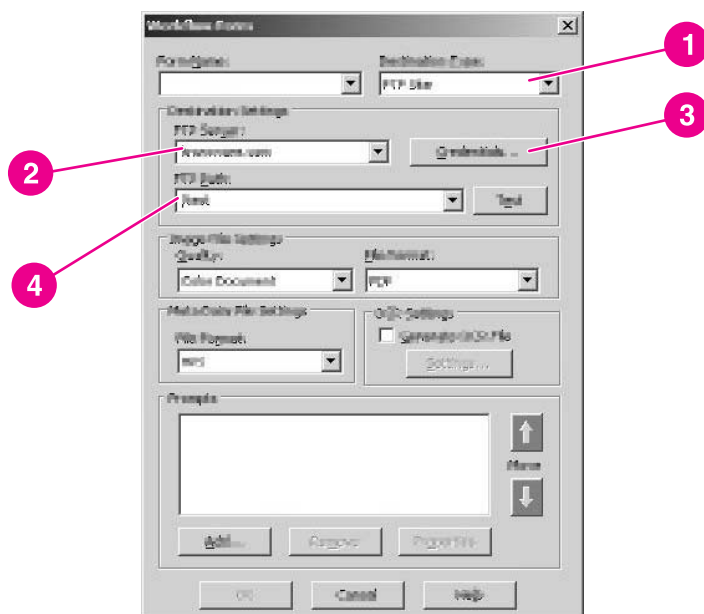
#### Nota

---

Se puede editar un formulario de flujo de trabajo en cualquier momento seleccionándolo y haciendo clic en el botón **Propiedades**.

12. Introduzca las credenciales de acceso público para acceder a las carpetas de flujo de trabajo del área **Credenciales de acceso a las carpetas públicas** de la ficha **Flujo de trabajo**. Esta información es necesaria para guardar la configuración de flujo de trabajo.
13. Haga clic en **Aplicar** para guardar la nueva configuración de flujo de trabajo.

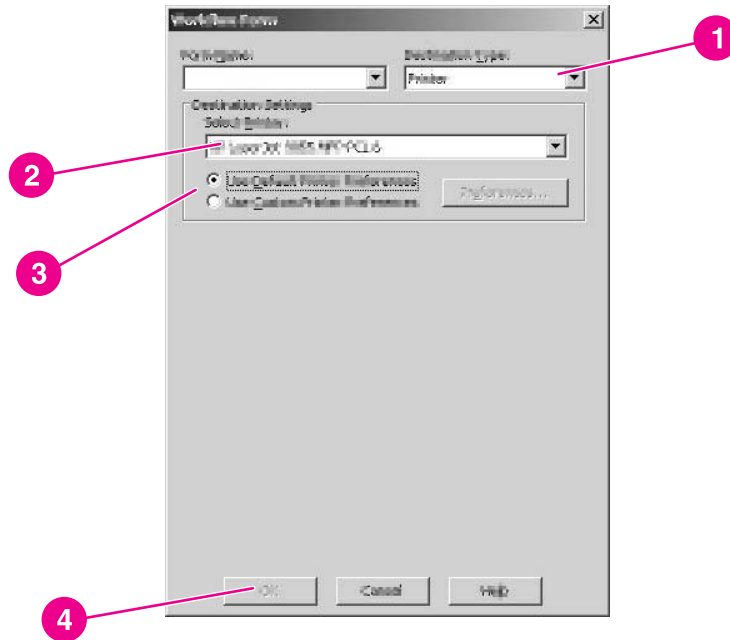
## Para crear un formulario de flujo de trabajo para un sitio FTP



1. En el cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo**, seleccione **Sitio FTP** en el cuadro desplegable **Tipo de destino**.
2. Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor FTP en el cuadro de texto **Servidor FTP**.
3. Haga clic en el botón **Credenciales** e introduzca el nombre de usuario y la contraseña necesarios para acceder al servidor FTP. Haga clic en **Aceptar** para guardar las credenciales.
4. En el cuadro de texto **Ruta FTP**, introduzca la ruta del directorio del servidor FTP que desea utilizar para los documentos escaneados.
5. Siga los pasos del 7 al 11 del procedimiento anterior para completar la configuración restante del formulario de flujo de trabajo y agregar solicitudes.

## Para crear un flujo de trabajo para una impresora

Puede utilizar un formulario de flujo de trabajo para enviar un documento escaneado a imprimir en una impresora de red.



1. En el cuadro de diálogo **Formulario de flujo de trabajo**, seleccione **Impresora** en el cuadro desplegable **Tipo de destino**.
2. Seleccione una impresora en el cuadro desplegable **Seleccionar impresora**, que muestra las impresoras de red disponibles.
3. Seleccione uno de los botones de opción para utilizar las preferencias de impresora predeterminadas o personalizadas. Si selecciona las preferencias de impresora personalizadas, haga clic en el botón **Preferencias** para configurarlas.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar el formulario de flujo de trabajo.
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la configuración de la ficha **Flujo de trabajo**.

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** de la ficha **Flujos de trabajo** o de cualquier cuadro de diálogo de flujos de trabajo para obtener más información.

## Ficha Direccionamiento

La ficha **Direccionamiento** se utiliza para configurar HP DSS y crear libretas de direcciones centralizadas disponibles para los usuarios de Digital Sender.

## Replicación de directorios LDAP

En Digital Sender existe una libreta de direcciones para agilizar el proceso de selección de destinos de correo electrónico y de fax desde el panel de control. Los números de fax y las direcciones de correo de la libreta de direcciones tienen distintos orígenes:

- El servidor LDAP de la red
- Los destinos especificados previamente por los usuarios en el panel de control
- Las libretas de direcciones de correos electrónicos y fax creadas con el Administrador de libreta de direcciones de HP

Existen dos métodos para sincronizar las libretas de direcciones de Digital Sender con el servidor LDAP.

Método	Descripción	Efecto en el panel de control
Uso de una libreta de direcciones LDAP replicada	HP DSS obtiene una instantánea de la base de datos del servidor LDAP y añade las direcciones que encuentra a la libreta de direcciones de Digital Sender. Configuration Utility de HP MFP DSS se puede utilizar para iniciar la tarea manualmente o para programar su ejecución en un momento determinado.	Al empezar a escribir un nombre, Digital Sender intenta completarlo a partir de los nombres que encuentra en la libreta de direcciones. El usuario sigue escribiendo hasta que se encuentre un nombre que coincida. Cuando se elige un nombre, la dirección de correo electrónico asociada se selecciona automáticamente.
Uso directo de una libreta de direcciones LDAP	El firmware de Digital Sender inicia y resuelve los nombres directamente con el servidor LDAP. No es necesario sincronizar la libreta de direcciones con el servidor LDAP, ni manualmente ni programando la tarea.	Escriba un nombre parcialmente. El dispositivo muestra la lista de resultados encontrados en el servidor LDAP. Cuando se elige un nombre, la dirección de correo electrónico asociada se selecciona automáticamente.

---

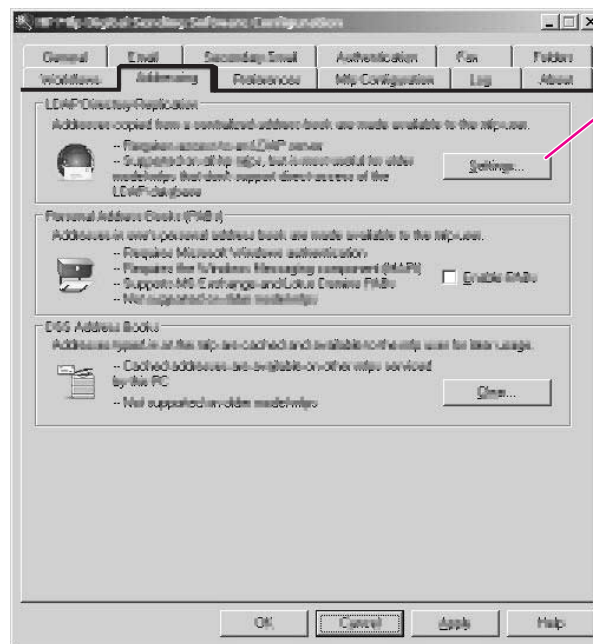
### Nota

Si Digital Sender está configurado para utilizar una libreta de direcciones de LDAP directamente, no tiene acceso a la libreta de direcciones replicada.

Si la replicación está activada, sólo se replican los nombres de presentación y las direcciones de correo electrónico.

---

## Para configurar la replicación automática de la libreta de direcciones de LDAP



1. Haga clic en el botón **Configuración...** Aparece el cuadro de diálogo **Replicación de la libreta de direcciones de LDAP**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Activar replicación de directorios LDAP**.
3. En la ficha **Configuración de LDAP**, configure los parámetros necesarios para iniciar la sesión en el servidor LDAP y buscar en la base de datos de LDAP. Consulte [Configuración de LDAP](#) para obtener más información. Después de configurar los parámetros de LDAP, también puede hacer clic en el botón **Avanzadas** para configurar opciones de búsqueda LDAP más avanzadas.
4. En la ficha **Replicación** seleccione la tarea para la replicación de la base de datos de LDAP. Si selecciona **Diariamente**, **Semanalmente** o **Mensualmente**, puede configurar una hora y día de la semana concretos para el proceso de replicación.

## Libretas de direcciones personales

Seleccione la casilla de verificación **Activar libreta de direcciones personal** para permitir a los usuarios utilizar sus libretas de direcciones personales para asignar direcciones de correo electrónico en Digital Sender. El producto sólo es compatible con las libretas de direcciones personales si está activada la autenticación y el método está establecido en Microsoft Windows (consulte [Ficha Autenticación](#)). También se necesita Microsoft Messaging API (MAPI) para poder acceder a las libretas de direcciones personales del usuario. Asegúrese de que tiene instalado este componente de Windows Messaging. Si tiene instalada una aplicación de cliente MAPI (como Microsoft Outlook), este componente debería estar ya instalado correctamente.



## Libretas de direcciones de DSS

HP DSS utiliza libretas de direcciones para almacenar direcciones de correo electrónico que introduce un usuario en el dispositivo. Si la autenticación de usuario está activada en el dispositivo, las direcciones se almacenan en una libreta de direcciones de HP DSS individual de un usuario. De lo contrario, las direcciones se almacenan en una libreta de direcciones pública de HP DSS. Las libretas de direcciones de HP DSS están disponibles para todos los equipos Digital Sender o MFP compatibles con HP DSS. Si ya no necesita las direcciones incluidas en estas libretas de direcciones, puede borrar cualquiera de las libretas o todas ellas haciendo clic en el botón **Borrar** en la sección **Libretas de direcciones de DSS** de la ficha **Direccionamiento**. Esto muestra una lista de las libretas de direcciones existentes.

Consulte [Trabajo con libretas de direcciones](#) para obtener más información sobre las libretas de direcciones.

---

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre la ficha **Direccionamiento**.

## Ficha Preferencias

La ficha **Preferencias** especifica la ruta para los archivos temporales de HP DDS. Estos archivos pueden ser muy grandes, y por eso debe seleccionar una ubicación con suficiente espacio de disco. Haga clic en el botón **Examinar...** para seleccionar una ubicación.

Haga clic en **Aplicar** para guardar la nueva ruta de la carpeta si la ha modificado.

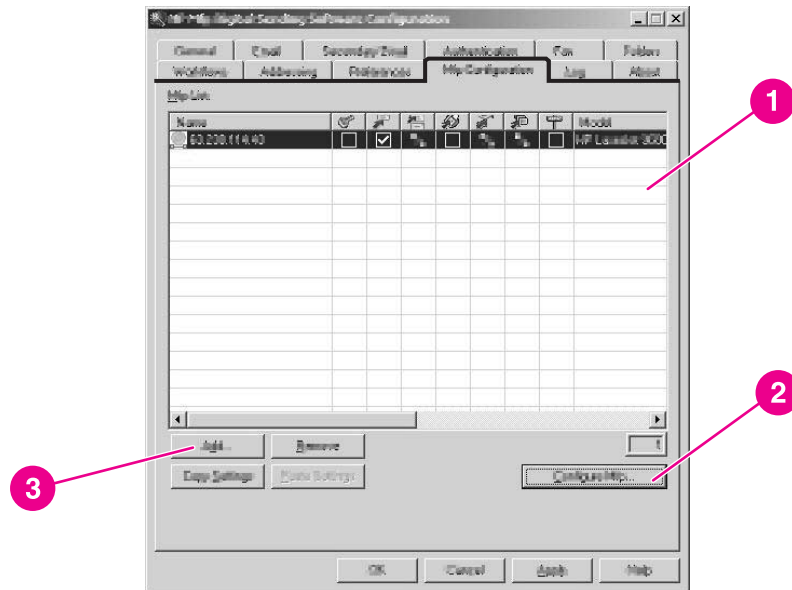
---

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Configuración de MFP

La ficha **Configuración de MFP** especifica qué dispositivos Digital Sender y MFP están utilizando el servicio HP DSS y también proporciona una interfaz para personalizar las características HP DSS para dispositivos específicos de envío digital.

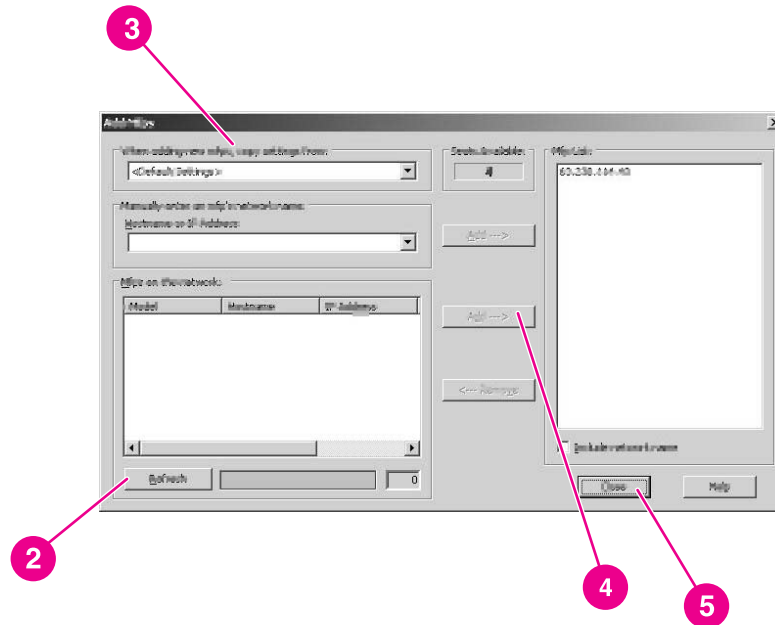


## Ficha Configuración de MFP

- 1 Lista de MFP
- 2 Botón **Configurar MFP**
- 3 Botón **Agregar**

## Para agregar un nuevo Digital Sender o MFP

1. Haga clic en el botón **Agregar...** que se encuentra cerca de la parte inferior de la ficha. Aparece el cuadro de diálogo **Agregar MFP**.



2. Haga clic en el botón **Buscar MFP** para buscar todos los equipos MFP y Digital Sender de la red. Seleccione el dispositivo que desee en la lista.

### Nota

Si conoce el nombre de host o la dirección IP del dispositivo, introduzca dicha información en el cuadro de texto **Nombre del host o dirección IP**, bajo **Introducir nombre de red del MFP manualmente**, en lugar de utilizar el botón **Buscar MFP**.

3. Si desea que el dispositivo que está agregando utilice la misma configuración que un dispositivo configurado anteriormente, seleccione este dispositivo en la lista desplegable **Al agregar nuevos MFP, copiar configuración de**.
4. Haga clic en el botón **Agregar-->** para añadir el dispositivo a la **Lista de MFP**.

### Nota

Sólo puede agregar tantos equipos Digital Sender o MFP como puestos tenga en la licencia HP DSS. Puede ver de cuántos puestos dispone cerca de la parte superior del cuadro de diálogo **Agregar MFP**.

5. Haga clic en **Cerrar** para cerrar la ventana **Agregar MFP**.

## Para agregar un solo equipo Digital Sender o MFP

1. Seleccione el dispositivo Digital Sender o MFP en la lista de la ficha **Configuración de MFP**.
2. Haga clic en el botón **Configurar MFP...** El cuadro de diálogo que aparece se asemeja a la interfaz principal del programa de configuración. Utilice esta interfaz para personalizar la configuración de envío digital concreta para este dispositivo. La configuración especificada en estas fichas anula la configuración realizada en las fichas generales del programa de configuración de HP DSS.

---

### Nota

Debe utilizar esta interfaz para activar las características de envío digital de los dispositivos individuales. Aunque se active una característica en las fichas de configuración de HP DSS, no se activará en el dispositivo hasta que se haya activado en la interfaz **Configurar MFP**.

3. En la ficha **Autenticación**, seleccione la casilla de verificación **Activar autenticación** para activar la autenticación del dispositivo seleccionado. Seleccione las casillas de verificación que se encuentran junto a las características que está activando. Esta acción requiere que el usuario inicie una sesión antes de utilizar esta característica. Seleccione el dominio de red en el cuadro desplegable **Dominio predeterminado**.
4. En la ficha **Envío a correo electrónico**, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a correo electrónico** y, a continuación, seleccione **a través de Digital Sending Service** en la lista desplegable **Enviar correos electrónicos**.
5. Si desea permitir que los usuarios añadan sus propios mensajes de correo electrónico al enviar correo, haga clic en el botón **Avanzadas** y active la casilla de verificación **Editable por el usuario**.
6. En la ficha **Direccionamiento**, seleccione la casilla de verificación **Permitir a MFP el acceso directo a la libreta de direcciones de LDAP** si desea que HP DSS recupere direcciones de correo electrónico directamente de un servidor LDAP. Seleccione el servidor LDAP que ha configurado anteriormente de la lista desplegable **Servidor LDAP**.
7. En la ficha **Envío a correo electrónico (2)**, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a correo electrónico secundario** si está utilizando la característica de correo electrónico secundario. Seleccione el nombre de presentación del servicio de correo electrónico secundario en la lista desplegable **Nombre de presentación de la pantalla principal**.
8. En la ficha **Envío a fax**, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a fax** si está utilizando la característica de fax. Asegúrese de que la opción **a través de Digital Sending Service** está seleccionada en la lista desplegable **Enviar faxes**.
9. En la ficha **Envío a carpeta**, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a carpeta** si está utilizando esta característica.
10. En la ficha **Envío a flujos de trabajo**, seleccione la casilla de verificación **Activar envío a flujos de trabajo** si está utilizando flujos de trabajo. En el cuadro desplegable **Grupo de flujo de trabajo**, seleccione el grupo que contenga el formulario y el menú de flujo de trabajo que desee utilizar con este dispositivo.
11. Haga clic en **Aceptar** para guardar todos los cambios.
12. Haga clic en **Aplicar** para actualizar la **Configuración de MFP**.

---

### Nota

La configuración se propaga a Digital Sender cuando se hace clic en el botón **Aplicar**.

## Para configurar un grupo de dispositivos Digital Sender o MFP

Si necesita configurar un grupo de dispositivos Digital Sender o MFP, puede configurarlos simultáneamente, en lugar de hacerlo de uno en uno. Para ello, mantenga presionada la tecla **Mayús** o la tecla **Ctrl** del teclado y haga clic en los dispositivos que desee configurar en la ficha **Configuración de MFP**. A continuación, haga clic en **Configurar MFP** para configurar todo el grupo.

---

### Nota

Los dispositivos que seleccione deben ser del mismo tipo. Por ejemplo, todos deben ser Digital Sender, o bien MFP de un tipo de modelo concreto.

---

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre la ficha **Configuración de MFP**.

## Ficha Registro

La ficha **Registro** muestra el registro de actividades de HP DSS. Este registro contiene todas las actividades que realiza el servicio HP DSS. La lista de cada entrada de registro incluye la siguiente información:

- Severidad
- Evento
- Fecha y hora

Haga clic en el botón **Detalles** para abrir un cuadro de diálogo **Detalles** que proporciona información adicional acerca del evento de registro seleccionado.

---

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Ficha Acerca de

La ficha **Acerca de** proporciona información acerca de la versión de HP DSS.

---

### Nota

Haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información sobre esta ficha.

## Prueba de la configuración

Después de configurar todas las características de envío digital, debería probarlas en Digital Sender. Compruebe que todas las características activadas aparecen en el visor del panel de control de Digital Sender. A continuación, pruebe cada una de las opciones para asegurarse de que el documento se entrega correctamente en la ubicación adecuada.

## Desinstalación del software

Siga uno de estos procedimientos para desinstalar el software del servicio HP DSS.

### Para desinstalar el software con el programa de desinstalación

---

**Nota**

---

Para desinstalar el software en Windows 2000 o XP, debe iniciar la sesión con privilegios de administrador.

1. Cierre todos los programas abiertos.
2. En el menú **Inicio**, seleccione **Programas, Hewlett-Packard, HP MFP Digital Sending Software** y, por último, haga clic en **Desinstalar**.
3. En el cuadro de diálogo **Confirmar la desinstalación**, haga clic en **Aceptar**.
4. El proceso de desinstalación elimina el programa del equipo. Concluido el proceso, puede que sea necesario reiniciar el equipo.

### Para desinstalar el software mediante la opción **Agregar o quitar programas**

Otro método alternativo para desinstalar el software de Digital Sender es la utilización de la opción **Agregar o quitar programas** de Windows.

1. Seleccione **Inicio, Configuración** y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
2. Haga clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Desplácese por la lista de programas de software y haga clic en **HP MFP Digital Sending Software**.
4. Haga clic en **Quitar**.

# 3

## Administración de Digital Sender

Esta sección proporciona información sobre las herramientas que se pueden utilizar para administrar Digital Sender.

### Uso del servidor Web incorporado y de HP Web Jetadmin

El servidor Web incorporado (EWS) y HP Web Jetadmin son dos herramientas en línea que se pueden utilizar para administrar el dispositivo de forma remota.

#### El servidor Web incorporado

Este dispositivo Digital Server incorpora un servidor Web que permite acceder a la información sobre las actividades de envío digital y de red. Cuando un servidor Web está "incorporado" significa que forma parte del firmware de un dispositivo de hardware (como Digital Sender) y no es software que se carga en un servidor de red. La ventaja de un servidor Web incorporado reside en que se proporciona una interfaz al dispositivo que cualquier persona que tenga un PC conectado a la red y un navegador Web estándar puede utilizar. No es necesario instalar ni configurar una aplicación de software especial.

#### Características

Utilice el servidor EWS para ver el estado de Digital Sender y de la red, además de gestionar las funciones de envío digital desde el PC. El servidor EWS permite llevar a cabo las siguientes tareas:

- Ver información sobre el estado de Digital Sender
- Determinar la vida útil restante del kit de mantenimiento del ADF
- Ver la configuración de los menús del panel de control
- Ver informes de la configuración del dispositivo
- Recibir notificación de los eventos de Digital Sender
- Agregar o personalizar enlaces a otros sitios Web
- Seleccionar el idioma en el que se muestran las páginas del servidor Web incorporado
- Ver y modificar la configuración de red

## Para ver las páginas Web de EWS

Para ver las páginas Web de EWS es necesario tener la dirección IP del dispositivo. Puede encontrarla de una de estas dos formas:

- En Digital Sender, observe la esquina superior de la pantalla táctil. La dirección IP debería aparecer junto a la palabra **Preparado**.
- Si la dirección IP no aparece en la pantalla táctil, pulse el botón **MENÚ** del panel de control. Toque el menú **INFORMACIÓN** y después **CONFIGURACIÓN**. La información de configuración de Digital Sender aparece en la pantalla táctil. Toque el botón **ACEPTAR** para ver los datos de Jetdirect. Desplácese por la información hasta encontrar la dirección IP.

Abra un navegador Web y escriba la dirección IP de Digital Sender en el campo Dirección para abrir la página Web del EWS.

---

### Nota

Puede tener acceso al servidor Web incorporado desde cualquier sistema operativo compatible con el protocolo TCP/IP y con un navegador Web, preferiblemente Netscape Navigator 4.7x o Microsoft Internet Explorer 5.0x o posterior. Las páginas del servidor Web incorporado no se pueden ver desde fuera de un firewall.

---

## Páginas de información

Las páginas de la ficha **Información** del servidor Web incorporado proporcionan información sobre el estado de Digital Sender.

- **Página Estado del dispositivo:** esta página muestra el mensaje de estado que aparece actualmente en el panel de control del dispositivo.
- **Página Configuración:** la página **Configuración** de Digital Sender muestra información sobre el dispositivo que incluye el número de serie e información de otra índole. También contiene una lista **Opciones** que enumera las opciones instaladas en la ranura DIMM, en la ranura CompactFlash y en la ranura EIO. La sección **Memoria** de la página muestra información sobre la memoria (RAM) de Digital Sender; la sección **Seguridad** muestra el estado de las características de seguridad.
- **Página Estado de consumibles:** muestra el estado del kit de mantenimiento del ADF e indica cuándo hay que sustituirlo.
- **Página de uso:** muestra cuántas páginas ha escaneado el dispositivo y cuántas páginas se han escaneado con el ADF y con la superficie plana.
- **Página Información del dispositivo:** muestra el nombre del dispositivo para la administración de la red, además de su dirección IP.

---

### Nota

El nombre del dispositivo se puede editar en la ficha **Configuración**.

- **Página Panel de control:** muestra una imagen del estado actual del panel de control. Haga clic en el botón **Actualizar imagen** para actualizar la imagen.



## Páginas de configuración

Las páginas de la ficha **Configuración** de EWS contienen diversas configuraciones de Digital Sender.

- **Página Configurar dispositivo:** las opciones de esta página son las mismas que algunos de los menús del panel de control del dispositivo. Utilice esta página para configurar algunas de las opciones de envío digital.
- **Página Servidor de correo electrónico:** utilice esta página para configurar el servidor SMTP que se debe utilizar para enviar alertas de correo electrónico de Digital Sender (la configuración se realiza en la página **Alertas**).
- **Página Alertas:** utilice esta página para configurar alertas de correo electrónico para los distintos eventos de Digital Sender. Estas alertas se pueden enviar a una lista con un máximo de 20 destinos de correo electrónico, dispositivos móviles o sitios Web.
- **Página AutoSend:** utilice la página AutoSend para enviar información periódica sobre la configuración del producto y el uso a su proveedor de servicios. Esta característica establece una relación con Hewlett-Packard Company o con otro proveedor de servicios con el fin de proporcionarle servicios que incluyen acuerdos de asistencia técnica y seguimiento del uso.
- **Página Seguridad:** utilice la página **Seguridad** para configurar una contraseña que evite el acceso de usuarios no autorizados a la configuración del dispositivo. Una vez definida la contraseña, los usuarios que abran la página Web de EWS sólo verán la ficha **Información**. Para ver las demás fichas, debe hacer clic en el enlace **Inicio de sesión** de la esquina superior derecha de la pantalla e iniciar la sesión con la contraseña.

---

### Nota

Por motivos de seguridad se recomienda encarecidamente configurar una contraseña para proteger el servidor Web incorporado de Digital Sender. De este modo se evita que usuarios no autorizados realicen cambios en la configuración. Consulte [Control de la seguridad](#) para obtener más información sobre la seguridad.

- 
- **Página Editar otros enlaces:** utilice esta página para agregar enlaces al cuadro **Otros enlaces** que se muestra en la esquina inferior izquierda de las páginas Web de EWS.
  - **Página Información del dispositivo:** utilice esta página para cambiar el nombre del dispositivo, el número de activo y la información de contacto de la empresa.
  - **Página Idioma:** utilice esta página para especificar el idioma de las páginas Web de EWS.
  - **Página Fecha y hora:** utilice esta página para definir la fecha y hora correctas para el dispositivo.
  - **Página Hora de temporizador:** esta configuración permite definir la hora concreta en la que el producto se activa diariamente. Sólo puede haber un valor de hora de temporizador por día, aunque la hora definida puede ser distinta para cada día. En esta página también se puede definir el retardo del modo de reposo.

## Páginas de envío digital

Las páginas de la ficha **Envío digital** de EWS controlan la configuración de las características de envío digital. Dado que Digital Sender emplea el servicio HP DSS para llevar a cabo las tareas de envío digital, es necesario configurar dicho servicio mediante Configuration Utility de HP MFP DSS. Esta utilidad centraliza las tareas de configuración y ayuda a controlar la seguridad. Por tanto, no se tiene acceso a ninguna configuración de la ficha **Envío digital** a menos que Digital Sender utilice el servicio HP DSS.

## Páginas de redes

Las páginas de la ficha **Redes** de EWS proporcionan información sobre la conexión de red incorporada HP Jetdirect Inside de Digital Sender y contienen herramientas para llevar a cabo la configuración de algunos parámetros específicos de red.

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta en línea basada en servidor que permite a los administradores del sistema configurar todas las impresoras y dispositivos Digital Sender de su red. Si tiene varios dispositivos Digital Sender y varias impresoras HP, es una herramienta útil para configurarlos y supervisarlos en grupo, en lugar de hacerlo de uno en uno. Para conocer los sistemas host compatibles y los idiomas disponibles, además de para descargar el software, consulte <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

## Uso de los menús del panel de control

Los menús del panel de control proporcionan acceso a una amplia variedad de configuraciones de Digital Sender. Algunas configuraciones sólo se pueden modificar a través de los menús del panel de control.

Para ver los menús, pulse el botón **MENÚ** del panel de control.

### Menú Información

Utilice el menú **Información** para ver información estadística y sobre determinados aspectos de la configuración de Digital Sender.

Elemento	Explicación
<b>MOSTRAR CONFIGURACIÓN</b>	Muestra la información de configuración del dispositivo. Haga clic en <b>Aceptar</b> al final de esta pantalla para ver la información de EIO/HP Jetdirect.
<b>ESTADO DE CONSUMIBLES</b>	Muestra la vida útil restante del kit de mantenimiento del ADF. Consulte <a href="#">Kit de mantenimiento del ADF</a> .
<b>MOSTRAR USO</b>	Muestra las estadísticas de uso del número de páginas que han pasado por el ADF y el número de escaneados realizados.

#### Nota

Para ver estos informes en un formato que se puede imprimir, ábralos mediante las páginas Web de EWS. Consulte [Páginas de información](#) en la sección EWS.

### Menú Configurar dispositivo

El administrador puede utilizar el menú **Configurar dispositivo** del panel de control para configurar el dispositivo directamente desde el panel de control. Este menú contiene los siguientes submenús:

- Originales
- Mejora
- Envío
- Configuración del sistema
- E/S
- Restablecimientos
- Seguridad

## Submenú Originales

Estos valores de configuración controlan la configuración predeterminada que describe al documento original. La interfaz del panel de control permite al usuario modificar cualquiera de estos valores de configuración en el momento de realizar el escaneado.

Elemento	Valores	Explicación
<b>TAMAÑO DEL PAPEL</b>	EJECUTIVO CARTA A4 A5 LEGAL B5 (JIS)	Define el tamaño del papel del documento original.  La configuración predeterminada es <b>CARTA</b> .
<b>NÚMERO DE CARAS</b>	1 2	Indica si se va a escanear una cara o bien las dos caras del documento original. Si selecciona <b>2</b> , la unidad dúplex del ADF escanea ambas caras. O bien, si el original está colocado en el cristal, el dispositivo solicita al usuario que dé la vuelta a la página una vez escaneada la primera cara.  La configuración predeterminada es <b>1</b> .
<b>ORIENTACIÓN</b>	VERTICAL HORIZONTAL	Indica si la orientación predeterminada del contenido del original es vertical (borde corto en la parte superior) u horizontal (borde largo en la parte superior).  La configuración predeterminada es <b>VERTICAL</b> .
<b>CONTENIDO</b>	TEXTO FOTO MEZCLA	Describe el tipo de contenido predeterminado del original. Seleccione <b>Foto</b> si el original contiene imágenes gráficas, o bien <b>Texto</b> si la imagen sólo contiene texto. Seleccione <b>Mezcla</b> si el original contiene texto y gráficos.  La configuración predeterminada es <b>MEZCLA</b> .
<b>DENSIDAD</b>	De 0 a 8	Especifica el brillo y el contraste predeterminados de la imagen escaneada. Puede seleccionar de entre nueve incrementos:  0=más claro  8=más oscuro  La configuración predeterminada es <b>4</b> .

## Submenú Mejora

Estos valores de configuración controlan la configuración predeterminada de las opciones de mejora. La interfaz del panel de control permite al usuario modificar estos valores en el momento de realizar el escaneado.

Elemento	Valores	Explicación
<b>NITIDEZ</b>	De 0 a 4	<p>Especifica la nitidez predeterminada de la imagen escaneada.</p> <p>0=nitidez mínima</p> <p>4=nitidez máxima</p> <p>La configuración predeterminada es <b>2</b>.</p>
<b>QUITAR FONDO</b>	De 0 a 8	<p>Controla la cantidad predeterminada de material de fondo del original que se elimina de la imagen escaneada. Quitar fondo resulta útil cuando se escanean ambas caras y no desea que el material de la primera cara sea visible en la segunda cara.</p> <p>0=mínimo (se observa más fondo)</p> <p>8=máximo (se observa menos fondo)</p> <p>La configuración predeterminada es <b>2</b>.</p>

### Submenú Envío

Estos valores de configuración controlan la configuración predeterminada para el envío de la imagen escaneada. La interfaz del panel de control permite al usuario modificar los cuatro primeros valores en el momento de realizar el escaneado. Los valores restantes se utilizan para configurar las puertas de enlace SMTP y LDAP que usa el dispositivo. Para configurar estos valores se recomienda utilizar Configuration Utility de HP MFP DSS en lugar del panel de control.

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>CORREO ELECTRÓNICO</b>	<b>PREFERENCIA DE ESCANEADO</b>	<p>Determina si el documento se escanea en color o en blanco y negro.</p> <p>La configuración predeterminada es <b>COLOR</b>.</p>

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>CORREO ELECTRÓNICO (cont.)</b>	<b>TIPO DE ARCHIVO</b>	<p>Especifica el formato predeterminado para los archivos adjuntos de correo electrónico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• .PDF</li> <li>• .TIFF</li> <li>• .MTIFF</li> <li>• .JPEG</li> </ul> <p>La configuración predeterminada es <b>PDF</b>.</p>
	<b>TAMAÑO DE ARCHIVO</b>	<p>Especifica la compresión predeterminada del archivo, lo que determina el tamaño del archivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PEQUEÑO</li> <li>• ESTÁNDAR</li> <li>• GRANDE</li> </ul> <p>La configuración predeterminada es <b>ESTÁNDAR</b>.</p>
	<b>RESOLUCIÓN</b>	<p>Especifica la resolución predeterminada de la imagen escaneada. Un valor de ppp inferior tiene como resultado un menor tamaño de archivo, pero la calidad de la imagen resulta afectada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 75 PPP</li> <li>• 150 PPP</li> <li>• 200 PPP</li> <li>• 300 PPP</li> </ul> <p>La configuración predeterminada es <b>150 PPP</b>.</p>
	<b>VALIDACIÓN DE DIRECCIÓN</b>	<p>Activa la validación de la sintaxis del correo electrónico en el dispositivo. Las direcciones de correo electrónico válidas requieren el signo @ y un punto (".").</p> <p>La configuración predeterminada es <b>ACTIVADO</b>.</p>
	<b>BUSCAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b>	<p>El dispositivo busca en la red las puertas de enlace SMTP y LDAP que se pueden utilizar para enviar correos electrónicos.</p>
	<b>PUERTA DE ENLACE DE SMTP</b>	<p>Dirección IP del servidor SMTP que se utiliza para enviar correos electrónicos.</p>
	<b>PUERTA DE ENLACE DE LDAP</b>	<p>Dirección IP de la puerta de enlace LDAP que se utiliza para buscar información sobre direcciones de correo electrónico.</p>
	<b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b>	<p>Prueba las puertas de enlace configuradas para determinar si funcionan.</p>

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>CORREO ELECTRÓNICO (cont.)</b>	<b>CONFIGURACIÓN LDAP</b>	<p>Estos valores de configuración son necesarios para establecer contacto con el servidor LDAP. La configuración incluye los siguientes elementos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Raíz de búsqueda LDAP</li> <li>● Método de inicio de sesión LDAP</li> <li>● Nombre de usuario LDAP</li> <li>● Contraseña LDAP</li> </ul>
<b>DUPLICAR MFP</b>	Ninguno	<p>Este elemento copia la configuración de Envío local de un dispositivo MFP o Digital Sender a otro. Este elemento de menú aparece sólo si Digital Sender no está conectado al servicio HP DSS. Además, la configuración de Envío sólo se puede copiar en dispositivos que no utilicen el servicio HP DSS.</p>

#### Nota

La configuración de puerta de enlace y de LDAP normalmente se realiza mediante el software de configuración de HP DSS, en lugar de usar el panel de control. Consulte [Configuración de HP DSS](#).

### Submenú Configuración del sistema

Estos valores de configuración controlan la configuración del sistema de Digital Sender.

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>FECHA/HORA</b>	FORMATO DE FECHA FECHA FORMATO DE HORA HORA	<p>Define el formato de la fecha y la hora y muestra un asistente para definir la fecha y la hora actuales.</p>
<b>MOSTRAR DIRECCIÓN</b>	AUTOMÁTICO DESACTIVADO	<p>Controla si se muestra o no la dirección IP del dispositivo en la pantalla principal (junto a "Preparado").</p> <p>La configuración predeterminada es <b>AUTOMÁTICO</b>.</p>

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>RETRASO DE REPOSO</b>	1 MINUTO 15 MINUTOS 30 MINUTOS 45 MINUTOS 60 MINUTOS 90 MINUTOS 2 HORAS 4 HORAS	Define el período de tiempo en el que el dispositivo permanece inactivo antes de pasar al modo de reposo. El modo de reposo reduce el consumo de energía del dispositivo y el desgaste de los componentes electrónicos de Digital Sender (mediante el apagado de la retroiluminación del visor).  La configuración predeterminada es <b>60 MINUTOS</b> .
<b>CONFIGURACIÓN DE ENVÍO</b>	<b>TIEMPO DE ESPERA DE INACTIVIDAD</b>	Cantidad de tiempo para que el dispositivo restablezca la configuración predeterminada tras un período de inactividad en el panel de control. El intervalo oscila entre 10 y 300 segundos.  La configuración predeterminada es <b>60</b> .
	<b>RESTABLECIMIENTO AUTOMÁTICO DE LA CONFIGURACIÓN</b>	Controla si el dispositivo restablece automáticamente la configuración predeterminada en cuanto el usuario inicia un trabajo.  La configuración predeterminada es <b>DESACTIVADO</b> .
	<b>TIEMPO DE ESPERA TRAS ENVÍO</b>	Período de tiempo que transcurre después de que un usuario inicie un trabajo de envío para que el dispositivo vuelva a la configuración predeterminada. El intervalo oscila entre 10 y 300 segundos.  La configuración predeterminada es <b>10</b> .
	<b>ESCANEO EN COLA</b>	Se puede escanear un trabajo de envío aunque el dispositivo esté ocupado enviando otro trabajo. El trabajo se escanea y se mantiene en espera hasta que se pueda enviar.  La configuración predeterminada es <b>ACTIVADO</b> .
	<b>SEÑAL SONORA</b>	Controla si el panel de control emite un sonido cuando el usuario selecciona un elemento.  La configuración predeterminada es <b>ACTIVADO</b> .
<b>HORA DEL TEMPORIZADOR</b>	LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁBADO DOMINGO	Define la hora a la que el dispositivo abandona el modo de reposo de forma automática. Esta característica se puede definir con una hora distinta para cada día de la semana. Esta configuración está desactivada de forma predeterminada.



Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>IDIOMA</b>	Aparece una lista de los idiomas disponibles para el panel de control.	Define el idioma del panel de control.  La configuración predeterminada es <b>INGLÉS</b> .

## Submenú E/S

Estos valores de configuración controlan la configuración del puerto de entrada y salida.

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>TIEMPO DE ESPERA PARA E/S</b>	De 5 a 300	Se utiliza para seleccionar el período límite de entrada/salida (E/S) en segundos. El tiempo límite de E/S es el tiempo que espera el dispositivo antes de enviar un trabajo.  La configuración predeterminada es <b>15</b> .
<b>BUSCAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b>	Ninguno	Inicia una búsqueda para encontrar un servidor SMTP válido o un servidor LDAP válido en la red.
<b>PUERTA DE ENLACE DE SMTP</b>	Dirección IP	Dirección IP del servidor SMTP que procesa el correo electrónico enviado desde Digital Sender.
<b>PUERTA DE ENLACE DE LDAP</b>	Dirección IP	Dirección IP del servidor LDAP que proporciona la libreta de direcciones para el servicio de correo electrónico.
<b>MENÚ JETDIRECT INCORPORADO</b>	Consulte la siguiente tabla.	Este submenú contiene todos los valores de configuración de red del dispositivo.
<b>MENÚ EIO 1</b>	<b>NOVELL</b> <b>DLC/LLC</b> <b>IPX/SPX</b> <b>TCP/IP</b> <b>ETALK</b>	Este menú no aparece a menos que tenga instalada una tarjeta en la ranura EIO. Este menú controla los protocolos de comunicación de la tarjeta EIO. El contenido real del menú EIO dependerá de la tarjeta que esté instalada.
<b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b>	Ninguno	Prueba las puertas de enlace SMTP y LDAP configuradas para determinar si funcionan.

## Submenú Jetdirect incorporado

El submenú Jetdirect incorporado del menú E/S contiene todos los valores de configuración de red de Digital Sender.

Elemento	Opciones	Valores	Explicación
TCP/IP	ACTIVAR	ACTIVADO DESACTIVADO	Utilice este elemento para activar o desactivar el protocolo TCP/IP.
	NOMBRE DE HOST	Ninguno	Es una cadena alfanumérica de un máximo de 32 caracteres que identifica el dispositivo. Este nombre aparece en la página de configuración de Jetdirect. El nombre del host predeterminado es NPIxxxxxx, donde xxxxxx son los últimos seis dígitos de la dirección (MAC) de hardware de LAN.

Elemento	Opciones	Valores	Explicación
TCP/IP (cont.)	CONFIG. MÉTODO	BOOTP DHCP IP AUTOMÁTICO MANUAL	<p>Utilice BOOTP (protocolo Bootstrap) para realizar la configuración automática desde un servidor BootP.</p> <p>Utilice DHCP (protocolo de configuración dinámica de host) para realizar la configuración automática desde un servidor DHCP. Si esta opción está seleccionada y existe un arrendamiento de DHCP, se proporcionan los elementos de menú <b>LIBERAR DHCP</b> y <b>RENOVAR DHCP</b> para definir las opciones de arrendamiento de DHCP.</p> <p>Seleccione <b>IP AUTOMÁTICO</b> para utilizar el direccionamiento IP local de enlace automático. Se asigna automáticamente una dirección con el formato 169.254.x.x.</p> <p>Si selecciona Manual, utilice el menú <b>CONFIGURACIÓN MANUAL</b> para configurar los parámetros de TCP/IP.</p>
	LIBERAR DHCP	NO (predeterminado) Sí	Si selecciona <b>NO</b> , se guarda el arrendamiento de DHCP actual. Si selecciona <b>SÍ</b> , se liberan el arrendamiento de DHCP actual y la dirección IP arrendada.
	RENOVAR DHCP	NO (predeterminado) Sí	Si selecciona <b>NO</b> , el dispositivo no solicita renovar el arrendamiento de DHCP. Si selecciona <b>SÍ</b> , el dispositivo solicita renovar la licencia de DHCP actual.
	CONFIGURACIÓN MANUAL	DIRECCIÓN IP MÁSCARA SUBRED SERVIDOR SYSLOG PASARELA PREDETERMINADA INTERVALO DE ESPERA	Complete la configuración de red para el dispositivo. <b>INTERVALO DE ESPERA</b> es el período de tiempo en segundos tras el cual se cierra una conexión TCP inactiva. El valor predeterminado es 270 segundos.

Elemento	Opciones	Valores	Explicación
TCP/IP (cont.)	IP PREDETERMINADO	IP AUTOMÁTICO HEREDADA	Si se selecciona <b>IP AUTOMÁTICO</b> , se define una dirección IP 169.254.x.x local de enlace. Si se selecciona <b>HEREDADA</b> , se define la dirección 192.0.0.192, la cual es coherente con productos HP Jetdirect anteriores.
	DNS PRINCIPAL	Ninguno	Especifique la dirección IP del servidor de sistema de nombres de dominio (DNS).
	DNS SECUNDARIO	Ninguno	Especifique la dirección IP del servidor DNS secundario.
IPX/SPX	ACTIVAR	ACTIVADO DESACTIVADO	Activa o desactiva el protocolo IPX/SPX.
	TIPO DE TRAMA	AUTOMÁTICO EN_8023 EN_11 EN_8022 EN_SNAP	El valor <b>AUTOMÁTICO</b> define y limita de forma automática el tipo de trama al primero que se detecte. Seleccione <b>AUTOMÁTICO</b> o uno de los demás valores de tipo de trama para redes Ethernet.
APPLETALK	ACTIVAR	ACTIVADO DESACTIVADO	Activa o desactiva el protocolo Appletalk.
DLC/LLC	ACTIVAR	ACTIVADO DESACTIVADO	Activa o desactiva el protocolo DLC/LLC.
WEB SEGURA	HTTPS OBLIGATORIO HTTPS OPCIONAL	Ninguno	El valor de configuración <b>HTTPS OBLIGATORIO</b> requiere acceso HTTPS seguro al servidor Web incorporado. <b>HTTPS OPCIONAL</b> permite el acceso HTTP o HTTPS al servidor Web incorporado.

Elemento	Opciones	Valores	Explicación
DIAGNÓSTICO	PRUEBA DE BUCLE DE RETORNO <hr/> <b>PRECAUCIÓN</b> Esta prueba borra la configuración TCP/IP actual.	SÍ NO	Seleccione <b>SÍ</b> para iniciar la prueba de bucle de retorno.  Bucle de retorno verifica si TCP/IP está instalado y configurado correctamente en el dispositivo local. Si se devuelve una respuesta, se confirma que la pila TCP/IP funciona correctamente.
	PRUEBA DE PING	IP DESTINO TAMAÑO PAQUETE INTERVALO DE ESPERA RECuento IMPRIMIR RESULTADO EJECUTAR	Rellene cada uno de los valores de configuración antes de realizar la prueba de ping. La prueba de ping verifica la conectividad de un extremo a otro mediante el envío de un paquete de protocolo de mensajes de control de internet (ICMP) para determinar si un host de destino responde.  <b>IP DESTINO</b> especifica la dirección IP del host remoto.  <b>TAMAÑO PAQUETE</b> especifica el tamaño de cada paquete, en bytes, que se va a enviar al host remoto. El tamaño mínimo (y predeterminado) es 64 y el máximo, 2048.  <b>INTERVALO DE ESPERA</b> especifica el período de tiempo, en segundos, que se espera una respuesta del host remoto. El valor predeterminado es 1 y el valor máximo 100.  <b>RECuento</b> especifica el número de paquetes de prueba que se envían para esta prueba. Seleccione un valor de 1 a 100. Para configurar la prueba para que se ejecute continuamente, seleccione 0.  La opción <b>IMPRIMIR RESULTADO</b> no se aplica a Digital Sender.  Seleccione <b>EJECUTAR</b> y, a continuación, <b>SÍ</b> para iniciar la prueba ping.

Elemento	Opciones	Valores	Explicación
<b>DIAGNÓSTICO (cont.)</b>	RESULTADOS PING	PAQUETES ENVIADOS PAQUETES RECIBIDOS % PERDIDOS MÍNIMO IDA/VUELTA MÁXIMO IDA/VUELTA MEDIA IDA/VUELTA PING EN CURSO ACTUALIZAR	<p>Estos elementos de menú muestran el resultado de la prueba ping.</p> <p><b>PAQUETES ENVIADOS y PAQUETES RECIBIDOS</b> muestran el número de paquetes enviados y de paquetes recibidos del host remoto desde que se inició o finalizó la prueba más reciente.</p> <p><b>% PERDIDOS</b> muestra el porcentaje de paquetes de prueba ping que se enviaron y para los que no se recibió respuesta del host remoto.</p> <p><b>MÍNIMO IDA/VUELTA, MÁXIMO IDA/VUELTA y MEDIA IDA/VUELTA</b> muestran el tiempo de ida y vuelta (RTT) mínimo, máximo y medio de la transmisión y respuesta de paquetes, de 0 a 4096 milisegundos.</p> <p><b>PING EN CURSO</b> indica si hay una prueba ping en curso.</p> <p>Seleccione <b>ACTUALIZAR</b> para actualizar los datos de la prueba ping con los resultados actuales.</p>
<b>RESTABLECER SEGURIDAD</b>	NO SÍ	Ninguno	Devuelve la configuración de seguridad actual a la configuración predeterminada de fábrica. Seleccione <b>SÍ</b> para restablecer la configuración de seguridad.
<b>VELOCIDAD DE TRANSFERENCIA</b>	AUTOMÁTICO 10T HALF 10T FULL 100TX HALF 100TX FULL	Ninguno	<p>Seleccione <b>AUTOMÁTICO</b> para configurar automáticamente el dispositivo y que coincida con la velocidad de transferencia de la red. Si falla la configuración Automático, se define en 100TX Half.</p> <p>Si prefiere seleccionar la velocidad de transferencia manualmente, seleccione una de las cuatro opciones.</p>

## Submenú Restablecimientos

Este menú contiene comandos de restablecimiento de algunos valores de configuración de Digital Sender.

Elemento	Valores	Explicación
<b>RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA</b>	Ninguno	Este elemento restablece los parámetros y los valores definidos por el usuario a los valores predeterminados de fábrica. También vacía el búfer de entrada del proceso de E/S activo. Este restablecimiento debe utilizarse con cuidado.
<b>MODO DE REPOSO</b>	DESACTIVADO ACTIVADO	Utilice esta configuración para activar y desactivar el modo de reposo. Si el modo de reposo está desactivado, el dispositivo nunca entra en el modo de ahorro de energía.  La configuración predeterminada es <b>ACTIVADO</b> .
<b>BLOQUEAR CARRO</b>	Ninguno	El elemento de menú Bloquear carro mueve el carro a una posición que permite bloquearlo. Seleccione este elemento de menú si no puede activar el bloqueo del escáner. Consulte <a href="#">Componentes de Digital Sender</a> para conocer la ubicación del bloqueo del escáner.
<b>BORRAR LIBRETA DE DIRECCIONES</b>	Ninguno	Borra todas las direcciones de la libreta de direcciones local.
<b>ELIMINAR MENSAJE DEL ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS</b>	NO SÍ	Utilice este menú para eliminar los mensajes de advertencia <b>Pida kit del alimentador de documentos</b> y <b>Sustituya el kit del alimentador de documentos</b> . El mensaje <b>Pida kit del alimentador de documentos</b> aparece aproximadamente un mes antes de que sea necesario sustituir el kit del ADF. El mensaje <b>Sustituya el kit del alimentador de documentos</b> aparece al final de su vida útil (intervalo de mantenimiento). Este elemento de menú sólo aparece cuando uno de los mensajes ya ha aparecido en el panel de control. Defina su valor en <b>SÍ</b> para ocultar el mensaje de advertencia.
<b>RESTABLECER CONSUMIBLES</b>	<b>KIT DE ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS NUEVO</b>	Este elemento de menú restablece el intervalo de mantenimiento del Kit del alimentador de documentos después de instalar otro nuevo. Defina este elemento de menú en <b>SÍ</b> después de instalar un nuevo kit.

## Menú Diagnóstico

El menú **Diagnóstico** contiene los siguientes elementos.

Elemento	Valores o elementos de submenú	Explicación
<b>MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS</b>	Ninguno	Al seleccionar este elemento se muestran primero los eventos más recientes, hasta las últimas 50 incidencias. El registro aparece en el visor del panel de control.
<b>CALIBRAR ESCÁNER</b>	Ninguno	Seleccione este elemento para iniciar el proceso de calibración del escáner. Consulte <a href="#">Calibración del escáner</a> para obtener instrucciones.
<b>PRUEBAS DE ESCÁNER</b>	<b>LÁMPARA INFERIOR</b> <b>SENSORES</b> <b>LÁMPARA SUPERIOR</b> <b>SOLENOIDE DE OBTURACIÓN</b> <b>SOLENOIDE DE PESO</b> <b>MOTOR DE SALIDA DEL ADF</b> <b>MOTOR DE ENTRADA DEL ADF</b> <b>INVERTIR ENTRADA DEL ADF</b> <b>MOTOR DE SUPERFICIE PLANA</b> <b>MOTOR DE LECTURA DEL ADF</b> <b>DIRECCIÓN CONTRARIA DEL MOTOR DE LECTURA DEL ADF</b> <b>SOLENOIDE DE DÚPLEX DEL ADF</b> <b>INDICADOR LUMINOSO DEL ADF</b>	Estas pruebas permiten comprobar si los componentes del escáner funcionan correctamente. En la mayoría de los casos, la prueba activa el componente seleccionado del escáner y solicita al usuario que compruebe si está activado.
<b>PANEL DE CONTROL</b>	<b>LED</b>	Esta prueba activa y desactiva cada uno de los indicadores luminosos para comprobar que funcionan.
	<b>PANTALLA</b>	Muestra los patrones de prueba en el visor.
	<b>BOTONES</b>	Le indica que pulse todos los botones del panel de control y que compruebe que funcionan.
	<b>PANTALLA TÁCTIL</b>	Divide el visor en cuadrados de una cuadrícula. A continuación, se le indica que toque cada uno de los cuadrados y que compruebe si se ha detectado el contacto.



## Menú Servicio

El menú **Servicio** está bloqueado y sólo un técnico de servicio puede abrirlo.

## Control de la seguridad

La característica de seguridad más básica de Digital Sender es su capacidad de solicitar un inicio de sesión en la red antes de que un usuario pueda tener acceso a las funciones de envío digital. De este modo se evita que usuarios no autorizados accedan al dispositivo y envíen documentos. Se recomienda encarecidamente activar la autenticación durante la configuración de Digital Sender. Consulte [Ficha Autenticación](#).

Digital Sender incorpora una opción de correo electrónico seguro, pensada para aquellos usuarios que se preocupan por la seguridad del correo electrónico. Diversos proveedores de software de otros fabricantes ofrecen servicios de entrega de correo electrónico seguro. La característica Correo electrónico secundario se ha diseñado para que funcione con uno de estos programas de software de otros fabricantes cuando los usuarios necesiten una medida adicional de seguridad en los datos. Se diferencia de la característica de correo electrónico normal en que los datos entre el dispositivo y el servidor de HP DSS están cifrados. En una carpeta del servidor de HP DSS se crea un mensaje de correo electrónico compatible con rfc822 que incluye los datos escaneados como archivo adjunto. El programa de software de otros fabricantes controla esta carpeta, procesa el mensaje de correo electrónico y lo envía de forma segura.

### Para limitar el acceso al software

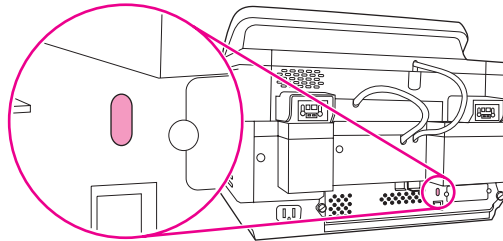
Para mantener la seguridad de Digital Sender, debe además limitar el acceso a los programas de software que se pueden utilizar para configurar el dispositivo. Las opciones de configuración de envío digital del servidor Web incorporado (EWS) están desactivadas de forma predeterminada cuando Digital Sender empieza a utilizar el servicio HP DSS. En ese momento, Digital Sender sólo se puede configurar mediante Configuration Utility de HP MFP DSS. Esta utilidad centraliza las tareas de configuración y ayuda a controlar la seguridad. Debería asegurarse de que HP DSS esté instalado en un servidor seguro y de que usuarios no autorizados puedan usar Configuration Utility de HP MFP DSS.

Además, también puede definir una contraseña en EWS para impedir el acceso a las fichas de configuración del dispositivo. Una vez definida la contraseña, los usuarios sólo pueden ver la ficha **Información** de EWS. Consulte la información sobre la página **Seguridad** en la sección [Páginas de configuración](#) de EWS.

El programa de software que se puede utilizar para controlar Digital Sender es HP Web Jetadmin. Este programa también se puede configurar para que solicite una contraseña antes de poder efectuar modificaciones. También debería instalarse en un servidor seguro y estar protegido del uso no autorizado.

## Bloqueo de seguridad

El bloqueo de seguridad es un bloqueo mecánico que evita la extracción de componentes internos del dispositivo. El bloqueo empleado es un bloqueo informático de otro fabricante como los que se utilizan para salvaguardar los equipos portátiles. Adquiera el bloqueo por separado e instálelo a continuación en el producto, en la ubicación que se muestra en esta figura.



## Trabajo con libretas de direcciones

Una de las funciones del administrador de Digital Sender consiste en mantener las libretas de direcciones públicas y privadas del dispositivo.

### Borrado de libretas de direcciones de HP DSS

HP DSS utiliza libretas de direcciones para almacenar direcciones de correo electrónico que introduce un usuario en el dispositivo. Si la autenticación de usuario está activada en el dispositivo, las direcciones se almacenan en una libreta de direcciones HP DSS individual. De lo contrario, las direcciones se almacenan en una libreta de direcciones pública de HP DSS. Las libretas de direcciones de HP DSS están disponibles para todos los equipos Digital Sender o MFP compatibles con HP DSS. Si ya no necesita las direcciones incluidas en las libretas de direcciones, puede borrarlas de HP DSS haciendo clic en el botón **Borrar** en la ficha **Direccionamiento** de Configuration Utility de HP MFP DSS.

### Autenticación y disponibilidad de la libreta de direcciones

Las direcciones introducidas directamente por el usuario se guardan de manera distinta dependiendo de que el usuario se haya autenticado o no en el panel de control.

- Si se ha autenticado: la dirección se guarda en una libreta de direcciones personal.
- Si no se ha autenticado: la dirección se guarda en una libreta de direcciones de invitado. Los usuarios no autenticados verán el contenido de la libreta de direcciones de invitado.
- Las direcciones de correo electrónico almacenadas en los contactos de Outlook están disponibles para el usuario autenticado.
- Las direcciones de correo electrónico escritas directamente en el panel de control se guardan en la memoria caché en una libreta de direcciones privada.

## Libretas de direcciones personales

HP DSS permite a un usuario autenticado acceder a las direcciones de correo electrónico personales almacenadas en la carpeta de contactos de Outlook. Digital Sender muestra una lista de direcciones de correo electrónico personales combinadas con direcciones de otras libretas de direcciones públicas disponibles.

### Nota

La disponibilidad de la libreta de direcciones personal exige los siguientes requisitos: la autenticación de Windows debe estar activada en Digital Sender (Novell no es compatible), y el servidor de HP DSS debe tener instalado un cliente de correo electrónico compatible con MAPI.

## Conservación de la libreta de direcciones local

Las direcciones de correo electrónico que se introducen directamente en el panel de control de un equipo Digital Sender sin conexión a HP DSS se almacenan en una libreta de direcciones local. Cuando Digital Sender se agrega a HP DSS, la libreta de direcciones local se importa a la libreta de direcciones de invitado almacenada en el servidor de HP DSS. Esta libreta de direcciones combina todas las libretas de direcciones de los dispositivos Digital Sender y MFP que han sido agregados, de modo que todas las direcciones de correo electrónico previamente almacenadas en la memoria caché estén disponibles desde cualquier dispositivo Digital Sender o MFP.

El panel de control del dispositivo permite al usuario elegir entre dos vistas de la libreta de direcciones: "Todos" y "Personal". La vista "Personal" se proporciona cuando el usuario se ha autenticado. Cada vista presenta al usuario una única lista ordenada que combina los datos de correo electrónico de todas las libretas de direcciones actualmente activas en esa vista. La siguiente tabla muestra las libretas de direcciones que se combinan en cada vista.

LDAP dinámico activado	Autenticación activada	Vista "Local"	Vista "Personal"
No	No	Invitado, Global (LDAP/ABM replicados), Lista de distribución pública	Invitado
No	Sí	Privada, Personal, Lista de distribución personal, Invitado, Global (LDAP/ABM replicados), Lista de distribución pública	Privada, Personal, Lista de distribución personal, Invitado
Sí	No	Invitado, LDAP dinámico	Invitado
Sí	Sí	Privada, Personal, Lista de distribución personal, Invitado, LDAP dinámico	Privada, Personal, Lista de distribución personal, Invitado

## **Privada**

La libreta de direcciones privada es única para cada usuario autenticado y le proporciona un lugar para almacenar (agregar y eliminar) direcciones de correo electrónico introducidas desde el panel de control de Digital Sender. El usuario puede acceder a la libreta de direcciones privada desde cualquier dispositivo Digital Sender o MFP configurado para utilizar autenticación con el envío a correo electrónico.

## **Personal**

La libreta de direcciones personal es única para cada usuario autenticado y es una copia de la base de datos Contactos de Microsoft Exchange del usuario. Las direcciones de correo electrónico de la lista de contactos del usuario se cargan en la libreta de direcciones personal, mientras que la lista de contactos lo hace en la lista de distribución personal. La carga de estas direcciones y listas comienza en cuanto se confirma la autenticación del usuario.

## **Lista de distribución personal**

Las de distribución personal son listas de direcciones de correo electrónico obtenidas del servidor de Microsoft Exchange en forma de listas de contactos conservadas en la libreta de direcciones personal.

## **Invitado**

La libreta de direcciones de invitado proporciona a los usuarios no autenticados un lugar donde almacenar (agregar y eliminar) direcciones de correo electrónico introducidas desde el panel de control de Digital Sender. Todos los usuarios pueden acceder a la libreta de direcciones de invitado desde cualquier dispositivo Digital Sender o MFP configurado para utilizar Digital Send Service.

## **Global (LDAP/ABM replicados)**

Digital Sender se puede configurar para importar registros de libretas de direcciones procedentes de un servidor LDAP. El término LDAP replicado suele hacer referencia a una libreta de direcciones global rellena desde LDAP.

El software Administrador de libreta de direcciones de HP ofrece la funcionalidad necesaria para rellenar la libreta de direcciones global directamente a partir de los datos introducidos por el usuario o de los archivos generados con otras bases de datos. Consulte la sección **Administrador de libreta de direcciones** que aparece a continuación.

## **Lista de distribución pública**

Una lista de distribución pública es una lista que contiene direcciones de correo electrónico creadas o importadas por el Administrador de libreta de direcciones y conservadas en la libreta de direcciones global.

## **Administrador de libreta de direcciones**

El objetivo principal del Administrador de libreta de direcciones es proporcionar al administrador un medio para crear y cambiar las libretas de direcciones de correo electrónico almacenadas en HP Digital Sending Software. Para utilizar el Administrador de libreta de direcciones es necesario disponer de privilegios de administrador.

Específicamente, puede utilizar el Administrador de libreta de direcciones para realizar las tareas siguientes:

- Ver, agregar, cambiar y borrar información de las libretas de direcciones públicas
- Ver, agregar, cambiar y borrar información de las libretas de direcciones privadas de los usuarios autenticados

---

#### Nota

---

El Administrador de libreta de direcciones es una utilidad que debe instalarse por separado. Inserte el CD del programa HP DSS, desplácese a la carpeta ABM y ejecute el archivo SETUP.EXE.

Siga estas instrucciones para abrir el Administrador de libreta de direcciones:

1. Desde el equipo, haga clic en **Inicio** y luego en **Programas**. Seleccione **Hewlett-Packard** y haga clic en **Administrador de libreta de direcciones de HP**. Aparece la ventana Administrador de libreta de direcciones.
2. En el campo Nombre del Digital Sender, escriba el nombre de DNS o la dirección IP del servidor HP DSS, o seleccione en la lista desplegable un nombre de DNS o dirección IP introducidos previamente.
3. En el campo **Nombre de usuario**, escriba ADMINISTRADOR.
4. En el campo **Contraseña**, escriba la contraseña (si fuese necesario) y haga clic en **Aceptar**. Si toda la información introducida es válida, aparece la ventana principal del ABM.

## Uso del registro de actividades

El dispositivo mantiene un registro de actividades con todos los eventos de Digital Sender. Este registro puede contener hasta 1.024 entradas. Los eventos nuevos sustituyen a los más antiguos.

El registro de actividades utiliza iconos para identificar el tipo de mensaje:



**Información:** no es necesario realizar ninguna acción.



**Advertencia:** indica un fallo de algún tipo que puede necesitar una acción.



**Error:** indica un problema que precisa la intervención del administrador y probablemente una llamada al distribuidor autorizado de HP.

Los eventos que quedan registrados en el registro de actividades del dispositivo son los siguientes:

- Cada trabajo de envío digital (para todos los tipos de destinos)
- Resultado, éxito o fallo, de una actividad
- Apagado y reinicio

- Supresión del contenido de una libreta de direcciones
- Errores del sistema

Se registra la siguiente información sobre cada evento:

- Usuario
- Fecha y hora
- Hora
- Detalles complementarios (por ejemplo, la lista de destinos, el tamaño y número de páginas y el formato)
- Descripción del evento
- Naturaleza del evento (información, advertencia, error)

Pueden mostrarse tres tipos diferentes de registros de actividades:

- **Registro del servidor HP DSS:** abra el programa de configuración de HP MFP DSS y haga clic en la ficha **Registro** para ver el registro del servidor HP DSS. Muestra el registro de actividades del servicio HP DSS. Haga clic en el botón **Detalles** para abrir un cuadro de diálogo **Detalles** que contiene información adicional sobre el evento de registro seleccionado. Haga clic en el botón **Borrar** para borrar el registro.
- **Registro de actividades de Digital Sender:** abra el programa de configuración de HP MFP DSS y haga clic en la ficha **Configuración de MFP**. Seleccione el dispositivo Digital Sender en la lista de MFP, y haga clic en **Configurar MFP**. Haga clic en la ficha **Registro** para ver el registro de actividades del dispositivo seleccionado. Puede hacer clic en el botón **Borrar** de la ficha **Registro** para borrar el registro de actividades del dispositivo. Consulte [Mensajes del registro de eventos de envío digital](#) para obtener información sobre los mensajes del registro de eventos.
- **Registro de eventos del panel de control:** pulse el botón **MENÚ** del panel de control y toque el menú **DIAGNÓSTICO**. Toque **MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS**. Muestra los 50 eventos más recientes del dispositivo.

Borrar el registro suele resultar útil para solucionar algunos problemas. Tras borrar el registro, las entradas reflejan sólo las condiciones actuales. El borrado del registro resulta igualmente útil cuando se han efectuado cambios de configuración importantes.

## Actualización del firmware

HP 9200C Digital Sender incluye características que permiten la actualización remota del firmware (RFU). Realice los pasos siguientes para actualizar el firmware de Digital Sender de forma remota. En las siguientes secciones se ofrece una explicación más detallada sobre estos pasos.

1. Determine el nivel actual del firmware instalado en el dispositivo.
2. Vaya al sitio Web y compruebe si hay una nueva versión disponible. Si es así, descargue el firmware más reciente en el PC.
3. Descargue el nuevo firmware en el dispositivo.

## Determinación del nivel actual del firmware

Para determinar el nivel actual del firmware, examine la página de configuración del panel de control de Digital Sender. Para ver la página de configuración, siga las instrucciones que se indican a continuación.

1. En el panel de control, pulse el botón **MENÚ** para abrir los menús.
2. Seleccione el menú **INFORMACIÓN**.
3. Seleccione **VER CONFIGURACIÓN**.
4. Desplácese hasta la sección de configuración denominada **Información del dispositivo** para localizar el código de fecha del firmware. El aspecto del código de fecha del firmware será muy parecido al siguiente: 20030502 05.003.0

## Descarga del nuevo firmware del sitio Web de HP

Para localizar la actualización más reciente del firmware de Digital Sender, visite la dirección [http://www.hp.com/go/9200c\\_firmware](http://www.hp.com/go/9200c_firmware). Esta página contiene también instrucciones para descargar la nueva versión del firmware.

Descargue la nueva versión del firmware del sitio Web y utilice uno de los métodos siguientes para actualizar el firmware de Digital Sender.

## Uso de FTP para actualizar el firmware en una conexión de red directa

El estado del dispositivo debe ser "preparado" para recibir una actualización de archivo .RFU. Antes de procesar la actualización se completarán todos los trabajos que estén en la cola delante del trabajo RFU.

El tiempo invertido en una actualización dependerá del tiempo de transferencia de E/S y del tiempo que tarde el dispositivo en reiniciarse. El tiempo de transferencia de E/S depende de varios factores, incluida la velocidad del host que envíe la actualización. Si el proceso de actualización remota del firmware se interrumpe antes de que se descargue por completo (mientras **Recibiendo actualización** permanece en el visor del panel de control), será necesario enviar el firmware de nuevo. Si se produce un fallo de alimentación eléctrica durante la actualización de Flash DIMM (mientras el mensaje **Realizando actualización** permanece en el visor del panel de control), la actualización se interrumpirá y aparecerá el mensaje **Resend Upgrade** (sólo en inglés) en el visor del panel de control.

Siga estas instrucciones para realizar una actualización utilizando FTP.



---

**Nota**

La actualización del firmware implica un cambio en el formato de la memoria de acceso aleatorio no volátil (NVRAM). Es posible que los valores de configuración de los menús que se hayan cambiado de la configuración predeterminada vuelvan a la configuración predeterminada, por lo que será necesario cambiarlos de nuevo si desea utilizar unos valores de configuración diferentes a los predeterminados.

1. Si no lo ha hecho, obtenga la dirección TCP/IP de Digital Sender de la página de EIO Jetdirect. La página HP Jetdirect es la segunda que aparece cuando se examina la página de configuración del panel de control.

---

**Nota**

Antes de establecer conexión con Digital Sender, asegúrese de que no esté en modo de reposo. Asegúrese también de que se ha borrado cualquier mensaje de error del visor del panel de control.

2. Abra una ventana de comandos en el equipo.
3. Escriba: `ftp <DIRECCIÓN TCP/IP>`. Por ejemplo, si la dirección TCP/IP es 192.168.0.90, escriba `ftp 192.168.0.90`.
4. Pulse **Intro** en el teclado.
5. Cuando se le solicite el nombre de usuario, pulse **Intro**.
6. Cuando se le solicite la contraseña, pulse **Intro**.
7. Escriba `bin` en el símbolo del sistema.
8. Pulse **Intro**. La ventana de comandos mostrará el mensaje **200 Type set to I, Using binary mode to transfer files** (Tipo 200 definido en I, Utilizando modo binario para transferir archivos).
9. Escriba `put <NOMBRE ARCHIVO>`, donde `<NOMBRE ARCHIVO>` es la ruta al archivo .RFU que se ha descargado de la Web. Por ejemplo, escriba `put C:\LJ\3500FW.RFU` y pulse **Intro**.

---

**Nota**

Si el nombre o la ruta del archivo contiene un espacio, es necesario incluir el nombre o la ruta del archivo entre comillas. Por ejemplo, escriba `put "C:\MIS DOCUMENTOS\LJ\3500FW.RFU"`.

La ventana de comandos mostrará la siguiente serie de mensajes:

**200 PORT command successful (comando del PUERTO correcto)**

**150 Opening BINARY mode data connection (Abriendo conexión de datos en modo BINARIO)**

**226 Ready (Preparado)**

**226 Processing Job (Procesando trabajo)**

**226 Transfer complete (Transferencia finalizada)**

A continuación, aparecerá un mensaje con información sobre la velocidad de la transferencia.

10. Comienza el proceso de descarga y el firmware se actualiza en el dispositivo. Esta operación suele tardar unos cinco minutos. Deje que el proceso termine sin realizar ninguna acción en el dispositivo ni en el PC.

---

**Nota**

Digital Sender reinicia el firmware automáticamente después de procesar la actualización.

11. En el símbolo del sistema, escriba `bye` para salir del comando de ftp.
12. En el símbolo del sistema, escriba `exit` para regresar a la interfaz de Windows.

## Uso de HP Web Jetadmin para actualizar el firmware

Para este procedimiento es necesario tener instalado HP Web Jetadmin Versión 7.0 o posterior (consulte [HP Web Jetadmin](#)). Realice los siguientes pasos para actualizar un dispositivo mediante HP Web Jetadmin después de descargar el archivo .RFU del sitio Web de HP.

1. Inicie HP Web Jetadmin.
2. Abra la carpeta **Gestión de dispositivos** en la lista desplegable del panel **Navegación**. Vaya a la carpeta **Listas de dispositivos**.
3. Expanda el contenido de la carpeta **Listas de dispositivos** y seleccione **Todos los dispositivos**. En la lista, localice el dispositivo Digital Sender que desea actualizar y haga clic para seleccionarlo.
4. Localice el cuadro desplegable correspondiente a **Herramientas de dispositivos** en la esquina superior derecha de la ventana. Seleccione **Actualizar el firmware de impresora** en la lista de acciones.
5. Haga clic en **Examinar** en la sección **Cargar nueva imagen de firmware** y vaya a la ubicación del archivo .RFU que ha descargado del sitio Web al comienzo de este procedimiento. Seleccione el archivo.
6. Haga clic en **Cargar** para trasladar el archivo .RFU a la ubicación correcta del servidor HP Web Jetadmin. La ventana del navegador se actualiza en cuanto finaliza la carga del archivo.
7. Seleccione el nuevo código de fecha del .RFU de entre los propuestos en el menú desplegable **Seleccionar nueva versión de firmware**.
8. Haga clic en **Actualizar firmware ahora**. HP Web Jetadmin envía el archivo .RFU seleccionado al dispositivo. El panel de control de Digital Sender muestra mensajes que indican el progreso de la actualización. Al finalizar el proceso, Digital Sender reinicia el firmware.

## Actualización del firmware de HP Jetdirect Inside

La interfaz de red de HP Jetdirect Inside del dispositivo tiene firmware que se puede actualizar independientemente del firmware de Digital Sender. Para este procedimiento es necesario tener instalado HP Web Jetadmin Versión 6.2 o superior (consulte [HP Web Jetadmin](#)). Realice los siguientes pasos para actualizar el firmware de HP Jetdirect con HP Web Jetadmin.

1. Abra el programa Web Jetadmin.
2. Abra la carpeta **Gestión de dispositivos** en la lista desplegable del panel **Navegación**. Vaya a la carpeta **Listas de dispositivos**.
3. Seleccione el dispositivo que desee actualizar.
4. En la lista desplegable **Herramientas de dispositivos**, seleccione **Actualización de firmware Jetdirect**.

5. En la sección **Versión del firmware Jetdirect** aparecen el número de modelo y la versión actual de Jetdirect. Anote estos datos.
6. Vaya a [http://www.hp.com/go/wja\\_firmware](http://www.hp.com/go/wja_firmware).
7. Desplácese hacia abajo a la lista de números de modelo y localice el número que acaba de anotar.
8. Examine la versión actual del firmware del modelo y compruebe si se corresponde con la versión que ha anotado. Si es así, haga clic con el botón derecho en el enlace del firmware y siga las instrucciones de la página Web para descargar el archivo del nuevo firmware. El archivo debe guardarlo en <unidad>:\ARCHIVOS DE PROGRAMA\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT del equipo en el que se ejecuta el software de HP Web Jetadmin.
9. En Web Jetadmin, vaya a la lista de dispositivos principal y vuelva a seleccionar Digital Sender.
10. En la lista desplegable **Herramientas de dispositivos**, vuelva a seleccionar **Actualización de firmware Jetdirect**.
11. En la página del firmware de Jetdirect, aparece la nueva versión del firmware en la sección **Firmware de Jetdirect disponible en HP Web Jetadmin**. Haga clic en el botón **Actualizar firmware ahora** para actualizar el firmware de Jetdirect.

## Mantenimiento del hardware

El mantenimiento de Digital Sender puede incluir tareas de limpieza, sustitución de piezas y calibración del escáner.

### Limpieza de Digital Sender

Para mantener la calidad de escaneado, limpie el dispositivo sólo cuando el ADF o el cristal aparezcan visiblemente manchados o sucios, o cuando advierta una reducción en la calidad de escaneado (por ejemplo, presencia de líneas verticales). Limpie el exterior del dispositivo con un paño humedecido en agua. Para limpiar el interior, utilice sólo paños que no suelten pelusa, limpios y secos. Siga rigurosamente todas las advertencias y precauciones relacionadas con las tareas de limpieza siguientes.

#### Para limpiar el cristal

- Limpie el cristal sólo cuando la suciedad sea visible o si disminuye la calidad de escaneado (por ejemplo, si advierte la presencia de líneas verticales).
- Limpie la superficie del cristal con un paño suave, limpio, húmedo y que no suelte pelusa. Humedezca el paño con un limpiador de superficies a base de amoníaco.

---

#### PRECAUCIÓN

---

No pulverice ni vierta líquidos directamente sobre el cristal. No presione con fuerza sobre la superficie del cristal, ya que podría romperlo.

## Para limpiar la pantalla táctil

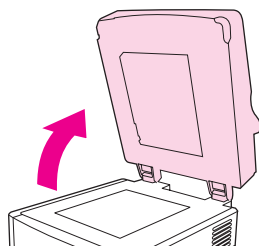
Limpie la pantalla táctil cuando necesite eliminar huellas de dedos o polvo incrustado. Limpie la pantalla táctil con cuidado con un paño suave humedecido en agua y que no suelte pelusa.

### PRECAUCIÓN

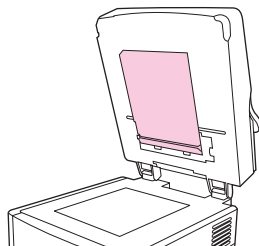
Utilice sólo agua. El uso de disolventes o limpiadores puede dañar la pantalla táctil. No pulverice ni vierta agua directamente sobre la pantalla táctil.

## Para limpiar el sistema de entrega del ADF

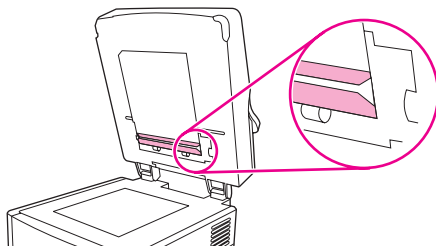
1. Levante la parte superior de Digital Sender.



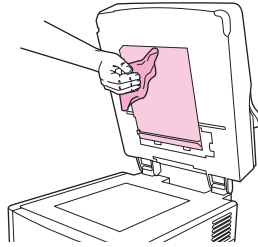
2. Localice el respaldo de vinilo blanco del ADF.



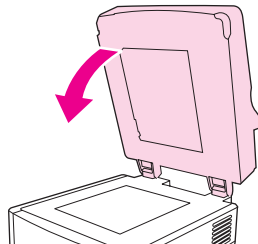
3. Localice las cintas de calibración de vinilo.



4. Limpie la parte posterior y las cintas de calibración del ADF con un paño suave humedecido en agua y que no suelte pelusa. Humedezca el paño con un limpiador de superficies a base de amoníaco.



5. Cierre la parte superior de Digital Sender.



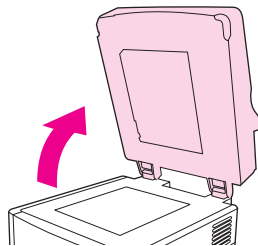
### Para limpiar los rodillos del ADF

Limpie los rodillos del ADF si observa fallos de alimentación del papel o si los originales presentan marcas al salir del ADF.

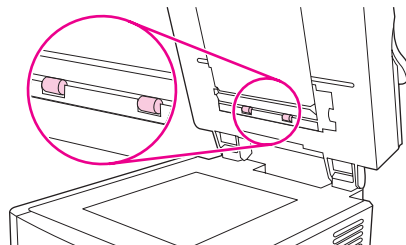
#### PRECAUCIÓN

Limpiar con demasiada frecuencia los rodillos podría introducir polvo en el dispositivo.

1. Abra el ADF.



2. Localice los rodillos situados junto a las cintas de calibración de vinilo.

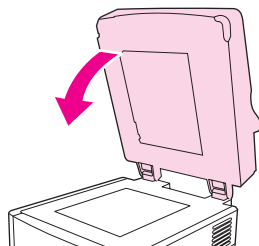


3. Limpie cuidadosamente los rodillos con un paño limpio, humedecido en agua y que no suelte pelusa.

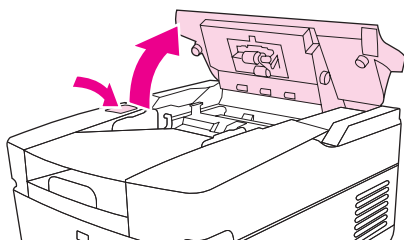
#### **PRECAUCIÓN**

No vierta agua directamente en los rodillos, ya que podría dañar el dispositivo.

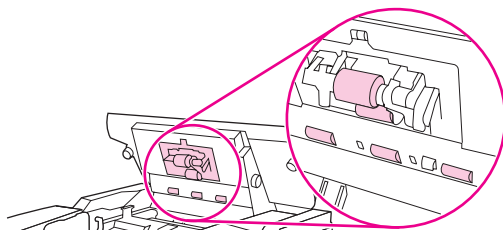
4. Cierre el ADF.



5. Pulse el botón de liberación para abrir la cubierta del ADF.



6. Localice los rodillos.

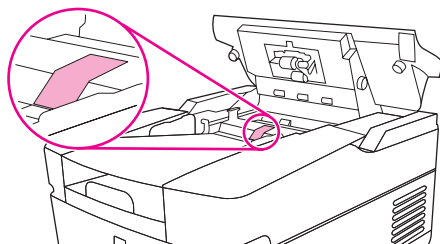


7. Limpie los rodillos con un paño limpio, humedecido en agua y que no suelte pelusa.

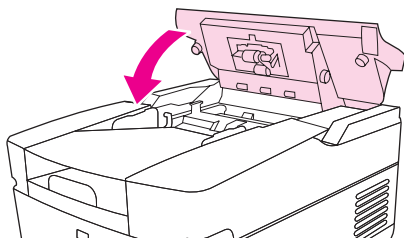
#### **PRECAUCIÓN**

No vierta agua directamente en los rodillos, ya que podría dañar el dispositivo.

8. Localice la almohadilla de separación.

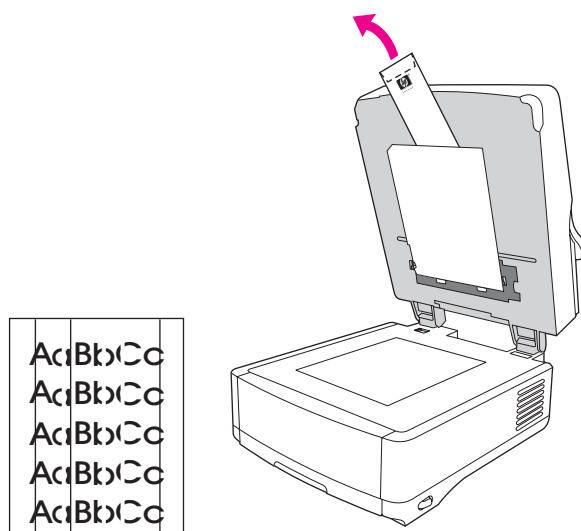


9. Limpie la almohadilla con un paño limpio, humedecido en agua y que no suelte pelusa.
10. Cierre la cubierta del ADF.



## Sustitución de la hoja de poliéster mylar

Si empieza a ver líneas verticales en las imágenes escaneadas, como se muestra en la siguiente figura, tal vez tenga que sustituir la hoja de poliéster mylar en la base del ADF. El dispositivo se suministra con un sobre que contiene tres hojas de poliéster mylar adicionales e instrucciones para su instalación. El sobre se encuentra en un bolsillo situado detrás del respaldo de vinilo del ADF, como se muestra en la figura.



Siga las instrucciones que se proporcionan en el sobre para sustituir la hoja de poliéster mylar.

### Nota

Si es necesario, puede solicitar paquetes de recambio de hojas de poliéster mylar adicionales a su representante de ventas de HP. La referencia de HP es Q6496A.

## Diagnóstico

Ejecute las pruebas de diagnóstico desde el panel de control para comprobar el funcionamiento del hardware.

## Prueba de los LED

Siga estas instrucciones para comprobar el funcionamiento de los LED del panel de control.

1. Pulse el botón **MENÚ** del panel de control y seleccione el menú **DIAGNÓSTICO**.
2. Seleccione **PANEL DE CONTROL** y, a continuación, la prueba **LED**. La prueba enciende y apaga cada LED para comprobar su funcionamiento.

## Prueba del visor

Siga estas instrucciones para comprobar el funcionamiento del visor del panel de control.

1. Pulse el botón **MENÚ** del panel de control y seleccione el menú **DIAGNÓSTICO**.
2. Seleccione **PANEL DE CONTROL** y, a continuación, la prueba **PANTALLA**. Esta prueba muestra los patrones de prueba en el visor del panel de control.

## Prueba de los botones

Siga estas instrucciones para comprobar el funcionamiento de los botones del panel de control.

1. Pulse el botón **MENÚ** del panel de control y seleccione el menú **DIAGNÓSTICO**.
2. Seleccione **PANEL DE CONTROL** y, a continuación, la prueba **BOTONES**. Esta prueba solicita que pulse cada botón del panel de control para comprobar su funcionamiento.

## Prueba de la pantalla táctil

Siga estas instrucciones para comprobar el funcionamiento de la pantalla táctil del panel de control.

1. Pulse el botón **MENÚ** del panel de control y toque el menú **DIAGNÓSTICO**.
2. Toque sucesivamente **PANEL DE CONTROL** y **PANTALLA TÁCTIL**. Esta prueba divide la pantalla en una cuadrícula y solicita que se toque cada sección de la misma para comprobar su funcionamiento.

## Calibración del escáner

El propósito del proceso de calibración del escáner es compensar las desviaciones del sistema de adquisición de imágenes del escáner (cabezal del carro) de los escaneados realizados con el ADF y con la superficie plana. Debido a las tolerancias mecánicas, es posible que el cabezal del carro del escáner no pueda leer la posición de la imagen con precisión. Durante el procedimiento de calibración se calculan y almacenan los valores de desviación del escáner. Los valores de desviación se utilizan posteriormente al producir escaneados, de forma que la parte correcta de la imagen escaneada se obtenga sumando o restando el número de píxeles indicado en la desviación con respecto a las líneas o las filas de la imagen.

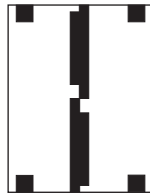
La calibración del escáner sólo se debe realizar cuando se observen problemas de desviación en las imágenes escaneadas. El escáner se calibra antes de salir de fábrica por lo que, normalmente, no debería ser necesario calibrarlo de nuevo.

Antes de calibrar el escáner, imprima el objetivo de calibración en una impresora.



## Para imprimir el objetivo de calibración

1. Vaya a la página Web [http://www.hp.com/go/9200c\\_scanner\\_cal](http://www.hp.com/go/9200c_scanner_cal) y siga las instrucciones para descargar el objetivo de calibración. El archivo del objetivo de calibración se encuentra también disponible en el CD-ROM de la documentación que acompaña al dispositivo. El nombre del archivo es CALIBRATION.PDF.
2. Imprima el archivo en una impresora HP LaserJet o en cualquier otra impresora de calidad láser similar.
  - a. Coloque una hoja de papel A4 o Carta en la bandeja 1 (o en la bandeja multipropósito) y ajuste las guías laterales.
  - b. Imprima la primera pasada del objetivo de calibración.
  - c. Vuelva a colocar la primera pasada del objetivo de calibración en la bandeja 1 de forma que las flechas queden hacia la impresora.
  - d. Imprima la segunda pasada. El aspecto del objetivo de calibración **debe** ser como el de la siguiente figura.



### PRECAUCIÓN

Si el objetivo de calibración no es como el que muestra la figura significa que el proceso de calibración no ha sido correcto, con lo que se degradará la calidad de los escaneados de Digital Sender. **Las áreas negras deben extenderse completamente hacia los bordes de la página. Si no es así, utilice un rotulador negro para ampliar las áreas negras hasta los bordes de la página.**

Si surge algún problema al imprimir el objetivo de calibración, pruebe con otra impresora.

## Para calibrar el escáner

1. Lleve el objetivo de calibración hasta Digital Sender.
2. Colóquelo boca arriba sobre el ADF del escáner y ajuste las guías laterales.
3. Pulse el botón **MENÚ**, toque **DIAGNÓSTICO** y, a continuación, **CALIBRAR ESCÁNER**.
4. Cuando el objetivo de calibración haya pasado una vez por el ADF, vuelva a colocarlo en el ADF en la dirección opuesta. Tras la segunda pasada habrá finalizado la calibración.

## Kit de mantenimiento del ADF

El dispositivo le avisa del momento adecuado para sustituir el kit de mantenimiento del ADF mediante un mensaje en el visor del panel de control. Si desea comprobar la vida útil restante del kit de mantenimiento del ADF en cualquier momento, sólo tiene que pulsar el botón **ESTADO** del panel de control o visitar la página **Estado de consumibles** del EWS (consulte [Páginas de información](#)). Solicite el número de referencia Q5997A cuando necesite instalar un nuevo kit de mantenimiento del ADF.

El kit de mantenimiento del ADF incluye los siguientes artículos:

- Un conjunto de rodillos de alimentación
- Una almohadilla de separación
- Un kit de hojas de poliéster mylar
- Un manual de instrucciones

Siga las instrucciones proporcionadas con el kit para instalarlo.

Después de sustituir el kit, establezca la configuración de **KIT DE ALIMENTADOR DE DOCUMENTOS NUEVO** del menú **RESTABLECIMIENTOS** del panel de control en **SÍ**.

# 4

## Solución de problemas

Utilice la información de las secciones siguientes para solucionar problemas concretos que puedan surgir al trabajar con Digital Sender.

### Fuentes de información relacionadas con los problemas

Fuente	Descripción
Luces del panel de control	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>LED Iniciar:</b> el LED Iniciar es de color verde cuando el dispositivo está listo para escanear, y de color ámbar cuando se produce un error.</li><li>• <b>LED Preparado:</b> el LED Preparado de color verde se enciende cuando el dispositivo está en línea y listo para escanear. Está intermitente cuando se introduce una pausa en el trabajo. Está apagado cuando el dispositivo está en pausa o no puede enviar datos.</li><li>• <b>LED Datos:</b> el LED Datos de color verde se enciende cuando se introduce una pausa mientras el dispositivo está procesando un trabajo. Está apagado cuando no hay ningún trabajo disponible para ser procesado. Está intermitente cuando el dispositivo transmite datos.</li><li>• <b>LED Atención:</b> si el LED Atención de color rojo está encendido significa que se ha producido un error grave en el dispositivo. Si está intermitente, indica que se ha producido un error que requiere la atención del usuario. Está apagado cuando el dispositivo funciona con normalidad.</li></ul> <p>Consulte <a href="#">Componentes de Digital Sender</a> para ver la ubicación de estos LED.</p>
Mensajes del panel de control	<p>Los mensajes aparecen en el visor del panel de control siempre que se produce un problema. Consulte <a href="#">Mensajes de error del panel de control</a> para obtener una lista de mensajes y acciones recomendadas.</p>

Fuente	Descripción
Registro de actividades	El registro de actividades es un registro de Digital Sender y, con toda seguridad, la mejor herramienta para solucionar problemas. Contiene mensajes (de información, advertencia o error) que le pueden ayudar a solucionar cualquier imprevisto. Consulte <a href="#">Uso del registro de actividades</a> para obtener información sobre cómo ver el registro de actividades y <a href="#">Mensajes del registro de eventos de envío digital</a> para obtener información sobre los mensajes del registro de actividades.
Software HP Web Jetadmin	Esta herramienta permite controlar y resolver los problemas de funcionamiento de Digital Sender. Consulte <a href="#">HP Web Jetadmin</a> para obtener más información. También puede ver los temas sobre diagnósticos y solución de problemas en el sistema de ayuda en línea del software HP Web Jetadmin.
Servidor Web incorporado (EWS)	Utilice EWS para ver información sobre el estado del dispositivo, determinar la vida útil restante del kit de mantenimiento del ADF, ver e imprimir páginas internas y recibir notificaciones de los eventos de Digital Sender, así como para ver y cambiar la configuración de la red. Consulte <a href="#">El servidor Web incorporado</a> para obtener más información.
Mensajes de error de Configuration Utility de HP MFP DSS o del registro de sucesos de Windows	Si se produce un error con el software de HP DSS, puede aparecer un mensaje de error en Configuration Utility de HP MFP DSS o en el registro de sucesos de Windows. Consulte <a href="#">Mensajes de error de Configuration Utility de HP MFP DSS</a> o <a href="#">Mensajes de error del registro de sucesos de Windows</a> para obtener información sobre dichos mensajes de error.

## Atascos

Para evitar atascos en el ADF, siga las instrucciones que se indican a continuación.

### Para evitar atascos

Tenga en cuenta la siguiente información para evitar atascos durante el empleo del ADF.

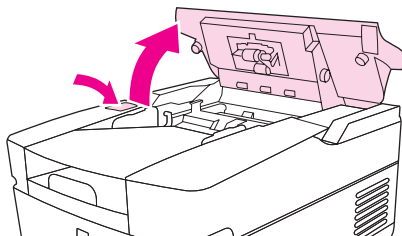
- Al cargar papel en el ADF, asegúrese de que la pila de papel esté recta y cuadrada y que las guías de papel estén ajustadas al ancho de la página que se va a escanear.
- No sobrecargue el ADF. El ADF permite alojar 50 hojas de papel bond de 75 g/m<sup>2</sup> (20 libras).

- Si el papel que se va a escanear mediante el ADF estaba doblado anteriormente, alíselo lo máximo posible. Intente eliminar todas las arrugas y dobleces del papel.
- Si el papel que se va a escanear mediante el ADF estaba grapado, tal vez tenga que airear la esquina de la página donde se encontraba la grapa. A menudo, el orificio creado por la grapa hace que las páginas se peguen (es decir, las páginas están entrelazadas).
- Retire las notas adhesivas o las etiquetas que haya en las páginas que se van a escanear. Si las etiquetas dejan bastantes restos de adhesivo en el papel, tal vez tenga que retirarlos antes de enviar el papel a través del ADF.
- Tal vez resulte difícil enviar a través del ADF el papel perforado o encuadernado mediante alambre o plástico.
- Si el borde superior de la página que se va a escanear presenta un desgaste excesivo, gire el papel antes de escanearlo.
- El papel puede aclimatarse a las condiciones ambientales de su entorno. Si el entorno de funcionamiento es excesivamente seco, el papel podría secarse y generar electricidad estática. Las hojas de papel muy secas tienden a pegarse unas con otras, lo que podría dificultar su alimentación a través del ADF.

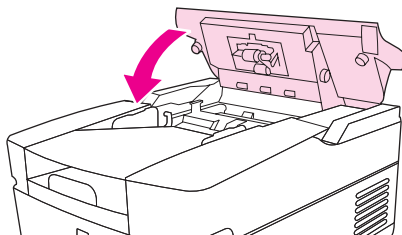
## Eliminación de atascos

Siga estas instrucciones para eliminar atascos de papel en el ADF de Digital Sender.

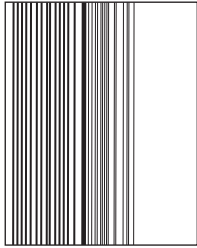
1. Pulse el botón de liberación para abrir la cubierta del ADF.

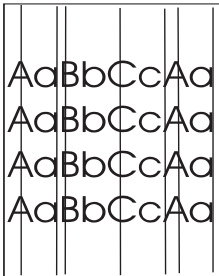
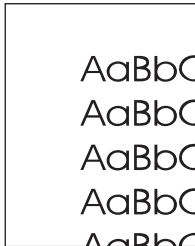


2. Retire cualquier soporte atascado en esta zona.
3. Asegúrese de que ha retirado todos los trozos de soportes rotos.
4. Cierre la cubierta del ADF.



## Problemas de funcionamiento

Problema	Acción
Digital Sender no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente conectado al dispositivo y a la toma de corriente.</li> <li>• Asegúrese de que Digital Sender esté encendido.</li> <li>• Compruebe que el cable de red esté firmemente conectado al dispositivo.</li> <li>• Solucione los mensajes de error que puedan aparecer en el visor del panel de control.</li> <li>• Si Digital Sender se ha encendido correctamente y ha superado todos los diagnósticos internos, el LED del formateador parpadeará con una frecuencia de un segundo. Compruebe que el LED del formateador y el LED de Jetdirect funcionen con normalidad. Consulte <a href="#">Indicaciones de los LED</a>.</li> </ul>
Digital Sender no acepta la contraseña.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que está utilizando la contraseña correcta.</li> <li>• Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Asegúrese de que escribe su contraseña con la combinación correcta de letras mayúsculas y minúsculas.</li> <li>• Compruebe que los parámetros de la ficha <b>Autenticación</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS son los adecuados para la red en uso.</li> </ul>
<p>Las páginas escaneadas están en blanco o presentan patrones repetidos cuando se usa el ADF.</p> 	Asegúrese de que no haya ninguna página en el cristal.

Problema	Acción
<p>Aparecen líneas verticales en la imagen escaneada.</p> 	<p>Limpie el ADF y el cristal. Consulte <a href="#">Limpieza de Digital Sender</a>. Si no soluciona de esta forma el problema, sustituya la hoja de poliéster mylar. Consulte <a href="#">Sustitución de la hoja de poliéster mylar</a>.</p>
<p>La colocación de la imagen escaneada parece ser incorrecta.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el documento que intenta enviar está correctamente colocado en el ADF o en el cristal.</li> <li>• Tal vez tenga que volver a calibrar el escáner. Consulte <a href="#">Calibración del escáner</a> para obtener instrucciones.</li> </ul>
<p>La calidad de la imagen es deficiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el documento que intenta enviar está colocado correctamente en el ADF o en el cristal.</li> <li>• Asegúrese de que el cristal esté limpio. Si el cristal está sucio, límpielo con un paño suave y seco.</li> <li>• Si está escaneando desde el ADF, intente escanear desde el cristal. Si la imagen escaneada desde el cristal tiene mejor calidad, limpie el ADF. Consulte <a href="#">Limpieza de Digital Sender</a> para conocer todos los procedimientos de limpieza.</li> <li>• Si es posible, cambie alguno de los valores de configuración de escaneado, como la resolución o el tipo de archivo, con el objeto de mejorar la calidad de imagen.</li> </ul>

Problema	Acción
<p>El ADF alimenta varias hojas, corta hojas o se atasca con frecuencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desplace las guías de modo que queden ajustadas contra la pila de papel, pero sin doblarla. Consulte <a href="#">Atascos</a> para ver las instrucciones de alimentación del ADF.</li> <li>● El número máximo de páginas que puede alojar el ADF es de 50 o menos, dependiendo del tipo de soporte cargado.</li> <li>● El número máximo de páginas que puede alojar la bandeja de salida es de 50 o menos. Asegúrese de que no se apilen más páginas en la bandeja de salida.</li> <li>● Puede que el tipo de soporte cargado no cumpla las especificaciones necesarias. Consulte <a href="#">Manejo del papel</a> para conocer las especificaciones de los soportes.</li> <li>● Limpie la almohadilla de separación y los rodillos. Consulte <a href="#">Limpieza de Digital Sender</a>.</li> <li>● Si ha sustituido recientemente la hoja de poliéster mylar, asegúrese de que está instalada correctamente. Consulte la documentación proporcionada con las hojas de poliéster mylar.</li> <li>● Si ha sustituido recientemente la almohadilla de separación o el conjunto de rodillos, compruebe que se han instalado de forma correcta. Consulte la documentación proporcionada con la pieza de repuesto.</li> <li>● Si algún usuario ha introducido soportes no compatibles en el ADF (por ejemplo, formularios con copia de papel carbón), es posible que los rodillos hayan acumulado residuos o estén dañados. En tal caso, será necesario limpiar los rodillos (consulte <a href="#">Limpieza de Digital Sender</a>) o sustituirlos (consulte <a href="#">Kit de mantenimiento del ADF</a>).</li> </ul>
<p>El proceso "Buscar servidores" de Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido encontrar un servidor SMTP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que haya un servidor SMTP activo en la red.</li> <li>● Haga clic en <b>Agregar...</b> en la ficha <b>Correo electrónico</b> y escriba el nombre del host o la dirección IP del servidor SMTP. Después de introducir la dirección, haga clic en el botón <b>Prueba</b> para comprobar que el software puede establecer contacto con el servidor.</li> <li>● Si la prueba del servidor no es correcta, consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a>.</li> </ul>



Problema	Acción
<p>El proceso "Buscar servidores" de Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido encontrar un servidor LDAP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que haya un servidor LDAP en funcionamiento en la red.</li> <li>• Escriba el nombre de host o la dirección IP del servidor LDAP en el cuadro de texto <b>Servidor LDAP</b> de la ficha <b>Autenticación</b>. Después de introducir la dirección, haga clic en el botón <b>Prueba</b> para comprobar que el software puede establecer contacto con el servidor.</li> <li>• Si la prueba del servidor no es correcta, consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a>.</li> </ul>
<p>Una transmisión de correo electrónico no ha llegado a la dirección de correo electrónico de destino.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ha introducido la dirección de correo electrónico en el panel de control, vuelva a enviar el mensaje de correo electrónico asegurándose de que la dirección está escrita correctamente y que tiene el formato correcto (sin espacios, con el signo @ y el punto necesarios).</li> <li>• Vuelva a enviar el correo electrónico. Asegúrese de que escribe el nombre con el formato correcto en el campo <b>De:</b> para que no se rechace el mensaje y reciba un mensaje de devolución si falla la transmisión del correo electrónico.</li> <li>• Compruebe el registro de actividades para determinar si refleja un problema. Consulte <a href="#">Uso del registro de actividades</a>.</li> </ul>

Problema	Acción
Una transmisión de fax no ha llegado al dispositivo de fax de destino.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si ha introducido el número de fax en el panel de control, reenvíe el documento, no sin antes comprobar que haya escrito el número correctamente.</li> <li>• Puede que el dispositivo de fax receptor esté desconectado o tenga algún problema (por ejemplo, falta de papel o tóner). Póngase en contacto con el destinatario.</li> <li>• El sistema puede estar ocupado enviando otros trabajos de envío digital. También es posible que el sistema haya llegado al límite máximo de trabajos pendientes. Espere e inténtelo de nuevo.</li> <li>• Para obtener información sobre la transmisión, compruebe las notificaciones de fax que se hayan devuelto (por ejemplo, notificaciones por correo electrónico en la bandeja de entrada, si están disponibles con el servicio de fax).</li> <li>• Vuelva a enviar el fax.</li> <li>• Si el problema persiste, consulte el registro para averiguar qué transporte de fax se está utilizando. A menudo los registros contienen información sobre los motivos por los que una transmisión de fax no se ha realizado correctamente.</li> </ul>
Un documento enviado a una carpeta no ha llegado a la carpeta de destino.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enviar el documento.</li> <li>• Verifique si se ha modificado el nombre de archivo para resolver un error de nombre de archivo duplicado.</li> <li>• Compruebe si hay mensajes de error en el registro de actividades. Consulte <a href="#">Uso del registro de actividades</a>.</li> </ul>
La parte inferior de una página que ha enviado está cortada.	Si se ha enviado el documento desde el cristal, puede que la página del documento sea demasiado larga. La longitud máxima de los documentos escaneados desde el cristal es A4 o 210 x 297 mm (8,27 x 11,69 pulgadas).

Problema	Acción
El panel de control emplea un idioma equivocado.	<p>Utilice el menú del panel de control para definir el idioma correcto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón <b>MENU</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>CONFIGURE DEVICE</b> en el visor del panel de control (tercer elemento del menú).</li> <li>3. Toque <b>SYSTEM SETUP</b> (cuarto elemento del menú).</li> <li>4. Desplácese hacia abajo y toque <b>LANGUAGE</b> (último elemento del menú).</li> <li>5. Toque el idioma correcto.</li> </ol>

## Mensajes de error del panel de control

Estos mensajes de error pueden aparecer en el visor del panel de control del dispositivo. Siga las instrucciones para solucionar el mensaje de error, si fuese necesario.

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>La libreta de direcciones está llena. Para añadir una dirección, debe eliminar primero otra.</b>	No puede añadir otra dirección a la libreta de direcciones porque está llena. La libreta de direcciones está limitada a 200.000 entradas. Puede eliminar direcciones mediante el botón <b>Editar</b> de la pantalla <b>Libreta de direcciones</b> del panel de control y seleccionando a continuación la opción <b>Eliminar</b> .
<b>Acceso denegado</b>	Está intentando utilizar una característica o acceder a una carpeta para la que no tiene autorización. Si intenta acceder a una carpeta, compruebe que se trata de una carpeta configurada para uso compartido.
<b>CUBIERTA DEL ADF ABIERTA</b>	Cierre la cubierta del ADF.
<b>ADF vacío</b>	Debe tener un documento en el ADF o sobre el cristal para poder iniciar una operación de envío digital.
<b>Sobrecarga en ADF</b>	Ha colocado demasiadas hojas en el ADF. Retire algunas hojas. El ADF admite un máximo de 50 hojas de papel con una altura máxima de 5 mm (0,2 pulgadas).
<b>Atasco de papel en ADF</b>	Se ha producido un atasco en el ADF. Consulte el apartado <a href="#">Atascos</a> al comienzo de este capítulo.
<b>Error de alimentación en ADF</b>	Asegúrese de que el original no contenga más de 50 páginas. Consulte el apartado <a href="#">Atascos</a> al comienzo de este capítulo.  Compruebe el estado de los rodillos y límpielos si fuera necesario. Consulte <a href="#">Para limpiar los rodillos del ADF</a> .
<b>Error de inclinación en ADF</b>	Asegúrese de que las guías de papel estén alineadas con los laterales de los originales y que todos los originales sean del mismo tamaño. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo que aparece en pantalla. Consulte el apartado <a href="#">Atascos</a> al comienzo de este capítulo.

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>Autenticación incorrecta. Vuelva a introducir la información.</b>	El nombre de usuario o la contraseña que ha utilizado no son correctos. Vuelva a introducir la información.  Compruebe que los parámetros de la ficha <b>Autenticación</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS son los adecuados para la red en uso.
<b>Autenticación obligatoria</b>	Se necesita un nombre de usuario y una contraseña para tener acceso a la característica seleccionada.
<b>Cancelando trabajo de envío</b>	El dispositivo está cancelando un trabajo de envío. El mensaje continúa mientras se detiene el trabajo y los datos restantes se desechan.
<b>COMPRUEBE CABLES Y BLOQUEO DEL ESCÁNER.</b>	Hay un problema con el escáner. Asegúrese de que el bloqueo del escáner esté en la posición de desbloqueo. (Consulte <a href="#">Componentes de Digital Sender</a> para conocer la ubicación del bloqueo del escáner.) Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
<b>Compruebe si hay papel en el cristal, retírelo y pulse "Iniciar"</b>	Es necesario retirar un documento del cristal del escáner.
<b>Borrando registro de eventos</b>	El dispositivo está borrando el registro de eventos.
<b>El servidor de envío digital no responde</b> se alterna con <b>Póngase en contacto con el administrador</b>	Digital Sender no puede establecer comunicación con el servidor de HP DSS. Compruebe la conexión de la red. Asegúrese de que el servidor de HP DSS esté en ejecución.
<b>La puerta de enlace de correo electrónico no aceptó el trabajo porque el archivo adjunto era demasiado grande</b>	Los documentos escaneados han superado el límite de tamaño del servidor de correo electrónico. El administrador del sistema establece el límite de tamaño. Vuelva a enviar el trabajo con una configuración de resolución más baja, un tamaño de archivo más pequeño o con menos páginas.
<b>La puerta de enlace de correo electrónico no respondió</b>	Una puerta de enlace de correo electrónico ha superado el valor indicado para tiempo de espera. Vuelva a realizar el envío. Si el problema no se resuelve, compruebe que el servidor SMTP está funcionando. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
<b>La puerta de enlace de correo electrónico rechazó el trabajo debido a la información de dirección.</b>  se alterna con <b>El trabajo falló</b>	Una o varias direcciones de correo electrónico no son correctas. Vuelva a comprobar las direcciones de correo electrónico y envíe otra vez el trabajo.

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>Error al ejecutar el trabajo de envío digital. El trabajo falló</b>	Se ha producido un error durante un trabajo de envío de correo electrónico. Compruebe que ha escrito las direcciones correctas de los destinatarios del correo electrónico y envíelo de nuevo. Si el error se repite, compruebe que el servidor SMTP funciona correctamente. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
<b>Registro de eventos vacío</b>	Intenta ver un registro de eventos vacío seleccionando <b>Mostrar registro de eventos</b> en el panel de control.
<b>Sistema de archivos flash lleno</b>	El disco flash o el sistema de archivos ha alcanzado el máximo de capacidad. Espere a que se envíen todos los trabajos pendientes y vuelva a intentarlo.
<b>Flash está protegido contra escritura</b>	El archivo flash está protegido y no se pueden guardar archivos nuevos en él.  Para permitir la escritura en la memoria Flash, utilice HP Web Jetadmin para desactivar la protección de escritura.  Para eliminar este mensaje del visor, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
<b>La lista de carpetas está llena. Para añadir una carpeta debe borrar una primero.</b>	Digital Sender limita a 512 el número de carpetas. Borre cualquier carpeta que no utilice con el botón <b>Quitar</b> de la ficha <b>Carpetas</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS.
<b>Puerta de enlace LDAP encontrada:...</b>	Este mensaje aparece en respuesta al comando de menú <b>BUSCAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b> .
<b>Puerta de enlace SMTP encontrada:...</b>	Este mensaje aparece en respuesta al comando de menú <b>BUSCAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b> .
<b>Fallo en puertas de enlace</b>	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b> y se ha producido un fallo en la prueba. Compruebe la conexión de red y póngase en contacto con el administrador de la red. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
<b>Puertas de enlace correctas</b>	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE DE ENVÍO</b> y la prueba ha resultado satisfactoria.
<b>Envío digital HP: Error de entrega</b>	Vuelva a enviar el trabajo. Si los problemas se repiten, compruebe la conexión de la red y póngase en contacto con el administrador.

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
Inicializando almacenamiento permanente	Este mensaje aparece unos instantes durante el encendido cuando se está inicializando el disco duro del dispositivo.
El disco interno no funciona	El disco duro interno ha fallado. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a> .)
Fallo en LDAP	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE LDAP</b> y se ha producido un fallo. Compruebe que la conexión de red funciona y que la información de la puerta de enlace LDAP es correcta. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
Puerta de enlace LDAP válida	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTAS DE ENLACE LDAP</b> y la prueba ha resultado satisfactoria.
El servidor LDAP no responde. Contacte con el administrador.	El dispositivo no puede establecer comunicación con el servidor LDAP. Compruebe que el servidor LDAP esté en funcionamiento. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
El nombre ya se ha añadido a la lista	Ha intentado añadir un nombre duplicado a una de las libretas de direcciones del dispositivo.
Se requiere conexión de red para envío digital. Póngase en contacto con el administrador.	El dispositivo no puede establecer una conexión con la red. Póngase en contacto con el administrador de la red.
Inicio de sesión Novell obligatoria	La configuración del dispositivo solicita un inicio de sesión de Novell con el fin de utilizar la característica seleccionada.
La contraseña o el nombre no son correctos. Introduzca la información correcta para el inicio de sesión.	El nombre de usuario o la contraseña no son correctos o están mal escritos. Vuelva a introducir el nombre de usuario y la contraseña.  Compruebe que los parámetros de la ficha <b>Autenticación</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS son los adecuados para la red en uso.
Libreta de teléfonos llena. Para añadir un teléfono, elimine otro primero.	No puede añadir otro número de teléfono a la libreta de teléfonos porque está llena.
Realice una búsqueda más detallada	La búsqueda ha devuelto más resultados de los que puede mostrar el dispositivo. Pruebe a acotar la búsqueda.

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>Sustituya el kit del alimentador de documentos</b>	El recuento de escaneado indica que es hora de sustituir el kit de mantenimiento del ADF. Consulte <a href="#">Kit de mantenimiento del ADF</a> .
<b>Carro del escáner bloqueado</b>	Asegúrese de que el bloqueo del escáner esté en la posición de desbloqueo. (Consulte <a href="#">Componentes de Digital Sender</a> para conocer la ubicación del bloqueo del escáner.)
<b>Modo de reposo activado</b>	El dispositivo está en modo de reposo. Pulse cualquier tecla del panel de control para salir del modo de reposo.
<b>Fallo en SMTP</b>	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTA DE ENLACE SMTP</b> y se ha producido un fallo. Compruebe que la conexión de red funciona y que la información de la puerta de enlace SMTP es correcta. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
<b>La puerta de enlace SMTP no responde</b>	La puerta de enlace SMTP ha superado el valor de tiempo de espera. Pruebe a reenviar. Compruebe que el servidor SMTP funciona. Consulte <a href="#">Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP</a> .
<b>Puerta de enlace SMTP válida</b>	Este mensaje aparece cuando se ejecuta el elemento de menú <b>PROBAR PUERTA DE ENLACE SMTP</b> y la prueba ha resultado satisfactoria.
<b>Digital Sender está procesando el máximo número de trabajos activos permitidos. Intente enviar el trabajo más tarde.</b>	Digital Sender está ocupado enviando otros trabajos. Espere y vuelva a intentarlo transcurridos unos minutos.
<b>La carpeta especificada no es válida.</b>	El dispositivo no ha podido validar la ruta especificada para la característica de envío a carpeta. Asegúrese de que ha introducido la ruta correcta.
<b>Demasiadas direcciones encontradas. Realice una búsqueda más detallada.</b>	La búsqueda ha devuelto más resultados de los que puede mostrar el dispositivo. Pruebe a acotar la búsqueda.
<b>El nombre de usuario o la contraseña no son correctos. Vuelva a introducir la información.</b>	El nombre de usuario o la contraseña no son correctos o están mal escritos. Vuelva a introducir el nombre de usuario y la contraseña.  Compruebe que los parámetros de la ficha <b>Autenticación</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS son los adecuados para la red en uso.
<b>Para utilizar esta característica deberá iniciar una sesión de Windows</b>	Proporcione sus credenciales de red de Windows para utilizar la característica de envío digital.



Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>11.xx Error de reloj interno</b>	<p>El reloj interno no funciona. El dispositivo aún puede enviar, pero le solicitará que ajuste la fecha y la hora cada vez que lo encienda. Esto puede afectar a la impresión de la fecha y hora de los eventos.</p> <p>Para solucionar este problema, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p>
<b>20 Memoria insuficiente</b>	<p>El documento escaneado contiene más datos de los que se pueden almacenar en la memoria disponible del dispositivo. Pulse <b>INICIAR</b> para enviar los datos disponibles (puede que se pierdan algunos datos) y reduzca el tamaño del trabajo de escaneado.</p>
<b>22 Desbordamiento de búfer EIO</b>	<p>Se han enviado demasiados datos a la tarjeta EIO de la ranura especificada. Puede que esté utilizando un protocolo de comunicaciones incorrecto. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p>
<b>22 Desbordamiento de búfer E/S incorporado</b>	<p>Se han enviado demasiados datos a la interfaz de red HP Jetdirect incorporada. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p>
<b>30.1.yy Error en el escáner</b>	<p>Se ha producido un error en el escáner de superficie plana. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p> <p>Un mensaje <b>30.18 Error de escaneado</b> puede indicar que el cabezal del escáner está bloqueado. Compruebe que el bloqueo del escáner esté en la posición de desbloqueo. (Consulte <a href="#">Componentes de Digital Sender</a> para conocer la ubicación del bloqueo del escáner.)</p>
<b>40 Transmisión EIO errónea</b>	<p>Ha fallado la conexión entre el dispositivo y la tarjeta EIO. Pulse <b>INICIAR</b> para borrar el error y continuar con el envío.</p>

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>40 Transmisión errónea en E/S incorporado</b>	Ha fallado la conexión con la interfaz de red HP Jetdirect incorporada. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
<b>52.xy Error</b>	Se ha detectado un error en el escáner. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a> .)
<b>57.xx Error</b>	Se ha detectado un error en el motor del ventilador. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a> .)
<b>64 ERROR</b> se alterna con <b>Para continuar, apague y vuelva a encender</b>	Se ha producido un error del búfer de escaneado. Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a> .)
<b>68.x Error de almacenamiento cambios en configuración</b>	Se ha producido un error en la memoria no volátil del dispositivo (NVRAM) y uno o varios valores de configuración del dispositivo se han restablecido a sus valores predeterminados de fábrica.  Puede continuar con el envío, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas debido al error ocasionado en el almacenamiento permanente.  Al pulsar <b>INICIAR</b> debería eliminarse el mensaje. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a> .)

Mensaje de error	Explicación o acción requerida
<b>68.x Almacenamiento permanente lleno</b>	<p>La memoria NVRAM del dispositivo está llena. Puede que se hayan restablecido algunos valores de configuración guardados en la memoria NVRAM a los valores predeterminados de fábrica.</p> <p>Puede continuar con el envío, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas debido al error ocasionado en el almacenamiento permanente.</p> <p>Al pulsar <b>INICIAR</b> debería eliminarse el mensaje. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p>
<b>68.x Fallo de escritura en almacenamiento permanente</b>	<p>No se puede escribir en la memoria NVRAM del dispositivo.</p> <p>Puede continuar con el envío, pero se pueden producir algunas funciones inesperadas debido al error ocasionado en el almacenamiento permanente.</p> <p>Al pulsar <b>INICIAR</b> debería eliminarse el mensaje. Si el mensaje se repite, póngase en contacto con el distribuidor autorizado o el servicio de asistencia técnica de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <a href="http://www.hp.com/support/9200c">http://www.hp.com/support/9200c</a>.)</p>

## Mensajes de error de Configuration Utility de HP MFP DSS

En la tabla siguiente se describen y explican los mensajes que pueden aparecer en pantalla cuando se usa Configuration Utility de HP MFP DSS. Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.

Mensaje	Descripción y acciones
<b>&lt;nombre de equipo de red&gt; no responde o no es un servidor de puerta de enlace SMTP válido.</b>	<p>Quizás este equipo no esté funcionando, no esté disponible en la red o no se ejecute como una puerta de enlace SMTP.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el equipo esté encendido, esté disponible en la red y se ejecute como una puerta de enlace SMTP.</li></ul>
<b>Infracción de acceso. Acceso de lectura denegado.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido leer el contenido de la carpeta especificada en un servidor de archivos determinado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la carpeta existe.</li><li>• Compruebe que tiene permiso de lectura en la carpeta.</li></ul>
<b>Infracción de acceso. Imposible cerrar la sesión en el servidor de archivos.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido cerrar la sesión en el servidor de archivos especificado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe de nuevo que el servidor de archivos se esté ejecutando y esté disponible en la red.</li></ul>
<b>Infracción de acceso. Imposible iniciar la sesión en el servidor de archivos.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido iniciar la sesión en el servidor de archivos especificado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que haya introducido unas credenciales de inicio de sesión correctas para acceder al servidor de archivos.</li><li>• Compruebe que el servidor de archivos (y el equipo local) esté en ejecución.</li><li>• Compruebe que el servidor de archivos (y el equipo local) esté disponible en la red.</li></ul>
<b>Infracción de acceso. Acceso de lectura denegado.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS no ha podido escribir en la carpeta especificada en un servidor de archivos determinado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la carpeta existe.</li><li>• Compruebe que tiene permiso de escritura en la carpeta.</li></ul>

Mensaje	Descripción y acciones
<b>No se puede acceder a la cuenta del usuario &lt;nombre de usuario&gt;.</b>	<p>El usuario no tiene privilegios de inicio de sesión, ya sea porque la cuenta está bloqueada o porque la contraseña ha caducado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desbloquee la cuenta del usuario.</li> <li>• Actualice la contraseña del usuario.</li> </ul>
<b>Se desconoce el dominio &lt;nombre de dominio&gt;.</b>	<p>El dominio especificado no se reconoce como válido.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el dominio sea correcto.</li> <li>• Asegúrese de que su equipo pueda acceder al dominio especificado.</li> </ul>
<b>Aún se está ejecutando Configuration Utility de HP en &lt;nombre de equipo de red&gt;.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS ya se está ejecutando de forma remota en el equipo especificado. No puede ejecutarse al mismo tiempo más de una instancia de Configuration Utility de HP MFP DSS. De este modo se eliminan las posibilidades de conflictos de configuración.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere a que se cierre Configuration Utility de HP MFP DSS que se esté ejecutando de forma remota.</li> </ul>
<b>El servidor LDAP está demasiado ocupado para gestionar la solicitud.</b>	<p>El servidor LDAP ha finalizado la conexión con Configuration Utility de HP MFP DSS porque los recursos eran insuficientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebe la configuración de LDAP más tarde.</li> </ul>
<b>Se ha producido un error en el servidor LDAP o en la conexión.</b>	<p>Configuration Utility de HP MFP DSS ha perdido la conexión con el servidor LDAP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el servidor LDAP funcione correctamente.</li> <li>• Pruebe la configuración de LDAP más tarde.</li> </ul>
<b>La licencia &lt;número de licencia&gt; es para una versión anterior de este producto y no se admite en esta versión.</b>	<p>Ha especificado un número de licencia que habilita la característica de envío a correo electrónico. Sin embargo, esta función está disponible sin licencia en esta versión del producto.</p>
<b>El servidor LDAP especificado no es válido o no está ejecutando LDAP.</b>	<p>No se ha podido establecer una conexión de LDAP con el servidor especificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el servidor especificado funcione y que esté ejecutando el servidor LDAP.</li> <li>• Asegúrese de que el puerto TCP/IP correcto esté especificado en <b>Configuración avanzada</b>.</li> <li>• Compruebe que el servidor esté disponible en la red.</li> </ul>

Mensaje	Descripción y acciones
<p><b>No se puede iniciar el servicio DSS. Quizá sea necesario volver a instalar el software.</b></p>	<p>HP DSS debe estar en ejecución antes de iniciar Configuration Utility de HP MFP DSS. Sin embargo, se ha intentado iniciar HP DSS sin éxito.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Inicie manualmente HP DSS desde el panel de control de Windows.</li> <li>● Reinicie el equipo donde esté instalado HP DSS.</li> <li>● Desinstale HP DSS y vuelva a instalarlo.</li> </ul>
<p><b>Error inesperado.</b></p>	<p>Se ha producido un error no especificado al probar la conexión con el servidor LDAP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que la configuración de LDAP sea correcta.</li> <li>● Reinicie HP DSS.</li> <li>● Reinicie el equipo donde esté instalado HP DSS.</li> </ul>
<p><b>El usuario no tiene dirección de correo electrónico en la base de datos LDAP.</b></p>	<p>El registro del usuario encontrado no contenía ninguna dirección de correo electrónico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que la configuración de <b>Obtener dirección de correo electrónico</b> de sea correcta.</li> <li>● Asegúrese de que el registro de LDAP del usuario contenga una dirección de correo electrónico.</li> </ul>
<p><b>Usuario no encontrado en la base de datos de LDAP.</b></p>	<p>No hay ningún usuario que coincida con los criterios de búsqueda especificados.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que el usuario tenga un registro en la base de datos de LDAP.</li> <li>● Compruebe que la configuración de <b>Buscar direcciones en la lista de direcciones mediante</b> sea correcta.</li> <li>● Asegúrese de que la información de <b>Raíz de búsqueda</b> sea correcta.</li> <li>● Asegúrese de que las credenciales de conexión sean correctas.</li> </ul>

## Mensajes del registro de eventos de envío digital

Los siguientes son los mensajes que pueden aparecer en el registro de eventos de envío digital.

Para ver el registro de eventos de envío digital, abra el programa Configuración de HP MFP DSS y haga clic en la ficha **Configuración de MFP**. Seleccione Digital Sender en la lista de MFP y haga clic en **Configurar MFP**. Haga clic en la ficha **Registro** para ver el registro de actividades del dispositivo seleccionado.

Evento	Descripción	Acción
Verificación de la libreta de direcciones	Se ha comprobado la base de datos de libretas de direcciones para detectar posibles daños.	Ninguna
Evento de borrado de la libreta de direcciones	Se ha borrado una libreta de direcciones con el Administrador de libreta de direcciones (ABM).	Ninguna
Exportación de la libreta de direcciones	Se ha exportado una libreta de direcciones con el ABM.	Ninguna
Importación de la libreta de direcciones	Se ha importado una libreta de direcciones con el ABM.	Ninguna
Fallo de autenticación	No ha sido posible autenticar un usuario en el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El usuario debería intentar conectarse de nuevo.</li> <li>Si el problema se repite, compruebe los valores de configuración de la ficha <b>Autenticación</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS. Utilice el botón <b>Prueba</b> para probar los valores de configuración.</li> <li>Apague el dispositivo de envío digital y vuelva a encenderlo.</li> <li>Reinicie el servicio de HP DSS.</li> </ul>
Error del protocolo de comunicación Error de la versión del protocolo	Se ha producido un error durante una comunicación con Digital Sender.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.</li> <li>Compruebe que tiene instalada la versión más reciente del servicio de HP DSS. Consulte <a href="http://www.hp.com/support/dss">http://www.hp.com/support/dss</a>.</li> </ul> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.</p>

Evento	Descripción	Acción
Error de acceso a la base de datos	Se ha producido un error al detectarse daños en la base de datos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe el registro del sistema de Windows para detectar posibles errores en el disco.</li> <li>● Reinicie el servicio de HP DSS.</li> <li>● Borre el directorio de la base de datos (el directorio \DB contenido en el directorio de HP DSS) y reinicie el servicio de HP DSS.</li> </ul>
Error de protocolo de correo electrónico Error de comunicación de correo electrónico Error de servidor de correo electrónico no disponible	No se puede conectar al servidor SMTP.	<p>No ha sido posible enviar un mensaje de correo electrónico debido a problemas en el servidor de la red.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que el servidor de correo electrónico esté en ejecución.</li> <li>● Pruebe los valores de configuración del correo electrónico en la ficha <b>Correo electrónico</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS.</li> <li>● Asegúrese de que en el correo electrónico se ha indicado la dirección "De" correcta.</li> <li>● Reinicie el servicio de HP DSS.</li> <li>● Compruebe los registros del servidor SMTP para detectar posibles errores.</li> </ul> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.</p>
Fallo de seguimiento del trabajo	No ha sido posible procesar un trabajo de envío digital debido a un problema en la recuperación del trabajo.	<p>Se ha producido un error al recuperar un trabajo anterior que ha quedado sin terminar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe si ha habido algún error en el disco.</li> <li>● Compruebe que el disco que contiene el servicio de HP DSS no esté lleno.</li> <li>● Reinicie el servicio de HP DSS.</li> </ul> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.</p>



Evento	Descripción	Acción
Fallo de inicio	Un subsistema de envío digital no se ha iniciado correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie el servicio de HP DSS.</li> <li>● Compruebe que el servidor de HP DSS tenga memoria y espacio en disco suficientes.</li> <li>● Compruebe el registro del sistema de Windows para detectar posibles errores en el disco.</li> <li>● Compruebe la configuración de seguridad de la carpeta de archivos temporales. (La carpeta de archivos temporales se muestra en la ficha <b>Preferencias</b> de Configuration Utility de HP MFP DSS.)</li> <li>● Vuelva a instalar el programa de HP DSS.</li> <li>● Compruebe que tiene instalada la versión más reciente del servicio de HP DSS. Consulte <a href="http://www.hp.com/support/dss">http://www.hp.com/support/dss</a> . Si la versión instalada no es la más reciente, actualícela.</li> </ul> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.</p>

## Mensajes de error del registro de sucesos de Windows

En la tabla siguiente se describen los mensajes del registro de sucesos de Windows generados por HP DSS que se ejecuta en equipos con servidor Windows. Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.

El registro de sucesos, al que se accede mediante el Visor de sucesos de Microsoft, le permite supervisar los sucesos del sistema operativo relacionados con el envío digital. El servicio de registro de sucesos se inicia automáticamente al iniciar el equipo en el que está instalado el servidor de HP DSS. Siga estas instrucciones para acceder al registro de sucesos.

1. En el servidor de HP DSS, haga clic en **Inicio** y luego en **Configuración**.
2. Haga clic sucesivamente en **Panel de control** y **Herramientas administrativas**.
3. Haga clic en **Visor de sucesos** y, a continuación, consulte el registro del sistema.

Mensaje	Descripción y acciones
<p><b>DSS v. x.x - Inicio con advertencias</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Interrupción</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización interna</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización de TCP/IP</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del servidor IMSP</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del servidor de correo electrónico</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del servidor de registros</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del descargador</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del gestor de administrador de trabajos</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización de JetSend</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del temporizador</b></p>	<p>HP DSS no se ha podido iniciar porque faltan archivos o porque la memoria está limitada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> <li>● Reinicie el equipo donde esté instalado HP DSS.</li> <li>● Desinstale HP DSS y vuelva a instalarlo.</li> <li>● Añada memoria al equipo.</li> </ul>
<p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del servidor de errores</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error en la inicialización del servidor de canalizaciones</b></p> <p><b>DSS v. x.x - Error desconocido X, Error interno (X,X,X) Modo X, ID de trabajo X, Gravedad X</b></p>	<p>HP DSS no se ha podido iniciar porque faltan archivos o porque la memoria está limitada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> <li>● Reinicie el equipo en el que esté instalado HP DSS.</li> <li>● Desinstale HP DSS y vuelva a instalarlo.</li> <li>● Añada memoria al equipo.</li> </ul>
<p><b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,0</b></p>	<p>Error al inicializar las libretas de direcciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> <li>● Restablezca las libretas de direcciones.</li> </ul>
<p><b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,50 al servidor IMSP,56</b></p>	<p>Error al inicializar las libretas de direcciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>
<p><b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,57</b></p>	<p>Error interno de gestión de las libretas de direcciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>
<p><b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,58 al servidor IMSP,59</b></p>	<p>Problema irrecuperable con las libretas de direcciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Póngase en contacto con un distribuidor autorizado de HP.</li> </ul>

Mensaje	Descripción y acciones
<b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,60</b>	Se ha perdido el contenido de las libretas de direcciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> <li>● Vuelva a importar las direcciones en las libretas de direcciones.</li> </ul>
<b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,100 al servidor IMSP,206</b>	Error al cargar las libretas de direcciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>
<b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,300 al servidor IMSP,304</b>	Falta el enlace de red a la libreta de direcciones. Esto indica un posible problema con la conexión de red. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que todo el cableado esté conectado de forma segura.</li> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>
<b>DSS v. x.x - Error interno del servidor IMSP,400 al servidor IMSP,403</b>	Se ha producido un problema en el disco duro (equipo) de la libreta de direcciones o cualquier otro problema interno. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>
<b>DSS v. x.x - Error en la libreta de direcciones</b>	Se ha producido un problema interno de acceso a la libreta de direcciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Reinicie HP DSS.</li> </ul>

## Solución de problemas de los servidores SMTP y LDAP

Durante la configuración del programa HP DSS deberá localizar en la red el servidor SMTP y el servidor LDAP; también deberá probarlos para verificar su funcionamiento. En la mayoría de las redes estándar, el uso de los botones **Buscar servidores** y **Prueba** de Configuration Utility de HP MFP DSS suele dar buen resultado para localizar y probar los servidores. (Consulte [Para agregar servidores SMTP](#) y [Configuración de LDAP](#).) No obstante, en ocasiones puede que el proceso de localización de servidores SMTP o LDAP no ofrezca los resultados esperados. En tal caso, siga las instrucciones de las secciones siguientes para localizar y probar el servidor.

## Búsqueda de la dirección del servidor LDAP

La función "Buscar servidores" de LDAP examina la red consultando los servidores DNS y MFP que se hayan configurado para LDAP. Los servidores que pueden ofrecer funcionalidad LDAP incluyen servidores de correo electrónico y servidores de directorios como los siguientes:

- Servidores Microsoft Exchange 5.5 y Exchange 2000
- Servidores Microsoft Active Directory
- Servidores Novell Directory Services

Si tiene uno de estos tipos de servidores en la red y conoce la dirección, escríbala en el cuadro de texto **Servidor LDAP** de la ficha **Autenticación**. A continuación, haga clic en el botón **Configuración de búsqueda** para recuperar los valores de configuración.

## Comprobación de una dirección LDAP

Utilice este procedimiento para comprobar que la dirección del servidor LDAP en uso es válida.

1. Abra un navegador Web.
2. Escriba `LDAP://[nombre del host o dirección IP del servidor LDAP]` en el cuadro de dirección del navegador, indicando el nombre del host o la dirección IP del servidor LDAP que está utilizando para el envío digital.
3. Pulse **Intro**. Si aparece el cuadro de diálogo **Buscar personas**, significa que la dirección del servidor LDAP es válida. Si no aparece el cuadro de diálogo, póngase en contacto con el administrador de la red para comprobar que el servidor esté en funcionamiento.

## Solución de problemas durante el proceso de configuración de búsquedas de LDAP

Cuando se hace clic en el botón **Configuración de búsqueda** de la ficha **Autenticación**, el programa utiliza las entradas de las secciones **Acceso al servidor LDAP** y **Búsqueda en la base de datos** para localizar los valores de configuración correctos del servidor LDAP. Cualquier especificación o cambio que se realice en estas entradas puede afectar al éxito del proceso de configuración de búsquedas. Pruebe con los valores de configuración siguientes:

1. Seleccione **Anónimo** en la lista desplegable **Método de enlace del servidor LDAP** y borre cualquier dato del cuadro de texto **Raíz de búsqueda** para que quede vacío.
2. Haga clic en **Configuración de búsqueda**.
3. Haga clic en **Prueba** y escriba un nombre de usuario y una contraseña para probar la capacidad del software de recuperar una dirección de correo electrónico. Si la prueba es satisfactoria, la configuración de LDAP habrá finalizado. Si el resultado no es satisfactorio, continúe con el paso 4.

4. Seleccione **Sencillo** o **Negociación Windows (SPNEGO)** en la lista desplegable **Método de enlace del servidor LDAP**. Seleccione **Utilizar las credenciales del usuario de MFP**.

---

#### Nota

Las opciones mostradas pueden variar ligeramente si para los problemas de configuración de LDAP se utiliza la ficha **Direccionamiento** o los valores de configuración de direccionamiento MFP. Si utiliza el método de unión Sencillo o Negociación Windows, deberá especificar un nombre de usuario y una contraseña.

5. Haga clic en **Configuración de búsqueda**.
6. Haga clic en **Prueba** y escriba un nombre de usuario y una contraseña para probar la capacidad del software de recuperar una dirección de correo electrónico. Si la prueba es satisfactoria, la configuración de LDAP habrá finalizado. Si la prueba no es satisfactoria, póngase en contacto con el administrador de la red.

---

#### Nota

Los atributos de la sección **Buscar usuario de MFP en la base de datos** de la ficha **Autenticación** coinciden con los tipos de usuario del panel de control del dispositivo, de forma que se utilice un único registro de usuario en la base de datos LDAP. Puede seleccionar **Predeterminado de Exchange 5.5** o **Predeterminado de Active Directory** en la lista desplegable **Recuperar información del usuario de MFP** para utilizar la configuración predeterminada para estos tipos de servidor. La opción **Personalizada** requiere algunos conocimientos sobre la estructura de la base de datos LDAP. Si ha seleccionado la opción **Personalizada** puede optar por escribir o seleccionar una entrada del campo **Con el atributo LDAP de...**, que se debe corresponder con lo seleccionado en el campo **hacer coincidir el ID de usuario de MFP...** situado debajo.

## Búsqueda de una dirección en el servidor SMTP

La función de SMTP "Buscar servidores" consulta el servidor DNS para localizar el registro de "Mail Exchanger (MX)". Si el proceso Buscar servidores no ofrece el resultado previsto, pruebe lo siguiente:

1. Compruebe que el servidor HP DSS ha obtenido valores de configuración DNS válidos; para ello, escriba `ipconfig /all` en un símbolo del sistema.
2. Si el comando `ipconfig` devuelve valores de configuración DNS válidos, pruebe la dirección del servidor DNS para verificar la comunicación con el servidor. Por ejemplo, escriba `ping 10.0.0.2` en un símbolo del sistema, donde 10.0.0.2 es la dirección IP del servidor DNS.

Si estas dos pruebas funcionan, debería haber un servidor SMTP válido. Utilice el botón **Agregar** de la ficha **Correo electrónico** para especificar el nombre del host o la dirección IP del servidor SMTP y, a continuación, utilice el botón **Prueba** para probar el servidor.

Si el proceso de Prueba falla, compruebe que la dirección del servidor SMTP especificada es la correcta. Si ha especificado la dirección correcta, utilice un comando `ping` para comprobar la comunicación con el servidor. Por ejemplo, escriba `ping 10.0.0.2` en un símbolo del sistema, donde 10.0.0.2 es la dirección IP del servidor SMTP. Si el comando `ping` fallase, póngase en contacto con el administrador de la red para comprobar el funcionamiento de la red y del servidor SMTP.

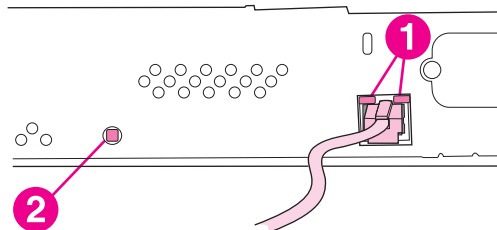
## Comprobación de una dirección SMTP

Utilice este procedimiento para comprobar que la dirección del servidor SMTP en uso es válida.

1. Haga clic sucesivamente en **Inicio** y **Ejecutar**; escriba luego `CMD` en el cuadro de texto **Abrir** para abrir un símbolo del sistema.
2. Escriba `Telnet`  
[nombre del host o dirección IP del servidor SMTP] 25, utilizando el nombre del host o la dirección IP del servidor SMTP que está utilizando para el envío digital.
3. Pulse **Intro**. La pantalla debería mostrar algo similar a lo siguiente:  
`220 samplemail.hp.com ESMTP Server <Microsoft Exchange Internet Mail Service 5.5> ready.` Si es así, la dirección del servidor SMTP es válida. Si no aparece este mensaje, póngase en contacto con el administrador de la red para comprobar que el servidor está en funcionamiento.

## Indicaciones de los LED

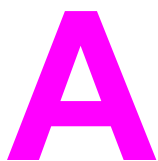
Los LED de la placa del formateador de Digital Sender y del puerto de red de HP Jetdirect pueden ayudarle a solucionar problemas.



- 1 LED del puerto de red
- 2 LED del formateador

Utilice los LED verdes de la tarjeta de interfaz de la red para confirmar que la tarjeta está bien conectada a la red y que la conexión de red está activa. Se encenderá uno de los LED, 10 Mbps o 100 Mbps.

El LED del formateador debería parpadear con una velocidad fija de un parpadeo por segundo. Lo contrario indica un error grave. Apague el dispositivo, vuelva a encenderlo y compruebe si aparece algún mensaje de error en el visor del panel de control. Si el problema se repite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o con el servicio de asistencia de HP. (Consulte el folleto de asistencia técnica de HP o visite la dirección <http://www.hp.com/support/9200c>.)



# Servicio y asistencia técnica

## Declaración de garantía limitada del hardware de Hewlett-Packard

PRODUCTO DE HP  
HP 9200C Digital Sender

DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA  
1 año, con servicio en las instalaciones del cliente

HP le garantiza, como usuario final, que tanto el hardware como los accesorios de HP estarán libres de defectos en materiales y mano de obra tras la fecha de compra y por el período especificado anteriormente. Si se comunican estos defectos a HP dentro del período de garantía, HP reparará o sustituirá, según considere conveniente, los productos cuyos defectos se demuestren. Los productos de repuesto pueden ser nuevos o equivalentes a nuevos en cuanto a prestaciones.

HP garantiza que el software HP no tendrá fallo alguno de ejecución de sus instrucciones de programa tras la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en materiales o mano de obra, siempre y cuando se instale y utilice correctamente. Si se comunican estos defectos a HP dentro del período de garantía, HP sustituirá el software que no ejecute sus instrucciones de programa a causa de estos defectos.

HP no garantiza un funcionamiento ininterrumpido o libre de errores en los productos HP. Si HP no puede reparar o sustituir el producto dentro de un plazo razonable para restablecer la condición determinada en esta garantía, el cliente tendrá derecho a recuperar el valor de la compra tras devolver el producto a la mayor brevedad posible.

Los productos HP pueden contener piezas reutilizadas, equivalentes en su rendimiento a las nuevas o que hayan sido objeto de un uso incidental anterior.

La garantía no se aplica a los defectos que resulten de (a) un mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no proporcionados por HP, (c) modificación o uso no autorizados, (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales publicadas para el producto, o (e) preparación o mantenimiento incorrectos del emplazamiento.

SIEMPRE Y CUANDO LO PERMITA LA NORMATIVA LOCAL, LAS GARANTÍAS EXPRESADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA DE FORMA ESCRITA O VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos países/regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse. Esta garantía le concede derechos específicos ante la ley, y es posible que le correspondan otros derechos que varían de un país/región a otro, de un estado a otro o de una provincia a otra. La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad donde HP tenga presencia de asistencia técnica para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel de servicio de garantía que reciba puede variar en función de los estándares locales. HP no alterará la forma, el ajuste o la función del producto para hacerlo funcionar en un país/región para el que nunca se pretendió que funcionase por motivos legales o reguladores.

SIEMPRE Y CUANDO LO PERMITA LA NORMATIVA LOCAL, LAS COMPENSACIONES ESPECIFICADAS EN ESTA GARANTÍA SON LAS ÚNICAS COMPENSACIONES A QUE TIENE DERECHO EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS INDICADOS ANTERIORMENTE, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGÚN CONCEPTO POR LAS PÉRDIDAS DE INFORMACIÓN O POR LOS DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES (INCLUIDO EL LUCRO CESANTE O LA PÉRDIDA DE DATOS) NI NINGÚN OTRO DAÑO, INDEPENDIENTEMENTE DE SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O SUJETOS A OTRA TEORÍA LEGAL. Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN, SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN LO PERMITA, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, Y SON COMPLEMENTARIOS, A LOS DERECHOS LEGALES PRECEPTIVOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

## Declaración de garantía limitada del software de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA
HP MFP DIGITAL SENDING SOFTWARE V. 4.0	90 días

1. HP garantiza que el PRODUCTO DE SOFTWARE HP no tendrá fallo alguno de ejecución de sus instrucciones de programa durante los 90 días posteriores a la fecha de compra, debido a defectos en materiales o mano de obra, siempre y cuando se instale y utilice correctamente. Si se comunican estos defectos a HP dentro del período de garantía, HP sustituirá el soporte del PRODUCTO DE SOFTWARE que no ejecute sus instrucciones de programa a causa de estos defectos.
2. HP no garantiza un funcionamiento ininterrumpido o libre de errores en los productos HP. Si HP no puede sustituir el PRODUCTO DE SOFTWARE dentro de un plazo razonable para restablecer la condición determinada en esta garantía, HP puede solicitar que desinstale el PRODUCTO DE SOFTWARE y que lo devuelva a HP para que se le reintegre el importe.
3. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA DEFINIDA ANTERIORMENTE. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse. Esta garantía le concede derechos específicos ante la ley, y es posible que le correspondan otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.
4. LAS COMPENSACIONES ESPECIFICADAS EN ESTA GARANTÍA SON LAS ÚNICAS COMPENSACIONES A LAS QUE TIENE DERECHO EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS INDICADOS ANTERIORMENTE, HP NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN CONCEPTO POR LAS PÉRDIDAS DE INFORMACIÓN O POR LOS DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES (INCLUIDO EL LUCRO CESANTE) NI NINGÚN OTRO DAÑO, INDEPENDIENTEMENTE DE SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O SUJETOS A OTRA TEORÍA LEGAL. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse.



Nota: La garantía limitada para este producto y para el software que lo acompaña se encuentra en la documentación que ha recibido con este producto. Revísela en este momento.

ATENCIÓN: EL USO DE ESTE SOFTWARE ESTÁ SUJETO A LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE DE HP QUE SE EXPONEN A CONTINUACIÓN. EL USO DEL SOFTWARE IMPLICA LA ACEPTACIÓN POR SU PARTE DE ESTOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA. SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA, DEBERÁ DEVOLVER EL SOFTWARE PARA QUE SE LE REINTEGRE EL IMPORTE EN SU TOTALIDAD. SI EL SOFTWARE SE SUMINISTRA CON OTRO PRODUCTO, PUEDE DEVOLVER TODO EL PRODUCTO SIN UTILIZAR PARA QUE SE LE REINTEGRE EL IMPORTE EN SU TOTALIDAD.

## Disponibilidad de servicio y asistencia técnica

HP ofrece a nivel mundial una variedad de opciones de servicio y asistencia técnica para su compra. La disponibilidad de estos programas puede variar dependiendo de la ubicación.

## Contratos de mantenimiento de HP

HP cuenta con varios tipos de contratos de mantenimiento para satisfacer cualquier necesidad de servicio. Los contratos de mantenimiento no forman parte de la garantía estándar. Los servicios de asistencia pueden variar de una ubicación a otra. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP para determinar los servicios disponibles para su zona y obtener más información acerca de los contratos de mantenimiento. Normalmente, Digital Sender contará con el contrato de mantenimiento siguiente:

### **Servicio en las instalaciones del cliente al día siguiente**

Este contrato ofrecerá asistencia el siguiente día laborable a una solicitud de servicio. La mayoría de los contratos de asistencia en las instalaciones del cliente disponen de horarios de cobertura y desplazamiento ampliados superiores a las zonas de servicio designadas de HP y sujetas a cargo adicional.

# B

## Especificaciones

### Especificaciones de Digital Sender

#### Especificaciones físicas

Altura	Profundidad	Anchura	Peso
340,26 mm (13,40 pulgadas)	571,82 mm (22,51 pulgadas)	452,62 mm (17,82 pulgadas)	22,7 kg (50 libras)

#### Especificaciones eléctricas

Requisitos de alimentación eléctrica	100-240 V ( $\pm 10\%$ ) 50/60 Hz ( $\pm 2$ Hz)
Capacidad mínima del circuito recomendada	1,0 Amp

#### ADVERTENCIA

Los requisitos de alimentación eléctrica se basan en el país/región en que se vende el dispositivo. No convierta los voltajes de funcionamiento. Puede causar daños al Digital Sender y anular la garantía del producto.

#### Consumo de energía (media, en vatios)<sup>1</sup>

Modelo del producto	Escaneando (47 PPM) <sup>2</sup>	Preparado	Reposo	Apagado
HP 9200C Digital Sender	95 W	36 W	13 W	0 W

<sup>1</sup>Valores actuales a 22 de junio de 2004. Los valores están sujetos a cambios. Consulte <http://www.hp.com/support/9200C> para obtener información actualizada.

<sup>2</sup>La potencia indicada corresponde al valor más alto medido en escaneado monocromo y a color utilizando todos los voltajes estándar.

<sup>3</sup>Tiempo predeterminado del modo Preparado al modo Reposo = 60 minutos.

<sup>4</sup>Disipación del calor en modo Preparado = 123 BTU/hora.

### Especificaciones de entorno

	Recomendadas <sup>1</sup>	Funcionamiento <sup>1</sup>	Almacenamiento <sup>1</sup>
Temperatura	De 20 a 27 °C (de 68 a 81 °F)	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)	De -40 a 60 °C (de -40 a 140 °F)
Humedad relativa	Del 20 al 70%	Del 15 al 80%	Del 15 al 90%

<sup>1</sup>Estos valores están sujetos a cambios. Consulte <http://www.hp.com/support/9200C> para obtener información actualizada.

### Emisiones acústicas (HP 9200C Digital Sender)<sup>1</sup>

Nivel de potencia acústica	Declarado por ISO 9296 <sup>1</sup>
Escaneando (47 PPM)	$L_{WAd} = 6,6$ Bels (A) [66 dB (A)]
Preparado	$L_{WAd} = 5,4$ Bels (A) [54 dB (A)]
Nivel de presión acústica (posición del observador)	Declarado por ISO 9296 <sup>1</sup>
Escaneando (47 PPM)	$L_{pAm} = 51$ dB (A)
Preparado	$L_{pAm} = 39$ dB (A)

<sup>1</sup>Valores actuales a 26 de abril de 2004. Los valores están sujetos a cambios. Consulte <http://www.hp.com/support/9200C> para obtener información actualizada.

<sup>2</sup>Configuración probada: escaneado simplex monocromo con ADF a 47 ppm y papel tamaño Carta.



# Información sobre normativas

## Introducción

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Normativas de la FCC](#)
- [Programa de productos de protección medioambiental](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaración DOC de Canadá](#)
- [Declaración EMI \(Corea\)](#)

## Normativas de la FCC

Se han realizado pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y se utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias dañinas para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta; la presencia de interferencias se puede determinar encendiendo y apagando el equipo. Si este equipo causa interferencias dañinas con las comunicaciones de radio o televisión, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación de la antena receptora o colóquela en otro lugar.
- Aumente la distancia existente entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe que esté en un circuito distinto de aquel al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y televisión.

---

### Nota

---

Cualquier cambio o modificación efectuada en el dispositivo sin la previa aprobación expresa de HP podría anular la autoridad del usuario para manejar este equipo.

# Programa de productos de protección medioambiental

## Protección del medioambiente

Hewlett-Packard Company se ha comprometido a ofrecer productos de calidad y respetuosos con el medio ambiente. Este producto ha sido diseñado con varios atributos destinados a reducir al mínimo el impacto medioambiental.

## Consumo de energía

El uso de energía se reduce significativamente mientras el dispositivo está en Modo de reposo; así se consigue ahorrar recursos naturales y dinero sin afectar al alto rendimiento de este producto.

## Plásticos

Las piezas de plástico con peso superior a 25 gramos están marcadas de acuerdo con las normativas internacionales que facilitan la identificación de tales plásticos para poder reciclarlos al final de la vida útil del producto.

## Información sobre materiales y reciclado

### Restricciones de los materiales

Este producto HP contiene mercurio en la lámpara fluorescente del visor de cristal líquido del panel de control, que puede requerir un tratamiento especial al final de su vida útil.

Este producto HP contiene una pila de litio en la placa del formateador, que puede requerir un tratamiento especial al final de su vida útil.



## 廢電池請回收

Para obtener información sobre reciclado, visite la dirección <http://www.hp.com/recycle> o póngase en contacto con las autoridades locales o la Electronics Industry Alliance en <http://www.eiae.org>.

### Más información

Para obtener más información sobre temas medioambientales, incluidos los siguientes:

- hoja del perfil medioambiental del producto para este y muchos productos HP relacionados,
- compromiso de HP con el medio ambiente,

- sistema de gestión medioambiental de HP,
- programa de devolución y reciclado de productos HP al final de su vida útil,

visite <http://www.hp.com/go/environment>, <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety> o <http://www.hp.com/recycle>.



# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad

según ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Dirección del fabricante:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

### declara que el producto

**Nombre del producto:** HP Digital Sender 9200C  
**Número de modelo regulador<sup>3)</sup>:** BOISB-0401-00  
**Opciones del producto:** TODAS

### cumple con las siguientes especificaciones del producto:

**Seguridad:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001  
IEC 60825-1:1993 + A1 + A2 / EN 60825-1:1994 + A2 (Producto Láser/LED Clase 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Clase B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995/ A1  
EN 55024:1998  
Título 47 CFR, Parte 15 Clase B<sup>2)</sup> de la FCC, ICES-003, Edición 4  
GB9254-1998, GB17625.1-1998

### Información complementaria:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva de la EMC 89/336/CEE y la Directiva sobre bajo voltaje 73/23/CEE, y ostenta la marca CE correspondiente.

1) El producto ha sido probado en una configuración típica con equipos de Hewlett-Packard. La prueba del producto se ha realizado en cumplimiento de la normativa con excepción de la Cláusula 9.5, que todavía no ha entrado en vigor.

2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normativas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

3) Con fines de normalización, este producto tiene asignado un número de modelo regulador. Este número no deberá confundirse con el nombre del producto ni con los números del producto.

Boise, Idaho , EE.UU.

**16 de junio de 2004**

### Sólo para temas relacionados con normativas:

**Contacto en Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Contacto en Europa:** Su oficina local de ventas y servicios de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140 , D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

**Contacto en EE.UU:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160 Boise, Idaho 83707-0015, (Teléfono: +1-208-396-6000)

## Declaraciones de seguridad específicas para cada país/región

### Declaración DOC de Canadá

Cumple con los requisitos de Clase B de compatibilidad electromagnética de Canadá.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).»

### Declaración EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은  
기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서  
사용할 수 있습니다.

### Declaración VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準  
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ  
とを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して  
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

# Índice

- A**
- ABM (Administrador de libreta de direcciones) 61
  - acceso denegado 84
  - Acerca de HP DSS, ficha 37
  - actividades, registro 37, 62
  - actualización del firmware 63
  - actualización remota del firmware (RFU) 63
  - acústicas, emisiones 108
  - ADF
    - atascos, eliminación 77
    - atascos, prevención 76
    - bandejas, ubicación 4
    - calibración 72
    - error, mensajes 84
    - kit de mantenimiento, sustitución 74
    - limpieza 67
    - mylar, sustitución de la hoja de poliéster 71
    - papel, especificaciones 2
    - sustitución del kit del alimentador de documentos, eliminación de mensajes 55
    - velocidad 3
  - administrador, información de contacto 9
  - administrador, privilegios 1
  - Administrador de libreta de direcciones 61
  - alertas 41
  - alimentación, interruptor 4
  - alimentación eléctrica, especificaciones 107
  - almacenamiento permanente, errores 90
  - ampliada, garantía 106
  - AppleTalk, configuración 49
  - asistencia 106
  - atascos
    - eliminación 77
    - frecuentes, solución de problemas 80
    - liberación, ubicación del botón 4
    - prevención 76
  - Autenticación de HP DSS, ficha 15
  - AutoSend, página 41
- B**
- bandejas del ADF 4
  - bloqueo del dispositivo 59
  - bloqueo del escáner 4, 55
  - bloqueo de los menús del panel de control 58
  - botones del panel de control
    - prueba 72
    - ubicación 5
- C**
- Buscar servidores, solución de problemas 80
  - calibración 72
  - calidad, solución de problemas 79
  - Canadá, declaración DOC 114
  - características 1, 2
  - carpetas, solución de problemas 82, 86
  - Carpetas de HP DSS, ficha 19
  - ciclo de trabajo 3
  - cliente, asistencia 106
  - comprobación del bloqueo del escáner 85
  - Configuración, página 40, 43
  - Configuración del servidor Web incorporado, ficha 41
  - Configuración del sistema, menú del panel de control 47
  - Configuración de MFP, ficha 34
  - configuración predeterminada, restauración 55
  - Configurar dispositivo, menú del panel de control 43
  - Configurar dispositivo, página 41
  - consumibles, página Estado 40, 43
  - contraseñas 78
  - contratos de mantenimiento 106
  - Corea, declaración EMI 114
  - correo electrónico
    - alertas 41
    - configuración 10
    - Internet, servicio de fax 18
    - libretas de direcciones 30
    - panel de control, configuración 45
    - secundario 13
    - seguridad 13
    - servidor Web incorporado, configuración 41
    - solución de problemas 81, 85
  - Correo electrónico de HP DSS, ficha 10
  - Correo electrónico secundario de HP DSS, ficha 13
  - cristal, limpieza 67
- D**
- declaración de conformidad 113
  - descarga del firmware 64
  - desinstalación de HP DSS 38
  - destinos de flujos de trabajo personalizados 22
  - diagnóstico 71
  - Diagnóstico, menú del panel de control 55
  - diagnóstico de la red 49
  - Digital Sending Software. Consulte DSS

Direccionamiento de HP DSS, ficha 30

DLC/LLC, configuración 49

DSS

Acerca de, ficha 37

apertura 9

Carpetas, ficha 19

configuración 9

Configuración de MFP, ficha 34

Correo electrónico, ficha 10

Correo electrónico secundario, ficha 13

desinstalación 38

Direccionamiento, ficha 30

Fax, ficha 17

Flujo de trabajo, ficha 22

General, ficha 9

Preferencias 33

prueba 37

Registro, ficha 37

versión, información 37

## E

E/S, menú del panel de control 49

eléctricas, especificaciones 107

encendido/apagado, interruptor 4

entorno, especificaciones 6, 108

entrada, bandeja 4

Envío, menú del panel de control 45

Envío digital del servidor Web incorporado, ficha 42

error, mensajes 84

errores de desbordamiento de búfer 89

escáner 2

escáner, bloqueo del cabezal 4, 55

escáner, calibración 72

espacio, requisitos 8

especificaciones

acústicas, emisiones 108

características 2

ciclo de trabajo 3

eléctricas 107

entorno 6, 108

espacio, requisitos 8

físicas 107

papel 2

red, requisitos 6

velocidad 3

especificaciones de la pila 111

especificaciones sobre el mercurio 111

estado, páginas 40, 43

Estado del dispositivo, página 40

## F

fábrica, restauración de la configuración 55

fax, envío

configuración 17

solución de problemas 82

Fax de HP DSS, ficha 17

FCC, declaraciones 110

fecha

configuración 41, 47

solución de problemas 89

firmware, actualización 63

físicas, especificaciones 8, 107

flash, solución de problemas de disco 86

Flujo de trabajo de HP DSS, ficha 22

fondo, configuración de eliminación 44

formateador, LED 102

FTP

firmware, actualizaciones 64

flujo de trabajo, formularios 29

## G

garantía

ampliada 106

hardware 103

software 104

General de HP DSS, ficha 9

## H

hardware, garantía 103

hora

configuración 41, 47

solución de problemas 89

Hora de temporizador, configuración 41, 47

HP DSS

Acerca de, ficha 37

apertura 9

Carpetas, ficha 19

configuración 9

Configuración de MFP, ficha 34

Correo electrónico, ficha 10

Correo electrónico secundario, ficha 13

desinstalación 38

Direccionamiento, ficha 30

Fax, ficha 17

Flujo de trabajo, ficha 22

General, ficha 9

Preferencias, ficha 33

prueba 37

Registro, ficha 37

versión, información 37

HP Jetdirect, actualizaciones del firmware 66

HP Jetdirect Inside 2

HP Web Jetadmin 42, 66

HTTPS, configuración 49

humedad, especificaciones 6, 108

## I

idioma

panel de control 47

servidor Web incorporado 41

imagen, solución de problemas de calidad 79

impresora, formularios de flujos de trabajo 30

Información, menú del panel de control 43

Información del dispositivo, página 40

- información del servidor Web incorporado, páginas 40
- inicio de sesión 15
- instalaciones del cliente, servicio 106
- interfaz, puertos 4
- Internet, servicio de fax 18
- interno, solución de problemas del reloj 89
- IP, dirección
  - puerta de enlace, configuración 49
  - visualización del dispositivo 47
- IPX/SPX, configuración 49

## J

- Jetadmin, HP Web 42, 66
- Jetdirect, actualizaciones del firmware 66
- Jetdirect incorporado, menú del panel de control 49
- Jetdirect Inside 2

## K

- kit de mantenimiento del ADF
  - mensaje, eliminación 55
  - sustitución 74

## L

- LAN, servicio de fax 17
- LDAP, servidores
  - configuración 15
  - IP, configuración de la dirección 49
  - libretas de direcciones, replicación 31
  - solución de problemas 81, 99
- LED, formateador y puerto de red 102
- LED del panel de control
  - prueba 72
  - solución de problemas 75
  - ubicación 5
- liberación de atascos, botón 4
- libretas de direcciones
  - borrado 55, 59
  - error, mensajes 84
  - LDAP, replicación 30
  - personales 32
- licencias, HP DSS 9
- limpieza 67
- luces del formateador y puerto de red 102
- luces del panel de control
  - prueba 72
  - solución de problemas 75
  - ubicación 5

## M

- mantenimiento, contratos 106
- Mejora, menú del panel de control 44
- memoria
  - incluida 2
  - solución de problemas 89
- mensajes de error 84

- menús del panel de control
  - bloqueo 58
  - Configurar dispositivo 43
  - Diagnóstico 55
  - E/S 49
  - Envío 45
  - información 43
  - Jetdirect incorporado 49
  - mejora 44
  - Originales 44
  - Restablecimientos 55
  - Servicio 57
  - sistema, configuración 47
  - visualización 43
- mylar, sustitución de la hoja de poliéster 71

## N

- nitidez, configuración 44
- normativas, declaraciones
  - Canadá, DOC 114
  - Corea, EMI 114
  - declaración de conformidad 113
  - FCC 110
- Novell NetWare, compatibilidad 8
- número de serie, ubicación 4
- NVRAM, errores 90

## O

- operativo, especificaciones de entorno 6, 108
- Originales, menú del panel de control 44

## P

- páginas cortadas 82
- páginas cortadas, solución de problemas 80
- páginas en blanco 78
- páginas largas 82
- páginas por minuto 3
- panel de control
  - bloqueo de los menús 58
  - Configuración del sistema, menú 47
  - Configurar dispositivo, menú 43
  - Diagnóstico, menú 55
  - E/S, menú 49
  - Envío, menú 45
  - error, mensajes 84
  - idioma, configuración 47
  - Información, menú 43
  - Jetdirect incorporado, menú 49
  - luces y botones 5
  - Mejora, menú 44
  - menús, visualización 43
  - Originales, menú 44
  - prueba 71
  - Restablecimientos, menú 55
  - Servicio, menú 57
  - ubicación 4
  - visualización con servidor Web incorporado 40

- pantalla táctil
  - limpieza 68
  - prueba 72
- papel, atascos
  - eliminación 77
  - prevención 76
  - solución de problemas frecuentes 80
- papel, especificaciones 2
- paquetes 49
- personales, libretas de direcciones 32
- predeterminada, restauración de la configuración 55
- Preferencias de HP DSS, ficha 33
- privilegios de administrador 1
- productos de protección medioambiental 111
- protocolos de red 49
- prueba de características 37
- pruebas de diagnóstico 55, 71
- puertas de enlace
  - IP, configuración de las direcciones 49
  - LDAP, configuración 15
  - SMTP, configuración 10
  - solución de problemas 80, 85
- puertos 4

## R

- reciclado 111
- red, LED del puerto 102
- redes
  - administrador, información de contacto 9
  - administrador, privilegios 1
  - configuración, modificación con servidor Web incorporado 42
  - HP Jetdirect Inside 2
  - protocolo, configuración 49
  - requisitos 6
- Redes del servidor Web incorporado, ficha 42
- registro de actividades 37, 62
- Registro de eventos 55
- Registro de HP DSS, ficha 37
- reloj, solución de problemas 89
- replicación de libretas de direcciones 31
- Reposo, configuración del modo 47, 55
- Restablecimientos, menú del panel de control 55
- restauración de la configuración predeterminada 55
- rodillos, limpieza 69
- ruido, especificaciones 108

## S

- salida, bandeja 4
- seguridad
  - autenticación, configuración 15
  - bloqueo del dispositivo 59
  - bloqueo de los menús del panel de control 58
  - correo electrónico 13
  - red, configuración 49
  - servidor Web incorporado, configuración 41
  - software, acceso 58

- servicio, contratos 106
- Servicio, menú del panel de control 57
- Servicio en las instalaciones del cliente al día siguiente 106
- servidores
  - configuración 49
  - LDAP, configuración 15
  - libretas de direcciones, replicación 31
  - SMTP, configuración 10
  - solución de problemas 80, 99
- servidor Web incorporado
  - características 39
  - Configuración, ficha 41
  - Envío digital, ficha 42
  - Información, ficha 40
  - Redes, ficha 42
  - visualización 40
- sistema, requisitos 6
- sistema operativo, requisitos 6
- sitios Web
  - firmware, descarga 64
  - HP Web Jetadmin 42
  - reciclado, información 111
- SMTP, servidores
  - configuración 10
  - IP, configuración de la dirección 49
  - solución de problemas 80, 99
- software
  - desinstalación 38
  - garantía 104
  - HP DSS, apertura 9
  - HP Web Jetadmin 42
  - licencias 9
  - limitación del acceso 58
  - servidor Web incorporado 39
- solución de problemas
  - acerca de 75
  - ADF, alimentación 80
  - almacenamiento permanente, errores 90
  - atascos 76, 77
  - carpetas 82, 86
  - contraseñas 78
  - correo electrónico 81, 85
  - envío digital 78
  - error, mensajes 84
  - errores de desbordamiento de búfer 89
  - fax 82
  - flash, disco 86
  - imagen, calidad 79
  - interno, reloj 89
  - LDAP, servidores 99
  - LED, formateador y puerto de red 102
  - memoria 89
  - páginas cortadas 82
  - páginas en blanco 78
  - servidores 80
  - SMTP, servidores 99

- soportes, atascos
  - eliminación 77
  - prevención 76
  - solución de problemas frecuentes 80
- soportes, especificaciones 2
- superficie plana
  - calibración 72
  - velocidad 3
- sustitución
  - ADF, kit de mantenimiento 74
  - mylar, hoja de poliéster 71
- Sustituya el kit del alimentador de documentos,
  - eliminación del mensaje 55

## T

- TCP/IP, configuración 49
- teclas del panel de control
  - prueba 72
  - ubicación 5
- técnica, asistencia 106

- temperatura, especificaciones 6, 108
- temporales, archivos 33
- tensión, especificaciones 107
- transferencia, velocidad 49

## U

- uso, página 43
- Uso, página 40

## V

- varias hojas, solución de problemas de alimentación 80
- velocidad, especificaciones 3
- versión de HP DSS, información 37
- visor, prueba 72

## W

- Web Jetadmin 42, 66
- Windows 2000, servicio de fax 19







© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5916-90934